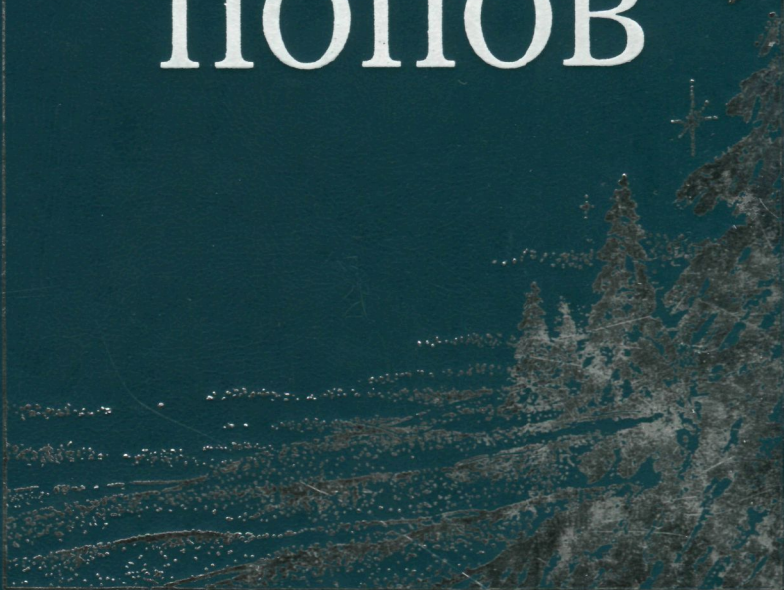


84(2Рос = Коми) - 5
П 58



ЗВЕЗДЫ СЕВЕРА

Владимир
ПОПОВ



ЗВЕЗДЫ  **СЕВЕРА**

**Владимир
Александрович
Попов**



П 58

Владимир Попов

**ПЕЧОРА ЮЙ,
ГЫЛАНЙ,
МАМЙ...**

**Кывбуръяс
Поэмаяс
Вуджодомъяс**

o/kr

372972



**Сыктывкар
Коми небӧг лэдзанин
2001**

ИЗДАТЕЛЬСТВО «КОМИ-КНИГА»
СЫКТЫВКАР

82 П
ББК 84 (2 Рос=Коми)-5

П 58

Попов В.А.

П 58 Печора юй, гыланой, мамой... Кывбурьяс, поэмаяс, вуджодомьяс.— Сыктывкар: Коми небог лэдзанин, 2001.— 288 л. б.

ISBN 5-7555-0698-1

Олом, сылөн визувлунис, важ да выль вын-серён гыаломыс, кыпыдасьомыс, быдтор выло шыасьомыс — со мый медсясө мыччасьө Изьва муысь петлом поэт Владимир Поповлөн гижодъясын. Но оз сөмын нимкодясьом шыбитчы синмө поэтлөн творчествоас. Аслас олан нэм чөжнас Владимир Попов төдліс шудсө и шогсө, гажсө и дойсө, югыдсө и мустөмсө. Ас чужан му динө, Печора динө шыодчөмөн лирической геройыс чуксалө бурө, зильө воодчыны быд мортлөн сьолөмөдз.

ББК 84 (2 Рос=Коми)-5

П $\frac{4702310200 - 001}{M 128 (03) - 01}$ 17-01м

© Попов В.А., 2001

© Тимин В.В., предисловие,
составительство, 2001

© Шарипков Г.Н., оформление, 2001

© Коми книжное издательство, 2001

ISBN 5-7555-0698-1

АС МУ ВЫЛЫН, АС ЙӖЗКӖД

Владимир Поповлӧн нимыс коми литератураын босьтӧ ассыс тӧдчана места. Со, кийн кута «Коми литературалӧн историялысь» 3-ӧд том: «Югьд, мича, стрӧг Войвывнымӧс сьылысьӧн петкӧдліс асьсӧ коми поэт Владимир Попов. Юсьяслӧн чужан му, зарни кыддза расъяс, пармаса сӧдз ваа ёлыас, мича вӧр-ванымлӧн лов шыыс, бур киподтуя йӧз — ставыс тайӧ эм сылӧн поэзияын да бур ногӧн вӧрзӧдӧ сьӧлӧмтӧ».

Чужліс Владимир Попов 1934 вося январь 1 лунӧ Ижма сиктын. Челядь дырйиыс на ас сиктъясӧн лоины, Ижма-ысь кындзи, Нӧвикбӧж, Лая, Мутнӧй Материк, Брыкаланск (Кыдзкар), Щельяюр, кытчӧ индивлӧмаӧсь уджавны батьмамсӧ. Уна пӧсь кыв сиис поэт Кыдзкар сиктлы, мӧд чужан сикт кодъ пӧ меным сійӧ.

Сідз жӧ, кызди и ыджыд роч поэт Александр Пушкинлӧн, вӧлӧма быдмысь, сюсь вежӧра детинкалӧн аслас Арина Родионовна — бабыс. Кымын сыланкыв да мойд тӧдлӧма сійӧ! И кужлӧма лӧсьыда висьтасьны. А тайӧ ӧд, думыштан да, шуд жӧ. Кӧть и, шуам, поэтӧн он ло сӧмын тшӧктӧм-велӧдӧм серти — поэтӧн колӧ чужны.

Коркӧ-некоркӧ том зон и ачыс босьтчис гижны. Чуйдӧдісны коми да роч поэтъяс, Изъваыс да Печораыс, ачыс олӧмыс. Гижны босьтчис, и вочасӧн поэзия пырис сылӧн олӧмӧ гора тувсов йӧлӧгаӧн. Буретш тадзи и шусьӧ Владимир Поповлӧн кывбуръяса медводдза гижӧд чукӧрыс, кодӧ петӧс Коми книжнӧй издательствоын 1960 воын, А.М.Горький нима литературнӧй институт помалан воӧ.

А сэсса... А сэсса удж, и книга бӧрся книга — дасысь унджык. Олӧм воястӧ кокныдӧн шоч морт шуас, быдӧн

ассыыс туй вуджө. Дыр кад чөж сійө уджаліс Коми книжнөй издательствоын, уна бур книгалы сетіс туй, уна гижысь и талун на йитöны ассыныс вермөмъяснысö творчествоын сылөн нимкөд.

Водзö артмис сідз, мый Владимир Александрович лои главнөй редакторөн «Войвыв кодзув» журналын, но сьöкы-да висьмис да та вöсна ковмис эновтны уджсö. Ыджыд таланта да ыджыд сьөлöма морт кызд вермис венласис висьöмыскөд. И тöдчана вермөм на шедöдіс: Коми книжнөй издательство йöзöдіс сылысь олөм дырйиыс медбөръя поэтической сборник — «Вояс ылын и матын».

Ас йывсыс кө казтывны, со мый шуа: варов, визув, век тэрмасö кытчökö, йöз дорö сибалысь, но и ассыс крапкас-шуас мый думайтö. Семьясö вылö донъяліс, и та боксянь, ме эськө шуи, вөлöма шудыс мортгыслөн. Быдсөн на казтылöны: заводитас сёрнитны, и йöзлөн бур нюм чужö, кужас корсьны да шуны сідзи, мый пыр жö матыстас ас дорас, и дась лоан кывзыны мортсö, виччысьны сысянь нöшта мыйкө стöчаос либö шмонитанаос.

А поэзия... Сійö Владимир Поповлөн гылан Печораныс кодь джуджыд и ылөдз нималысь. Уна кывбур сылысь вуджөдöма ылын да матын олысь войтыр кывъяс вылö. Ачыс комиöдіс роч да мукöд гижысьлысь кывбуръяс.

Войвывнымöс сьылысь... Уна поэзö висьтасьны Владимир Поповлөн творчество йылысь, а ме талун вöзйи эськө выль пöv лыддыны сылысь кывбуръяссö да поэмаяссö. Лыддöй, и поэт воссяс тiянылы выль ног — аслас сямлуннас, пöсь сьөлöмнас. Тiянылы öд, бур войтыр, и сиис сійö ассыс творчествосö.

В.Тимин

ПЕЧОРА ВЕСЬТТИ ЛЭБӨ КАЛЯ

ПЕЧОРА ВЕСЬТТИ ЛЭБӨ КАЛЯ

Печора весьтти лэбө каля.
Ёсь бордъяс кокниось, кыз ру.
Скөр төлыс юсө эз кө таляв,
Эз тадзи эськө увгы ю.

Веж валнас берег вылө кайö
Да нюлө изсө, быттьö тшыг.
Он, сылысь вувзясьом он сайöд:
Ас бөрсьыс кольö еджыд быг.

Дзор вöрыс шыасьтöг оз вермы —
Пыр шувгö, шувгö, төла кор,
А каля лэбö, көть оз тэрмöд
Дзик некод сийöс асьядор.

Öд вöлись вешийс югыд войис,
Кöть вой да лун оз тöдны кост,
Но лунлы лэбзян пöра воис —
И каля нинöмысь оз кос.

Мый сійö аддзö öнi юсьыс?
Ас корсянторйыс сюрö оз?
То лэччылас, кыз быттö усяс,
То качас довкнитчылігмоз.

Пöсь вояс лэбовтöны ярöсь,
Тöд вылö уськөдöны мем,
Мый каля тулысьянь сёр арöдз
Ю пöлөн лэбö нэмысь-нэм.

Сы синъяс улын — кывтысь-катысь
И каля, сэтшöм повтöм код,
Дзик быттö лэбö пöльяс кадысь
Да аддзö юлысь выльмöм от.

Тат вуджліс югид, вуджліс пемыд,
Тат вуджліс радлун, вуджліс шог,
Тат йöзлы туй визь ликтысь нэмыс
Пыр кывтö мукöдлаын ног.

Эз быр на лёкыс Му шар вылысь,
Эз быр на веськодьлуныс, эз.
Но вынöй содö каля вынысь,
Тшöтш сыысь ловлы локтö мез.

Ме мичысь коддзи и ог паляв:
Ог ачым аснам сöмын ов.
Мед кадыс вомөн лэбö каля —
Пыр мыйкö асьыс корсьысь лов!

Ме öвта сылы кыкнам кинам.
Ме öвта сылы кызди ёрт.
Печора оз жö öшйы инас:
Сы весьтын — шевкнитчöм кык борд.

ЧОЙ ЙЫЛЫН ДӨВВИДЗӨ ШКОЛА

Чой йылын дөввидзө школа,
Чой йылын шутьлялө төв.
Школао кежавны колө,
Важон нин сәни эг вөв.

Видза олан, Мохча школа!
Атгьо сыысь, мый тэ эм.
Тэнад вевт улө кор вола,
Нөшта нимкодь сәки мем.

Төлыслы шутөвтам асьным,
Челядь ру эмышт на важ.
Школакод аддзысьлөм — праздник,
Ёртгьяс кор юкөны гаж.

Муна көть матө, көть ылө,
Челядь дыр гөлөсөн тыр,
Коркөся звөнокыд кылө,
Пельясын зильгө на пыр.

Ас чужан мулөн быд помын
Ломалө школалөн би.
Өдзөсад таркөдчө томлун,
Вояс пыр таркөдчам ми.

Видза олан, менам школа!
Атгьо сыысь, мый тэ эм.
Тэнад вевт улө кор вола,
Нөшта нимкодь сәки мем.

ЫШМЫЛӨМ

Сё дивө: шонді суніс ваө!
Но мыйла «дзиж» ни «дзож» эз кыв?
Ме сиктысь медводз аддзи тайёс
И пыр жө куті корсьны тыв.

Ме водзвыв нимкодясьны понді:
«Вот аддзыланнуд, ог кө кый!
Дзик өтнамлөн сэк лоас шонді,
А тіян, коньөръяслөн, мый?»

Друг кымөр локтіс вывті мисьтөм,
И менам шондіөй эз ло.
Дзик ушатысь моз кисьтіс-кисьтіс,
Ме чайті, сылы пом оз во.

Кор кобис, шонді бара суніс
Ю шөрө өнтаяыс моз.
Ва паськөмөн ме гортө муні:
«Кысь кыян сійёс, мый оз позь!»

Ас челядьдыр юөд ме шуньга —
 Өд мый вынсьыс йөткө мотор.
 А берегьяс — веськыд и шуйга —
 Мен нюмдөны вежөдигсор.

Ог вочав нин тась челядьдырөс —
 Оз сэкса төв юрсиөс лет,
 Но пыжөйлөн чатыртчөм нырыс
 Мен сьөлөмөн усьны оз сет.

Быд ыркыдлун вылө ог видзөд:
 Эз дзикөдз на быр челядь ру.
 Мен лөсталө ляпкалөм мичөн
 Важ коськьясөд өдөбтысь ю.

И ягыс тай гежөдмөм татөн,
 И ю дорсьыс кежтөг эз ло...
 Тадз казяла быдтор, мый матын,
 Ог вөтөн, а вемөсөн со.

Көть кымөрьяс өшйисны улө,
 И ачым нин абу дзик том,
 Но енэжсө петкөдлысь юлы
 Важ ёртлы моз радла — пом!

Кыз быттьөкө мекөд став мирыс
 Тат ваөдыс лэбовтө тшөтш,
 Сидз өд вылас пымөдө вирөс
 И муса мем чургөдчысь көдж.

Көть быд ногыс ышөдө рытыс,
 Мый некутшөм лөклун оз вен,
 Но кытысь нө төдны мен, кытысь,
 Мый көдж саяс петкөдчас мен?

1980

Пароход быттьо ангел
 ас еджыднас берегысь вөрзис.
 Война вылө код муніс сэн—
 сьодвидзис палуба тыр.
 Лажмыд гыясөн чукрөдліс судноыс
 ва эжсө бөрсьыс,
 Бөжас шевкйөдліс флагыс
 тшөтш ылыстчигтыр.
 Кодкод янсөдчим сэк,
 вөлись вөлісны танось!
 Өти здук кежлө нөшта на
 адзывны көть!
 Кор нин шондыс яг сайысь
 гөгыльтчис ставнас,
 Пароходсө сы югөрысь
 сайөдіс көдж.
 Ю выв лөсталіс сідз,
 сылы быттьөкө вөліс сэк кокни,
 Дыр на коллысьяс
 номъясысь өвтчисны сэн...
 Мунөм войтырысь унаөн гортаныс
 нэмөн оз локны.
 Мирнөй во лыдыс содө —
 а найө оз вочасьны мен.
 Өттшөтш шонтіс и ёнтіс
 сэк вирөс быд сөнысь
 Сымда морт вылө тыртөммөм
 лөнь берег дор...
 Быдсөн пемдылө син водзам
 войын моз өнөдз,
 Сэкса асывсө төд вылам уськөда кор.

1980

ПЫР НА ГЫАЛӨ...

Тöлыс лөнис, а Печора
Пыр на гыалө.
Кызд пу корйыс берег дорас
Бара гылалө.

Мыйта ыргөн,
Мыйта зарни
Муо ляскысьö.
Тшөтш и мем тай локтысь ар нин
Дасьтö аскисö.

Көдзыд руыс оз зэв ыдъясь:
Ниртö чужомös.
Öтка кыддыс гожомбыднас
Нöшта нюжаліс.

Шонді нёрö, шонді пырö
Пемыд вөр сайö.
Вот-вот лун югыдыс бырö
Шонді бөрсяньыс.

Но и төлөдз,
Но и войөдз —
Кадыс тырмымөн,
Кыддыс югыд здукъяс койис
Мед нö дыр на мем.

Шуоны олома войтыр:
Талун пө Ёгорей лун.
Кыаён кыптысьыс менам
Дзик мөдтор понда оз вун.

Талун өд чужлома мамө
Печора ю бокын, сэн,
Кыті тай кытш вөчө юыс,
Сиктас, код матыс и мен.

Журъялө ыркөдысь төв ныр, —
Оз на, зон, лөнътаслы шед.
Ёгорей локтө пө ваён,
Ывласө мыськавны мед.

Көсья, мед югъялө талун
Быд войвыв юлөн быд вож,
Көсья, мед ва весътсьыс шонді
Асывсянь рытөдз эз вош.

Быдөнлы вөлі мед долыд —
Налы, код сьөлөмнас бур,
Быдөнлөн вөлі мед вылын
Ывласьыс кольмыштөм юр.

Быдөн мед выльланьсө синө,
Оласног мед эз ло руд...
Сиа ме мам чужан лунө
Ставлы кузь нэм да бур шуд!

◆ ◆ ◆
Пукалõны дедъяс
Рытын кильчõ вылын.
Важъя вальсъяс гудõк
Кõнкõ ворсõ ылын.

Пукалõны дедъяс.
Быдõн мыйкõ зумыш.
Сõмын гортõ мунны
Некод оз на думышт.

Рытъя шондi югõр
Мыджсис сигõр помõ...
Збыль мõй коркõ дедъяс
Вõлисны жõ томõсь?

Томлуннысõ налысь
Казьтiс гудõк шыыс.
Кильчõ вылын дедъяс
Чõв усины сыысь.

ПРАЗДНИК ЛУНӢ СЫЛӢМ

*Андрей Ефимович Истоминлы, Коми
Республикаса заслуженной работниклы,
Ижмаса ыджыд ёртлы, сьылысьлы*

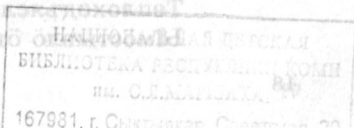
Ньӧжйӧ, яндысигтыр, гусьӧн
Лымйыс тавося нин усьӧ,
Шебрӧдны мед, кыз тай шусьӧ,
Нӧшта кыза яг и эрд.
Лымйыс, майбыр, татчӧ тӧрас:
Изьваным мӧй весьӧпӧрас?
Лым оз чинты мортлысь вӧрас:
Колӧ пӧ и лымъя пӧра,
Сытӧг йӧзлы гажтӧм, дерт.

Тӧвся лун, кӧть дженьыд сывъя,
Зэв пӧ кыпыд сьыланкывъя.
Тӧдӧны бур зонъяс-нивъяс —
Сьыланкывтӧгыд он ов.
Сэни-й мусукасьӧм кывсьӧ,
Йӧз кост олӧм-вылӧм сьывсьӧ,
Тшӧтш и бур кыв пӧльяс йывсьыд
Важ моз кылӧ тэнад лов.

Пытшкад — казтылантор уна,
Сы вӧсна и долыд мунан
Изва дортӧ тӧвся лунас,
Мый тан ставыс тӧдса, ас.
И со ачыл сьывны панан,
Алӧй рӧм-сер ӧшйӧ банад,
Сьӧлӧм шыыд тӧвру паныд
Оз-ӧ чужан вӧр-ва пальӧд,
Содтӧд лэдзыштан кӧ бас?

Кывтö сьөлөм ашсөр өдөн.
Думнад аскиө нин мөдан,
Ловнад-вежөрнад тэ төдан:
Йөзас мичлуныс оз быр.
Мед нө, бара кö на шуны,
Шуда лоас чужан муным
Өнi, талун, аски — пыр!

372972



ПАССАЖИРСКОЙ ПАРОХОДЪЯС...

Пассажирскöй пароходъяс,
Зиль Печоранымлөн сер...
Казьта важсö, öнi кодöс
Весиг йöлаыс оз нер.

Воыс, воыс кывтіс кымын!
Буркөд сорласьліс и лёк.
Шлопкөм шынытö ог кыв нин,
Оз нин увгөдчы свисток.

А öд вöвлі аддзам ылысь —
Лэбзям горулö кыз нёв.
Вошлö юлөн веркөс вылысь
Да и сьөлөм вылысь чöv.

Вöлі гөлөс серти тöдам
Войнас кывтö-катö код.
Ветлөдлінныд ашпөр öдөн —
Валъявліс жö восьса от.

Лун и вой пыр аддзис синныд.
Эн жö довъялöй тай весь.
Сэсса көджас саялінныд
Да он петкөдчöй нин сэсь.

Гожөм уна шыа-рöма...
Сöмын тутсөм ог кыв, ог.
Теплоходъяслөн сирена
Ымөстывлө öти ног.

БАРА АДДЗЫСИМ...

Бара аддзысим, бара сывъясьлім...
Тодам донсё ми прэстой кывъяслы.
Сьолём мыйлако песьё одоба,
Мый нё сулалам? Водзё модамө.
Ой ті, ёртъясөй, ой, землякъяс ті,
Вай жө шөйтыштам Изьва ягъясті,
Сэсся ветлыштам Изьва ю бокті,
Выль частушка мед отсё юковтө,
Мед нө яг йылыс радлө кыалы,
Радлө югыдлы — сійө шыалө.
Миян нэм йылысь ягъяс сьылөны,
Шудсө найө од сідз жө кылөны.
Ок, и паськыд жө миян Рөдина,
Чужаніныд жө век тай өти на.
Мортлы овнысө отчыд сетөма.
Өткодь гаж пуө тан и, сэтөн и.
Оз кө овлы морт аслас нимтөгыс,
Оз и овлы морт чужанінтөгыс.
Нимкодь миянлы, ёртъяс, ветлыны,
Мый и татшөм край эм бур свет вылын.

ПЫРА ВӨРӨ...

Пыра вөрө, медым петны
Тырөн бөр.
Мыйкө сяммас жө өд сетны
Арся вөр.
Мыйкө быдтис жө өд сийө
Гожөмбыд.
Гортө оз жө тыртөм киөн
Колльөд рыт.
Вөрыс — сөстөм лола ёртыс —
Сэтшөм чөв.
Тан, сы ордын, көн веж ордым,
Эг на-й вөв.
Меөдз зато йөзыс таті
Мунліс — тшем!
Кывтис-катис муті-ваті
Кымын нәм!
Кымын лыбис, кымын пөрис
Вөрас пу!
Ассыс гусяторсө вөрыс
Сідз оз шу.
Асшөр гажөс сьөлөм вылам
Кута кор,
Мунөм нәмъяслысь сэк кыла
Йөла гор.
Пысалөма сэкся горсө
Коз пу ем.
Али пөльлөн пөльлы горзө
Миян нәм?

Ставыс важмө, ставыс бырө —

И оз ло.

Аспөр шыөн вөрыс тырө

Век тай со.

Лэпта, сылысь отсө вуджиг,

Ассым дон:

Ме тшөтш ыджыд, ме тшөтш джуджыд,

Ме тшөтш ён.

Ставсыс дзедас вөрыс тайө —

Нем ог пов.

Сөмын олөмссыс оз сайөд —

Оз и ков.

СИМОН МИШ

Кызкар сиктын өні медся пöрысь —
Симон Мишук, еджыд тошка ёрт.
Чольöб на, көть абу важкодь вöрысь —
Быттьö муртса лигышмуніс борд.

Кымын верст ас нэмөн сійö мунліс!
Нопгяс сійö вайліс мыйта мудз!
Муса ягыс коркө өмөй вунлас,
Чöс туй тальны вын көть оз нин судз.

Рытгяпом, кор дедö пeсла петö,
Кильчö вылын сувтовкерлö пыр.
Мöдлапöлыс со тай! Ягас сэтөн
Эм и чом, и вөр-ва дук — чом тыр.

Кымөр сайысь мыччысис со тöлысь —
Лэчкысь мынөм эзысь пöтка моз.
Видзöдыштас дед, а сэсся вöлись
Пыртас пессö. Сувтовкертöг —оз.

Коркө татчö бара воас тулыс.
Симон Миш сэк нöшта лоас дзор.
«Пыр на гижан? — вочаасиг шулас. —
Дерт, и гижөм абу омөльтор».

Омөльсö и бурсö тöдліс уна.
Вояс дедлысь гөрбыльтöны мыш.
Сэк, кор чужан сиктысь ылö муна,
Письмöын ме юавны ог вунöд:
«Кызд нин олö-вылö Симон Миш?»

Бөръя доз эг удит юны,
 Бөръя кыв эг вевъяв шуны,
 Ловъянас эг вермы суны...
 А өд вөлі друг и мен.
 Эз мөй сяммы водздзык нуны
 Менө гортлань чөрт ли Ен?
 Вобыд чери кыйысь мортөй,
 Симон Ваньө, мойдчысь ёртөй,
 Төня вылө он нин кор тэ,
 Тэтөг көтөдөны тыв.
 Олөм шуныгө — помтөм-дортөм.
 Тэнад мойдчөмыд оз кыв.
 Талун бара вой төв жвучкө,
 Лыа юрө визув кучкө,
 Солькнитчөма шонді лучкөд
 Ассыд водздзык чужлөм нюм,
 Валйыс кок улөдз эз судз кө,
 Эськө кок улөс эз нюв.
 Каля матө пыжөдз волө,
 Гыяс шөрө петны полө,
 Сылы өтитор и колө —
 Суны суөдансө мед.
 Нэмсө корсьысьө да олө,
 А тэ син улас он шед.

Ок өд ёна вөр-васö
 Радейтліс Гриш Демид!
 Мыйкө жö нин собалис
 Сійос аслас нэмөн.

Ягысь öтчыд ю бокö
 Петас сійö, вөлөм.
 Съöd из вылын шойччигас
 Ланьтөм сылөн сьölөм.

Юрсö Демид лэдзöма,
 Быттьökö ас ногыс
 Копыртчöма юыслы
 Аттьöалөм могысь.

Нэмөвöйся кыйсьысьсöс
 Со көн смертиыс суис!
 Важ моз тельгö пармаын
 Сылөн тöдса юыс.

НЭМЪЯС КЫВЗӨНЫ ЭТАТШӨМ ХОРСӨ

Вөрын тӧдчымӧн дзескыдджык лоис —
Гожся паськӧмсӧ кышалис вӧр.
Шуныгӧ ю — вӧрлӧн нэмчӧжся чойыс —
Сэтшӧм рам, быттьӧ ньӧти оз вӧр.

Бара ю дорыс сӧ пӧлӧс шыа —
Миян лӧбачьяс дзользьӧны сӧдз.
Тшӧтш и сизьӧс тай ышӧдӧ кыа:
Матын асьядор тотшкӧдчӧ сизь.

Дзик быд лӧбачлӧн — ас пӧлӧс нота.
Дзик быд лӧбачлӧн — ас пӧлӧс гор.
Сизьыс быдӧнлы юӧртӧ со тай
Телеграммаӧн моз асьядор:

«Вӧрын олӧмыс мунӧ, кызд колӧ.
Лӧбач сьылӧмлы оз воны пом.
Кытчӧдз му вылын сьыланкыв олӧ,
Сэтчӧдз Му шарыс бергалӧ, том».

Ыркыд төвру пу йывъясын ворсө.
Кыпыд дзользьёмыс кытчö оз писът!
Нәмъяс кывзöны этатшöм хорсö,
Хорсö, көнi быд сылысь — солист.

Оз и важмывлы репертуарыс,
А вот кывзан — и мудзыс оз вен.
...Сизь нин мөд пуö сатшкысис яра,
Нотной знак быттьö тыдалö сэн.

Ас чужан пельөсөй, копыр тэд!
Радлунөс ог пыдын видз.
Паныд мем бытгьөкө котөртө
Чой йылын вежөдысь кыз.
Нетшыштіс юрсьым фуражкаөс,
Чужөмам швачөдө төв.
Крут на тай вөлөма трөпайс, важкодъыс,
Быдса нин кык во көть гортын эг вөв.

Чойвывса сиктас и чужлі ме,
Олөмлысь төдмалі лад.
Помасис воинскөй службаөй,
Өні запасын салдат.
Төдліс на кызд усьлөм дедөөс,
Бать ветліс служитны тась.
Чой йылын выль корйөн сярвидзысь дивөыс
Кымынысь вевъяліс вежлыны пасы!

Локта гвардеецлөн чолөмөн,
Туй визьөс югзьөдө май.
Мирлы-й салдатьяс на колөны,
Враг медем лөксө эз вай.
Петкөдлам уджын бур сямнымөс,
Зильлун эз чин и эз быр.
Нимөдны быдлаын Рөдина-мамнымөс,
Чой йылын кызд пу мед сулаліс пыр.

НЯША СИКТЫС КОЛЬӨ БӨРӨ

Няша сиктыс кольө бөрө —
Теплоходным содтө өд,
Эськө сьөлөмам эг төрөд,
Эг кө сиктсө ачым төд.

Эг кө аддзыв берег вывсьыс
Таті ытваыслысь май,
Эг кө коросьөн сэн пывсьыв,
Эг кө другкөд юлы чай.

Эг кө сэкся зарни маяс
Шонді петігөн нин вод,
Эг кө төдлы тшөтш и найөс,
Бырны вевъялөма код.

Олөм кывтө,
Кывтө юыс.
Теплоходным кывтө збой.
Уна ва Печора нуис,
Содтөд нуас тайө вой.

Сэк, кор воим курья помөдз,
Ачыс аснас югзис сикт:
Катыд помсянь кывтыд помөдз
Өзтіс бияс — ставсө дзик.

И көть сайөдө нин діыс
Сиктсө — югыдыс оз быр:
Меддор керкаыслөн биыс
Өзйө өтнамөйлы пыр.

МИ ТЭКӨД — ТШӨТШ...

Филипп Ефимович Филипповлы

Быд во — историяё пырö:
Ас сер, ас рөм, ас этш.
Дерт, мыйлы бырны, кадөн бырö,
Ми тэкөд — тшөтш.

Но кытчөдз зарни шондi улас
Оз джөмдөд олөм көдж,
Пыр кутам ыдждөдлыны тулыс
Ми тэкөд — тшөтш.

А кор нин тулыснымлөн сывсяс
Да асьным ланьтам тшөк,
И сэк выль турөб шыын кывсям
Ми тэкөд — тшөтш.

МЕД ЖӨ БОКИТІ ШУДНЫД ОЗ МУН

Самолётнымлы пуксян туй сетө
Кызкар дивывса аэропорт.
Со нин воча начальникыс петө —
Домень Педөр, лөз формаа ёрт.

Кутө паса фуражкасө төвсьыс.
Ашпөр кыв кутөм стрөгмөдө бан.
Локтысь-мунысьтөг сійө оз вөвсьыс —
Өтнас став вылас ыджыдыс тан.

Мылькъяс ме вылө дзоргөны вывсянь,
А ме улын — и качөді юр.
Кодкө сиктын со ломтөма пывсян —
И мен долыд, и меным тшөтш бур.

Сідзкө, олөмыс кывтө — и сылы
Воча кая и косны ог кос.
Джуджыдінсянь век тыдалө ылө,
Оз и ков ылө вуджөдысь пос.

Любөй пөраө татчө мем локсьө,
Да и виччысьысь эм на тан, эм.
Татчөс олөмысь бурсө и лёксө
Кывны шуөма медъяся мем.

Кызд көть тэрыба кадыс эз шенась —
Ставыс төдса тан, нинөм эз вун.
Муса войтыр!
Землякъяс ті менам!
Мед жө бокиті шудныд оз мун!

Чужан керкакөд янсөдчи кор,
 Пөся куимысь окышти мамөс.
 Ньөжйө ылыстчис крут берег дор.
 Мамө горөдіс:
 — Сэн, чемоданас...

Мый нө сэн — сразу эг гөгөрво,
 Сөмын дыр на руд кепкаөн өвтчи.
 Кор нин ю весьтө пуксис сэзь вой,
 Вылыс палуба вылысь ме лэччи.

Кывтім ылөдз нин. Сөмын тай мам
 Быттё бара на кыр йылө петіс.
 Восьті вөлисти ме чемодан:
 Часлы, видзөдла, мый жө эм сэтөн?

Кыски ичөтик юрлөс ме сэсь,
 Кельыдлөз рөма кышөдіс сылөн.
 Быттё енэжө мича веж лыс
 Вышивайтөма мамөй сы вылө.

Сылөн кияслы удж сюрө пыр.
 Кор нин та вылө кад бара сюрис?
 Сэсса, мам йылысь думайтігыр,
 Пукті юрлөсөй вылө ме юрөс.

Вошис кытчөкө төдлытөг мудз.
 Быттё мамө сэк малыштіс менө.
 Быттё шөпнитіс: «Узь, пиук, узь.
 Уна туй на өд виччысьö тэнö».

Ме бара лэба, лэба бара,
 А мамö — му вылын, со, сэн,
 Көн төдса кушин — гожся бана —
 Быд турун сiөн öвтö мем.

Мем мый: ме волі да и муні!
 Мем сэтшöм усьöма нин пуд.
 А мамö — колльöд мунан лунö,
 А мамö — си бур туй, бур шуд!

А мамö — виччысь водзö волöм...
 Но кытчöдз восьса енэж от,
 Век быттö саймовтчыны полö
 Сы синъяс улысь самолёт.

Кöть кымынысь нин менö нуліс
 Тась самолётыс жургигтыр,
 Но тайö ягыс, тайö нюрыс
 Ас сикткөд йитчöмаöсь пыр.

Мам бурсиймөн лэба, лэба —
 И ставыс быттö кокни мем.
 Быд ковтöм төждысьöмöс дзеба —
 И водзö лэбö аслам нэм.

ЛЭБАЧ СЫЛАН МОЗ КИССЬӦ МЕД ПЫР

П.Ф.Каневлы

Югдӧ.

Ар нин да, сёрӧн кӧть югдӧ.

Ӧнӧ тӧдчӧ, кӧн сабри, кӧн рас.

Тӧдчӧ вадорлань уськӧдчысь туйыс,

Тӧдчӧ вӧр юлӧн лӧсталысь кӧдж.

Тӧдчӧ чомным кык ӧшиньнас-синнас,

Сылӧн йирк улын коллялӧм вой.

Ӧта-мӧднымлы тӧдчам нин, Павел,

Войнас пужъялӧм му вылас ми.

Вӧртас шонтыны мед, зарни кыа

Асьсӧ мыччӧдӧ-лӧптӧ — выль гӧсть,

Быттӧ пӧльяслысь вунӧдлӧм бикур

Вылысь кодъяскӧ пестӧны сэн.

Югыд быдлаӧ ас кадӧ локтӧ,

Сылӧн туй серыс веськыд и ёсь.

И Москваысь оз кеж, и Нью-Йоркысь,

Виска вадйысь тшӧтш бокӧ оз кеж.

Эзысь моль сӧдзи-й гылалӧ вывсянь:

«Дзинь-дзинь-дзинь», — помся юкалӧ от, —

Кушмӧм кыз йылын пукалӧ пыста,

Быттӧ дзик ӧти, усьтӧм на, кор.

Сьӧлӧм кыпӧдчӧ сэтчӧ жӧ, вывлань,

Сьӧлӧм сьылӧ, кӧть ӧртлы оз кыв.

Тайӧ югыдыс коркӧ мӧй бырӧ?

Лэбач сылан моз киссьӧ мед пыр.

М.Ф.П.

Лыйсьö-трачкöдчö бипур —
 Менам вой коллян ёртöй,
 Лэччö ю вылö руыс,
 Быттö мös вöра йöв.
 Юыс тельскыны дугдiс,
 Кад пö мунны мем гортö,
 Кад нин шатинöс гартны.
 Гөгөр чöв — шы ни төв.

Теплоход либö катер
 Некөн оз кывны матын,
 Тöдса эрдъястi каля
 Оз на кыйкъялиг лэб,
 Съылысь лэбачьяс весиг
 Эз на садьмыны татөн,
 Сöмын лöзöдысь енэж
 Асьсö оз нин со дзеб.

Югдö. Ломалысь кыа
 Бара вөр йывсö öзтiс,
 Парма пасьтала медым
 Сылөн тыдалiс би.
 Сямным-вежөрным содiс
 Öти вой вылö нöшта,
 Öти вой вылö нöшта
 Быдөн пöрысьмим ми.

Но, сiдзи кö шуны,
 Быттö медыджыд козин —

Локтö мянö асыв,
Коді кыпыд да том.
Сідзкө, мыйта на вöчам!
Сідзкө, ставыс на водзын!
Сідзкө, кыпалысь выльыс
Некор оз тöдлы пом.

Вот-вот мыччысяс шондi,
И со лэбачьяс горөн
Тырис керөс дор. Пышйö
Гожся ывлалөн ун.
Войлысь вешйöмсö тöдлим
Сöмын ме да Печора,
Кыкөн казялим сöмын,
Кыдзи чужö выль лун.

МАМӨЛЫ

Он тай кодскорө моз лөвт,
Висьөдчан көть, төда...
Кызкар сиктө менө мөвп
Нулө чизыр өдөн.

Кыз көть турөбыс оз гарт
Лымсө тшөтш и сэтөн,
Паныдавны выльдөм март
Кильчө вылө петан.

Ловтө лэптө баддя ді,
Ягыс мөдлапөлас.
Весь оз овлы тэнад ки —
Лымсө зыртан чөла.

А кор бара лэптан юр —
Тэнад видзөдласысь
Гөгөр лоө шань да бур.
Шондіасьө асыв.

И ме көсья-вөзъя тэд:
Эн на дзикөдз висьмы.
Мый нө сэсса, көть и мед
Дыр эг гижлы письмө.

Весигтө открыткатор
Ыстынысө вунлө,
Копыртчыла — водз көть сёр —
Марглөн гөрда лунлы.

Пач трубасыд пуркйö тшын,
Кызд быд асыв петлö,
Кыла сэсь ме олöм вын,
Коді-й вирам ветлö.

Дорысь дор и помысь пом
Праздник гысö кылам.
Сэтчöдз, мамö, лoа том,
Кытчöдз олан-вылан.

Кöн кöть менö гаж и шoг
Топöдласны нэмнам,
Oг на öтчыд сэтчань лок:
Виччысьысь тэ эм на.

Сотысь-öзйöдысь, кызд би,
Чолöм ыста талун —
Гражданин, поэт и пи
Тэнад да страналөн!

ЛУНЫС КУЗЬ НА

Лёсьыд садьмыны водзсьыс на водз,
Изьва ю дорö, нюжласиг, лэччыны.
Руыс ме бөрся лэччö жö сэтчаньö,
Бытьö ежддöдöм уль турун лёдз.

Узьö видз. Лөнъ на ю берег дор.
Кылö весигтö калялөн шеновтчöм.
Эз на-й шондйыс унзильсьыс эновтчы:
Оз на быд вынсьыс синъясöс ёр.

Но кор кыпöдчö шондйа вын,
Сявкйысь югöрсö руыс оз тасавлы...
Мычча киясöс выль, гожся асывлы,
Сыкөд ачым тшöтш мыйöнкö выль.

Луныс выльöс жö дасьтö мем мудз:
Кыла ывла выв панаслысь вöлясö.
Лыбöм эскöмöй сьöлöмам пöлясьö:
«Луныс кузь на —
И нэмыд на кузь.»

медиса М

Кызкар сикт.

И югдөдө кыр йывсө

Быгыд төлысь — ачыс эзысь дзик.

Сылыгтырйи ветлөны ныв-зон,

Мед и войнас чөвсө эз төд сикт.

Кызкар сикт.

Выль кыа рөммө-рөммө

Ылын пестөм ыджыд бипур моз.

Коді кодкөд войнас окасьома —

Весиг катша оз нин китшкы, оз.

Кызкар сикт.

Яр шонді вывлань кайö —

Пельпомөн моз лэптө сійөс кыр,

Асывсө мед шонді водзджык ваяс,

Рытнас дырджык мед оз саяв-пыр.

КӨРТ ТУЙ ПӨЛӨН

Мамөлы

Көрт туй пөлөн со вөтчө.

Оз тай ылав, оз кеж,

Көть и өдва сэн төдчө,

Кыті сён, кыті веж.

Со нин мыльк вылө кайө,

Вутшсө кытшовтө со.

Юсө ордымыс тайө

Вуджө — пикө оз во.

Со и поездсө ордйөм:

Сөмын помасис пос —

Мөдлапөлас нин ордым

Водзө котөртө, кос.

Полустанокысь петас —

Мөдөдз оз жө төд мат.

Быттё тадз эстафета

Нуө гожөмыс тат.

Сідзкө, ордымыс таөдз

Ассьыс казяліс мез:

Тундра мусянь Москваөдз

Эз на кольччывлы, эз.

Он тай потш ни, он кут ни...

Мед нө тэрмөдлө сідз

Уклад рельсяслөн спутник —

Пода войтырлөн визь.

КОР ШУРАКЫЛӨ КУРАН УВ

А лөсьыд куртны, көть и киён,
Кор мыштө гильөдыштө төв.
А луныс! Таысь кыпыд сійө
Оз ло дай некор эз и вөв.
Пөсь шонді гөгыльтчө на вывлань,
И, быттё лолалө веж от,
Сё пөлөс дукөн тырөм ывла —
Тшөтш шонді югөръяслы под.
Өд шонді пасйысис быд заө,
Быд турун сiын сылөн пас.
Мед, кавшасьө кө небесаө,
Но сылы-й муыс нэмсө ас.
Мен сійөн войтырыскөд кокни,
Мый өтвыв кераныс оз кув,
Ог төдлы сэк ме дой ни, шог ни,
Кор шуракылө куран ув.
Кызд быттё дедъяснымлөн выныс
Быд сөн пом зэлөдө — оз лэдз,
И, лолөс вежышта да, выльысь
Ог прөста войтыр пөвстас педз.
Көть некор видзөдлыны бөрө,
Сы понда майшасьны оз ков:
И кийд-кокыд ветлө-вөрө,
И ветлө уджөн сьөктөм лов.

Лун төв улын гыалө
 Виддзыс дорысь-дор.
 Век на кыла быттьөкө
 Пөльлысь шулөмтор:
 «Йөлөн-вийөн исковтө
 Гожся мича лун»,—
 Кытчө көть ог веськөдчы,
 Кударө ог мун.

Кыккирудз ог довъяв ме,
 Ог ме дзоръяв сідз:
 Доддялі ме тракторөс —
 Ытшка ылыс видз.
 Покос помся паськалө,
 Быттьө ойдө ва.
 Морөс тырнам лолышта:
 Сынөдыс — кыз ма.

И көть номйыс кымөрөн
 Өшавлывлө тан,
 Зато видз выв страдалысь
 Тода гуг и бан.
 Сытөг лымъя пөраө
 Эськө лоас мый?
 Пызан вылад волас мөй
 Йөв дай нөк, дай вый?

Уджө талун вөйтчөма
 Миян мөдлапөв.

ИЗ ПОВЕСТИ «КАЗЕДЫЯ»

Оти лун, а вочомсö

Мыччöдлас кузь төв.

Важ бур йöзлөн шулöмыс

Менам нэм оз вун.

Йöлөн-вуйөн искөвтö

Гожся мича лун.

Тулъсөвчө воябдичи — аждүмсэмын

Тулдöбөрчө воябдичи — аждүмсэмын

Нимкөрдчө воябдичи — аждүмсэмын

Изьвяс му вылас оти, нэм оз вун

Оти — и медмуса жем.

Сьöдöмьд бур вылö шитö.

Кадьс оз малкөдлы öд.

Варна арыс тай лышымд.

Ачыл кө дьисö он тил.

Арыс бөрөс чо пöгчи.

Озырмөд асыма нэм.

Изьвяс му вылас оти.

Оти — и медмуса жем.

Лым бара шебралö мусö.

Кодзылкс медым оз вун.

КЫДЗКАРӨ ЛОКТА КОР

Кызкарө локта кор, век быттьö уджа:
Нимкодyla ёнтö и пымалö лов.
Чой джынсö кая да мөд потшöс вуджа,
Вывтыс вуджа — и индöд оз ков.
Ыбывса эмбурсö татысь он кырöд,
Зумыдлун ас туйöд вөлөстьö пырö.
Сэни, көн колö, и потшöсыс эм...
Чойöдыс кайигөн лолöй кө тырö,
Олөмөд кайигөн вынöй кө бырö,
Эм кытчö пельпомнам мыджсьывны мем.

ИЗЬВАЛЫ СЫЛӨМ

Турөбыс войөдіс ылө,
Югдіс и ывла, и лов.

Изьваөй тулыссө кылө,

Тулыссө кывтөг оз ов.

Тулыс бөрсяяс вөтчы,

Нимкодьөд йөзлысь нэм,

Изьваыс му вылас өти,

Өти — и медмуса мем.

Төвруыс ю паныд катө.

Гызис мед кыпөдчысь лун.

Гожөмыс гөститө татөн,

Гөститө, кытчөдз оз мун.

Гожөм бөрсяяс вөтчы,

Нөшта на югдөд нэм,

Изьваыс му вылас өти,

Өти — и медмуса мем.

Сьөлөмыд бур вылө ыштө,

Кадыс оз надзмөдлы өд,

Зарния арыс тай лышкыд,

Ачыд кө дышсө он төд.

Арыс бөрся тэ вөтчы,

Озырмөд ассыд нэм,

Изьваыс му вылас өти,

Өти — и медмуса мем.

Лым бара шебралө мусө,

Көдзыдыс медым эз вен.

Изьвасö — сиктсö и юсö — и

Некор не вунöдны тэн.

Кыа бёрсяыс вöтчы,

Öзйöд век ыджыд нэм.

Изьваыс му вылас öти,

Öти — и медмуса мем.

Кыа кыа
Инькыа
Чой джыккө казбамм
Вывтыс вуджа — ас
Ибывтыс амбурөб дартыс
Зумылдун ас тужөв
Сани, кой колө, и
Чой джыккө казбамм
Окөмөд кайгыбө
Ом кыткө

Изьвасö мед кыа
Изьвасö мед кыа
Изьвасö мед кыа
Изьвасö мед кыа
Изьвасö мед кыа
Изьвасö мед кыа
Изьвасö мед кыа
Изьвасö мед кыа

Изьвасö мед кыа
Изьвасö мед кыа
Изьвасö мед кыа
Изьвасö мед кыа
Изьвасö мед кыа
Изьвасö мед кыа
Изьвасö мед кыа
Изьвасö мед кыа

Изьвасö мед кыа
Изьвасö мед кыа



Баш Җырым

Зэв өд туйыс Печоралөн кузь —
Йиа саридзөдз нуө сөдз войтъяссө.
Садъмөм парма и войнас оз узь,
Сэтшөм югыдөсь тан тувсов войясыс.

Отыс юыслөн — вот тайө от!
Йөв кодь русө мед кыаыс вөтлас-а,
Сэки кажитчас, быттьө вот-вот
Мөдлапөв лоас вөртаскөд өтласа.

Арөдз удж шыыс тані оз ор,
Ён буксиръяслы арөдз тан горавны.
Нуө ас вылас сымындатор —
Мортлы отсасьө миян Печораным.

Коркө төдліс бур йөзыслысь дой,
Сэкса шоглунсө кылөдліс кытчөкө.
Өні шлывгө со, кыпыд да збой,
Йөзлысь төждлунсө юкө тшөтш быттьөкө.

Турун көрөп
Шноргө дөрөм.
Ванас ёртлап — ыргөж рөм.
Ертой зуй
Сугинас муб
Лыбын — турун чөвгяя рөд.

МАМ ДІНӨ ВОЛАН ДА

Некор не мүтөдүм тэн.

Кыя бораяма *Егор Рочевлы*

Өзүдөкүм ыдыкым ирк.

Мам дінад волан да, бара
Быттьөкө бордъясылас лов —
Аскилы лэбовтан воча,
Усьөмысь ньөти он пов.

Керөсьяс, сёнъяс и ёльяс
Нөшта на мусаёсь сэк.
Кылан, мый ас чужан пельөс
Увтыртны — зэв ыджыд грек.

Сьөлөмад надея туө,
Эскөмыд некор оз берд:
Мам дінсьыд ылыстлысь туйыс
Вайөдлас унаысь, дерт.

ЁРТӨЙЛЫСЬ ОГ ВУНОД КЫВ

«Бура ссылан —
Ылөдз кылан,» —
Симон Аксен шуис мен.
Аслас зорөд
Сьод ёль дорө
Быттьө парус лыбис сэн.

Войтыр, чөлөй!
Төвзьысь, төлөй,
Медым зорөд, гожйөн тыр,
Быттьө кывтө
Ас му вывті,
Ышмөм төвсө пыкигтыр.

Симон Аксен
Радсьыс ваксьө:
Лөсьыд пельпомъяса, ён
Артмис зорөд!
И он орөд
Мортлысь вильшасьөмсө, он.

Турун көрөн
Шпоргө дөрөм.
Банас ёртлөн — ыргөн рөм.
Ёртөй зуөн
Сутшкис муө
Лэбын — турун чөвтан рөд.

Кыз нө эськө
Горш он веськөд,
Ванас юктөдө кө ёль?
Ёртөй көсйис —
Уджын öзйис,
Кывнас весьшөрө эз доль.

Мыйта ньылөм
Петлис сьлөн,
Мыйта сов көр төдлис мыш!
Донсө аслыс
Йөзых пасьяс
Лымья пөра колльөм мысьт.

Гожөм, гожөм
Быд туй вожын!
Ловтө зарниөдысь кад.
Серсө сылысь
Матысь-ылысь
Төдө сикт и төдө кар.

Төдө-й ёртөй
Тан көть гортын —
Страда кокниа он вудж,
«Көрым база,—
Шуө басөн,—
Дасьтө тшөтш и менам удж».

Югьяв, шондї!
Ме ог понды
Татшөм йөзкөд лябны, ог.
Ме и ачым
Ог зэв надзөн
Могмөд сиктлы колан мог.

Мен и аслым

Турун пластгө

Долыд ләптыны да бур.

Ыджыд лолөн

Овны колө —

Сэк оз янөд зорөд юр.

Чечча-вода —

Ог куш ода

Симон Аксенъяслы тэч,

Коді кисө,

Сьөлөм бисө

Пуктө уджө — весь оз педз.

«Бура сылан —

Ылөдз кылан,» —

Ёртөйлысь ог вунөд кыв.

Сьөд ёль дорын

Сылөн зорөд —

Гажсө ләптысь сыланкыв.

ДА МЫЙСӨ МЕ ЙЫЛЫСЬ ОЗ ШУНЫ

Ой, важ моз шлывгө Изьва юным,
Нэмъяс шлывгө, а век том.
Да мыйсө ме йылысь оз шуны,
Он тай тупкы йөзлысь вом.

Ой, быттё муні-муні төрыт,
Катыд помын сувтлі тон,
Да быттё гортөдз вой шөр бөрын
Менө колльөдөма зон.

Ой, быттё вашкөдчим ми кыкөн,
Сэсся нинөм мен эз ков.
Да быттё окаси ме сыкөд,
Тырліс долыдөйла лов.

Ой, быттё асылөдз ме сэсся
Син эг куньлы — олі пыр.
Да сьөлөм өдөбджыка пессё,
Быттё збыльысь шудөн тыр.

Ой, йөзыс весьшөрө оз шуны,
Гашкө-й вөлі сэтшөмтор.
Да важ моз шлывгө Изьва юным,
Нэмъяс шлывгө, а век на том.



Вой төв. Юыс увгö-пессьö.
 Шустöм ловъя ловлы,—
 Таысь пемыд войыд сэсся
 Öдвакö нин овлö.

А вот бакен пемыд пиас
 Дзибрасьны оз дугдыв.
 Мед нö, оз кö сылön биыс
 Олöм туйöс югдöд.

Зато тöда, зато аддза:
 Войсö сяммö венны.
 Да и содтöд сетö лача
 Кодлыкö дай меным.

ВЕЖ ПАРМАСӚ ЮКОВТӚ МЕНАМ ПЕЧОРА

Веж пармасӚ юковтӚ менам Печора,
А енэжыс сы весьтын дон.
Выль сьыланкыв петӚма вӚльнӚй ю дорӚ,
И радлунлы оз волы пом.

Веж пармасӚ юковтӚ менам Печора,
А берегӚ кучкалӚ гы.
Водз асылын удж вылӚ чуксалӚ-корӚ
Выль олӚмлӚн радуйтан шы.

Веж пармасӚ юковтӚ менам Печора,
Веж пармалӚн вежсьӚма бан.
Эз весьшӚрӚ вир кисьтан тышгьяслӚн горын
Былинаяс тэчлыны тан.

Веж пармасӚ юковтӚ менам Печора,
И вынӚйӚрӚ сылысь он кут.
Ас нэмнымлӚн мичыс и танӚ оз орав.
Оз оравлы Ӛтувья шуд.

БЫТТЬӦ МАМЫД ДІНӦ ВОЛІН

Сьӧктӧм но пйӧн вӧрысь петан:
Вӧрысь козьналіс на тэн
Быдторсӧ, мый сӧвмӧ сэтӧн,
Быдторсӧ, мый волӧ сэн.

Упкан-восьлалан, а аслыд
Сьӧлӧм вылад кокни зэв,
Кӧть и петан коймӧд час нин,
Кӧть и буситыштӧ зэр.

Тан быд пулы,
Тан быд вутшылы
Ичӧтсяньыд тӧдса ёрт,
Таті важӧн нин эн вуджлы
Парма мулысь нитшка от.

Воин мир туй вылӧдз, долыд,
Мышкад шувгӧ арся вӧр...
Быттьӧ мамыд дінӧ волін,
Гӧститін — и довган бӧр.

Тэ, Печора мөдлапөлөй,
 Матын, матын — да ог судз.
 Юсө гызьөдысьөй, төлөй,
 Эн мый лунбыднас тэ мудз?
 Вунөм мойд кодь мусюр ягөй,
 Тэнө өнөдз ме ог төд,
 Көть эз некод менө такөд,
 Көть эз век тадз ыждав төв.
 Ю сай расті ыльгысь ёльөй,
 Коркө корсьла-й тэнсьыд йыв,
 Кытысянь тэ, сэтшөм чольөб,
 Панан помтөм сьыланкыв.
 Эськө тэнсьыд, Микул чомйө,
 Ломті вой улас ме пач,
 Эз кө лэптав тадз Печора
 Кукань гырся гыяс нач.
 Ыджыд көсйөм менам сэтшөм,
 Ылын югзысь енэжтас, —
 Мөдлапөвса олөм этшыс,
 Тшөтш мед лоис матыс, ас. —
 Мый көть думөс дзузгысь-торкысь
 Уна свет вылас на эм,
 Сідз, кызд гажөй бырлө ёртысь,
 Пось бур думыс колө мем.
 Быдтор матыстөмөн овны,
 Медым чиніс дой да шог,
 Сэтчөдз воөдчыны ловнам,
 Кытчөдз оз ну менам кок.

ВЫСОЦКОЙ НЫРД

Өтка керка, ичөтик да важ,
Сиктысь бокин, важөн сійө овтөм.
Вой кө суас, он на шу — мый ковтөм,
Ломтан пач — и төдлан ашпөр гаж.

Өшинь улас сы мында со бадь!
Эм бара мый катлөдлыны төвлы,
Тані коркө бакенцикөн вөвлі
Украина муысь петлөм дядь.

Сылы, татчөс вөр-ва шыөн тыр,
Ю дор олөм-вылөм пырис вирас.
Аслас овмөс, аслас штаб-квартира
Тан, Печора водзын, вөлі пыр.

Эз зэв сійө тыдалана вөв,
Но Высоцкий овсө менам сиктын
Төдліс быдөн, кодөс көть он ликты,
Код вылө көть видзөдластө чөвт.

Вөлі сійө авъя, кышyd, ас,
Ызгысь гыас костын эз төд лябөм...
...Мортыс важөн абу, важөн абу,
Сөмын овыс колис — быттё пас.

Мыльк и мылькйив керка, матыс шор
Өні новлө сылысь джуджыд овсө,
Быттё менам сиктсаяс пөсь ловсө
Колисны, мед висьтасьөм эз ор.

Бытьё сылөн нюжалё на нэм.
Оз нин сылөн понйыс тані увтчы,
Ачыс татчё некор нин оз тувччы,
Но Высоцкёй берег — зато эм.

Кызкарсаяс, аттьё, мый оз вен
Кадыс сөстөм паметьсё тшөтш сылысь.
Аттьё, земляк войтыр, тшөтш и сыысь,
Мый Высоцкёй нырдё локсьё мен.

БАРА ВОИС АР

Аслас нәмөвөй туйөд
Бергалө Му шар.
Менам Войвылө бара
Воис лышкыд ар.

Ак тэ, кадөй тэ, кадөй,
Миян тэ кызьөд нэм!
Ме и арыслы радла,
Мыйта колө мем.

Арыс зарнисө койө,
Донъясьны оз куж.
Ыджыд овмөсын таво
Мый сөмын эз чуж!

Шондi ыпъявны мудзис,
Мудзыштiм и ми.
Но өд Войвывсө шонтө
Миян сьөлөм би.

Өтув йөртөдө бара
Пырө озыр ар.
Аслас нәмөвөй туйөд
Бергалө Му шар.

Ак тэ, кадөй тэ, кадөй,
Миян тэ кызьөд нэм.
Ме и арыслы радла,
Мыйта колө мем.

Быттьо оз видз медся вына төвъяссьыс.
Абу томось нин ми, абу-й пöрысьёсь.
Нöрыс важ моз видзöдчö Печораö,
Тэа-меа кодсьö гöсти коралö.
Коля, важъя суседöй, бур ёртанöй,
Шоча сюрлам быдмандырся гортаным
Йöзсö сэсь ог мыжалöй ни асьнымöс:
Бокас ог жö олöй сöмын дась вылас.
А вот нöрыс, кыгысь йöзас чуктылим,
Быдлаын на, другö, бурö пуктылим.
Сы пыр аддза увтасъяс и вывтасъяс.
Мед сöмын Печора ладön кывтас-а.
Шахтаад кор пыран аслад ёртъяскöд,
Быттьö кольö нöрысыд сэн, ортсыас,
Юр вылад сэн сийö быттьö дөввидзö,
Асьсö оз видз медся вына төвъяссьыс.
Пöльяснымлön кок туйяс и гөлöсьяс.
Быдмысьяскöд лунлы паныд петысьяс,
Нэмөвöйся вöртас аддзам сэтысянь.
Вöртасным и паськаліс, и ылысмис.
Вөвлі мый, сэн ставсö кылам выльысь ми.
Нöрысным, кöть веськавлам и гежöда,
Мукöдлы дай миянлы на вежöдö!

Н.А.Терентьевлы, земляклы,
Воркутаса шахтёрлы

1980

БАРА БЫТТЬӦ СЭК КЫДЗКАРӦ ПЫРА

Аснад, турӧб, эн саймовт, вай эн
Сійӧ лунсӧ да чассӧ,
Мед и вояс пыр аддзыны мен
Вӧла-доддяӧн шызьӧдӧм рассӧ.

Гартчис-шыбласис орс* моз жӧ дзик
Лымйӧн вольсалӧм туйыс,
Яков Рочев да ямщиккӧд ми...
Узник нима вӧв миянӧс нуис.

Дзуртис кӧшӧвка сюв улын лым,
Качлис подковъяс улысь,
Кыдз нӧ сьӧлӧмад радлун оз лыб,
Кӧрсӧ кылан кор челядьдыр мулысь!

Ямщик, Сім шорсӧ вуджим да, чӧв
Кӧзла вылас бӧр сӧлис.
Кыдзкар сиктлань пыр матыстис вӧв,
Мегыр пырыс кӧть видзӧдлӧ вӧли.

Сиктас вайӧдис дзик ӧти мог —
Клубын нуӧдны рыт сэн.
Йӧзлысь пальӧдны гажлун и шог,
Весиг Музасӧ мыччӧдны быдсӧн.

Банӧс тӧвру эз ӧна нин сот.
Али личалис шорас?

*Орс — плеть.

Эстөн горулас — радейтан от —
Йион кышасьом югзис Печора.

Кыддза рассо кор вежис нин бадь,
Кыа вөлі нин сылө.
«Майбыр,— тувкнитис мем Яков дядь,—
Локтан мам дінад. Сьөлөмыд сьылө...»

Читкыр син дорыс небзыштис сэк,
Тайкө нюмыс тшөтш кусө.
Ачыс ышловзис ыджыда зэв,
Чышкис кимышнас йизыштөм уссо.

Гургим шыбөльысь шыбөльө ми,
Кытчөдз йөръяс эз воны...
Воссис сикт, кызд тай ру пытшкысь ді.
Лоис весиг и бан боклы шоныд.

Пельпом сайсьым кор кывла ме борд,
Морөс — югыдөн тырө,
Бара быттьө сэк ме, төв йыв морт,
Яков Рочевкөд Кыдзкаро пыра.

1979

АННА ТЬӨТ

Сиктысь нэмсö Анна тьöt эз петав,
Чужліс тан и пöчөн кувсис тан.
Код нö сылы омоль донсö сетас?
Сыысь эз öд пемдыв олөм бан.

Верөссö гражданскöй вылын воштіс,
Дöва моргыд тöждтöгыд эз ов.
Бөръя война кыкнан писö босьтіс,
Дерт нин, сэсся лөгөн тырлас лов.

Коркө-й дзескыд вöлі няньысь-солысь,
Коркө-й паськөм ас серти эз вöv,
Казытыштны кө, татшөмөн и колис:
Праздник дырйи варов, уджын чöv.

Олөм бердас кутчысис кыз колö,
Кызди кужö миян коми ань.
Радлуныс көть шоча вöлі волö,—
Эскис пыр, мый олөм — век жö шань.

Сиктысь нэмсö Анна тьöt эз петав,
Чужліс тан — и пöчөн кувсис тан.
Вöчліс сөмын бурөс вöльной светас,
Сы вöсна и йöзыс сэн и тан
Нимөдöны сылысь олөм бан.

НӨШТА ӨТЧЫД МАМӨЛЫ

Өшинь ув кызным быд корйөн
мен быттьөкө шпорөдө-өвтө.
Код төдас, мый дыра кезлө
ме эновта тась гажаин?
Лысваось турунөд
быттьөкө тувччалан көмтөг,
Вывланьё гөгыльтчысь шондйыс
ёрө тэн син.
Быттьөкө кутлн на менө
да окыштн пөся,
Сулыштн сідз —
морөс бердсьыд
эн другысьөн лэдз.
Кодлы нө мамыдлөн мелілун,
зонмө, оз лөсяв?
Туйө кор петан,
сэк нөшта нин лов вылад сэзь.
Быттьөкө Кыдзкарё волі —
со, янсөдча выльысь.
Өдвывсьыс туйкостөс
дженьдөдас Аэрофлот.
АН-двалөн борд улын
югнитас гыалысь выныс —
Муса Печоралөн,
ар нин да, чусмыштөм от.
«Гижышт жө, мунан да, —
корөмөн быттьөкө шуин, —
Кузясө, гижлывлан кызди тай,
оз вед и ков.

Лёк мед эз вöv, —
нöшта содтін на, —
гортад и туйын.

Семьяад бурөн
и йöзас сэн лöсьыда ов...»

Бара на, бара на
тавой тэ вötөн мен усин:

Йөр сайöдз колльöдін —
прöщайтчан кывнад эн дойд.

Садьми да — зэрöма,
кокныдик ру кайö мусянь.

Öшиньöд визнитіс,
синва моз,
югъялысь войт...

Збыль вед, тэ мунлі нин му вывсьыс,
мунлі нин, мамö...

Тайö и дум вылö
вötнам оз усьлы — и пом!

Пыр менö мöдöдан, ловъя,
и ылö и матö.

Вежöдысь ді вылыс —
коркöся аэродром.

Син дорсьым унзильöс
кимышнам ниртышті-вешті.

Öтиысь полі: эн лэбовт на,
аддзылём вöt!

Асылыс, коді, со,
шевгöдчис Сыктывкар весьтö,

Кытчökö вайö пöсь югөр,
а кытчökö-й — слöt.

Оз тай нö быдлаын
ötпырйö югыдыс ыльгы:

Шудыс тай киö оз ötмоса
быдөнлы лок...

Вөтө мый усис мен, мамө,
вот вөлі да збыль кө!
Чайтла на: мөдысь кө овны мен,
кадсө эг сідз эськө лот.
Чайтла на...
Мый эськө кыптыштөм ловнад
он чайт да!
Шань войтыр костас
и лёкпозйыс тырмымөн эм.
Асыв, ас рунад тэ
көсйөмөс менсьым эн саймовт:
Помөдз мед морт
аслыс морт нога
лөсьөдіс нэм!
Сьөлөмам лөнь кодь на...
Вөрзьөдны некод эз вевьяв.
Но гыа мирсьыс
он некытчө пышйы, он мун.
Лов, кодөс козьнавлін, мамө,
мед некор оз вевьясь,
Морт нимсө кыпөдысь косьөн
мед тырас быд лун.
Кызд тай Печораті пыжа —
сьөд кымөр, со, сэтөн
Дышпырысь кывтө;
көн берегыс аслас — оз төд.
Ышловзя: выль лунсө панөм —
кызд выль туйө петөм.
Асывсянь серпасыс өти,
а рыт помын, казялан, мөд.
Олөмлысь, мамө,
ме дзик өти льгота и кора:
Серпасьяс вежлаліг,
муннысө дыр на мед, дыр.

Оломыс ачыс,
кыз мусюрөдз ойдөм Печора,
Сөдзсө и гудырсо
йөз водзын эрдөдө пыр.
Сыланой тэчсө кө —
өтнамон ме абу өтка:
Гөгөрбок — ёртъяс,
оз кокниа пузы коть гор.
Кытысь нө кокниыс,
веськодьон лоны он мөд кө?
Сьөкыдджык овнысө,
ачымөс кокньөдла кор.
Морт рөдлөн нэмөвөй гажлуныс
оз вед и орлы.
Радио ворсө, со,
олөмті восьлалан марш.
Кольөдан туйө
и сэтысянь кымынысь дорвыв!
Вөтнам ог лок,
а пыр муна — тэ öйөдан гаж.
Весиг и сэтысянь
ме вөсна майшасян өнөдз:
Му вылас ас мунан туйысь
— мед бокө эг кеж!
Нэмөйлөн асывкөд кыпалысь воясөй —
көнөсь?
Томлуныс, мам моз жө, өти —
и выльон он веж.
Войтырлөн өтласа шудөн
и ме ола-выла,
Быд сикас майшасьом
топөдлө коть морөс куд.
Йөзлысь кө шөгсө и радлунсө,
ассьым моз, кыла,

Оз ков, майбырöй, чуньясöс
шонтыны зептам.

Кизьöр тшын кайö асывнас
сигöрным весьтö —

Оз ков, тöлын моз, вит моздор
пыртлыны пестö.

Ном тан корсюрö лög петтöдз
дöзмöдлас кöть и, —

Танi чужанiн менам, —
а сийö век öти.

Сийö колö мен, колö.

И ме сылы кола.

Сöмын пырджык тай гожöмын
сэтчö ме вола.

ТЭН БЫДТОР КАЗЫТӨ...

И зэрыс, коді мыськалө шоссесө,
И вежыс, коді эжө ластва вывсө,
И төлыс, коді вынсө бара песө,
И гудөк, коді лэптө сыланкывсө, —

Тэн быдтор казытө асьыд чужан сикттө,
Печора юлыс гыалөмсө казытө.
И сьөлөм мыйкө ыджыдөс сэк ликтө,
И мортөн, прөстө мортөн кылан асьтө.

ПОБЕДАНЫМКӨД ТШӨТШЪЯ

Баллада

Война вылысь воис том салдат,
Гортас воліс бурдөдчыштни сійө...
А кор воис бөрсө мунан кад,
Ёртным вылысь муніс косьө-биө.
Гөтыр сійөс колльөдіс да мам,
Муса верөссө да дона писө.
Бөрзис пароходыс, ньөжмыд, рам,
Бөрсыйс коліс ваткылясьыс гысө.
Вермөмъясөн восьлаліс боец,
Дзескыдмыліс враглы рытиввылыс,
Но войнаыс бурөн тай эз лэдз —
Воис юөр сылөн усьөм йылысь.
Гөтырлы и мамлы өти шог,
Донаторйыс кодзув моз кор кусө,
Сэссия некор на дорө оз лок,
Коді врагысь дорйис чужан мусө.
Төдчөдны мед биа туйлысь дон,
Югъяліс Печора весьтын майыс.
«Вермим, вермим!» — триньгис телефон,
Сиктсаясла шууда юөр вайис.
Дзирдаліс Победа лун и сэн,
Шымыртіс став мусө өти праздник.
Дой и радлун көртасисны сэк,
Өти синва найөс йитіс-разис.
Бытьө усьөм ёртлөн сьөлөм би
Өзйис-ловзис, некод мед эз вунөд,
Сійө лунас сылөн чужис пи,
Усьөм ёртлөн пи Победа лунө!
Праздник лунө кызди нө он шу

Быд выль ловлы-петаслы пось чолөм!
Вешйы тась да разав, ковтөм ру.
Ыджыдав да дзоридзав тэ, олөм.
Выль салдат, выль гражданин, выль зон
Тайө помтөм мирной енеж улын
Быдмис-сөвмис, авъя, зумыд, ён,
Көть и батытөг лэптис чужан муным.
Да Чужан муөд кытчө көть он мун,
Мирной төвру лэбө сылы паныд.
Но Сылысь чужан лун — Победа лун —
Ёси Сыкөд өттшөтш пасйө став странаным.
Вас Асьсө бурөн нимөдө мед нэм,
Сы Мед нейтронной бомбаөн оз тшөтсь.
И Олөмас и сыланкывйын эм
Ёртыс, код Победанымкөд тшөтшья.

ТЭНАД АСЫВ

З.Ф.Терентьевалы

Öд пемыд на, пемыд на дзик,
А асыв нин воис.
И асья ног долыд тэн лоис,
Мый бара со биасис сикт.
Тэ павгөдин юр вылад шаль,
Но — эштан на, часлы!
И рөмпөштан петкөдлө асльд,
Мый том тэ, и авъя, и шань.
Лөнь ывлалөн лымйөдөм бан
Тэд нөшта на муса,
И кызди нө бара он шу сэк,
Мый чужлин и олан тэ тан.
Тэд ю сайыс лөзөдө, тэд
Выль көдзыдыс ёнмө.
И он мөй кыв содты тэ, он мөй,
Мый көдзыдыс ёнмө — и мед?
Öд тувчыны торъя нин бур,
Кор кок улыд дзуртө.
И сідзикөн кутан тэ юртө,
Мый лёк кыв и лёклөн оз сюр.
Төв ньөти на асьсө эз веж,
Быд пельөсын — март-а.
И кывтыдын дөввидзө карта,
Мый некытчө сыысь он кеж.
Мед шоглуныс ковтөг эз босьт,
Тэ восьлалан. Со өд —
И асылыс ас кадө воө,
Мый бөрынтьны сійөс оз позь.

ВЫСОЦКОЙ НЫРДӨ МАМӨ ОЗ НИН ЛОК...

Высоцкөй нырдө мамө оз нин лок,
Оз дөлав еджыд чышгьяныс нин сылөн...
Оз кисьтав мамө выльөн дасьтөм тшай
Да дінті мунысьясөс юны тшөтш оз чукөст.

Но важ моз тірзьө пипу. Вельмөм гы
Ёсь изьяино асьсө жуглө-резө.
Важ пөймсө на пуркөшитө төв.
Сьод изйыс зымвидзө, код вөвлі пызан пыдди.

И весиг истөг тув на лясөм, со,
А сыөн, гашкө, биасьліс на мамө...
Став важыс-гажыс ыльөбтыліс мед,
Выль бипур, өкті шавера да, песті.

Мед төдны, сэтөр кисьмө оз нин сэн,
Высоцкөй нырдөдз мамө воліс подөн.
Эз мавтчыв гебйысь-номйысь, сөмын пыр
«Ой, гожөмөй, ой мадаөй...» — тадз шуліс.

А сэсся вөлі ышловзьылас сідз,
Мый мөвпгьясас, Печораө моз, вөйтчас.
А төв ныр асьсө ярмөдны эз пов,
А юыс асьсө саридзө пыр нуис.

Мед мамлөн татчөдз соблөм эз ло весь,
Печора ванас пузьөдліс тан чайник,
Сьод сэтөр корйөн тшайлысь вежліс көр
Да чөсмөдліс и войтырөс, и асьсө.

Эз мунлыв сійö тыртöм киён тась:
Кöть корось гоз, кöть мята кор — но вайліс.
Да пырліс гортö кыпыдырысь зэв,
Кызды быттö пода туйыс сетліс вынйөр.

Йи сувттöдз оз и лöньлы дона ю:
То эргысь пыжъяс, то öдсьыс сьöктöм судно.
Да со тай катö, коркöся моз дзик,
«Пархоменколы» воча «В.Батманов».

Ме пöлясигтырйи тшай жö чурска тан
Да кыла дзик быд сөнөн: олöм визув,
Кызды тайö мургысь юыс, оз, оз сувт,
Кык берег костсö нэмсö кутас ниртны.

А öтар берег — мортлөн чужан час.
Лов петан здукуыс — мортлөн мöдлапöлыс.
...Высоцкöй нырдö мамö оз нин лок,
И коркö аслам бөръя воём лоö.

Но, кытчöдз верма, кытчö кöть ог мун,
Пыр шуа, туй пом кытчö кöть оз вайöd:
«Мем нэмöвöйся сыланторйөн ло,
Печора юй, гыланöй, мамöй!»

НӨШТА КЫДЗКАР ЙЫЛЫСЬ

Пось сьёлөмөйлы долыд сійөн,
Тшөтш сыысь югыд менам нэм,
Мый эм бур свет вылас Россия
И Кыдзкар нима сиктыс эм.

Печора дорса сиктыс тайö —
Мен колан туй визь ликтысь пас:
И гортын нимкодълунсö вайö,
И ылын йöзын сійö ас.

И сэтөн лёклуныс на олö,
Оз сöмын шудлун ветлы-й сэт,
Но витнан мылькнас лэптö лолöс
Да усьны сьёлөмөн оз сет.

Кöть көн ог ло ме — матын, ылын,
Но, сиктыс йылысь думөн тыр,
Ме быттö сы моз жö тшөтш вылын,
Ас йöзлы тыдалана пыр.

ВИДЗА ОЛАН, ДОНА КАР!

ВИДЗА ОЛАН, ДОНА КАР!

(Сыктывкарсаяслы изъвасаяслөн чолём пыдди)

Кадкөд вензьёмсө он пан —

Вояс лэбовтöны.

Ог нин медводдзаысь тан

Петкөдчöй ми öнi.

Кытчö колö, тэрыб кад

Татчö волём пасьяс.

«Видза олан, Сыктывкар!» —

Шуам изъватасьяс.

Некод лишнöйсö оз шу,

Огö ышмöй ньöти.

Öти миян чужан му,

Изъваыс тшöтш öти.

Кытчö колö, тэрыб кад

Татчö волём пасьяс.

«Видза олан, мича кар!» —
Шуам изъватасъяс.

Өтвыв усис сэтшөм пуд —
Радлун кайö чойöd,
Ыджыд гаж и ыджыд шуд
Бокті мед оз войöd.

Кытчö колö, тэрыб кад
Татчö волөм пасъяс.

«Видза олан, муса кар!» —
Шуам изъватасъяс.

А кор венам съöкыдöс —
Некод сэк оз донъясь.
Изъваысь жö петөм йöз
Өнъя чемпионъясь.

Кытчö колö, тэрыб кад
Татчö волөм пасъяс.

«Видза олан, дона кар!» —
Шуам изъватасъяс.

ЭЖВА ПАНЫД

Эм теплоходлөн аслас мог —
И Эжва паныд катө.
Бур йөзлысь шуд, бур йөзлысь шог
Оз вермы нуны ватөг.

Вой сійөс колльөдө, лөз вой,
Дзик югыд тан и сэтөн.
А ыркыд төлыс, важкодъ збой,
Гөрд флагсө бара летө.

Флаг, быттьө водзө дзоргысь пас —
Өд сійө ставсьыс вылын,
И сылөн аслас енэжтас,
И аслас мусюр сылөн.

Көдж сайын ломзё кыа би,
Он өлөд-дугөд төвтө,
А флаг, кызды быттьө ёртлөн ки,
Мем саявтөдзыс өвтө.

ТИМА ВЕНЬЛӨН МУЫН

Дзурликтөмыс оз кыв еджыд юсьлөн.
Жар муясын ворсө гажа лым.
Эжва дорса вөр-ва вылө гусьөн
Усьө небыд, усьө еджыд лым.

Бара тай со Эжва йылө петі.
Сиктьяс мышкын пармалөн руд вөнъ.
Ас вöляысь подөн муна сәті,
Кыті коркө ветліс Тима Вень.

Пашкыр пожөм аддза, кодөн коркө,
Гашкө, сійө нимкодьясьліс тан.
Сизь вылө и лызя вылө дзорга,
Кызди коркө сійө. Ме ог пан.

Сёрни ковтөмторъяс йылысь. Муна —
Сьөлөм дорын рам поэтлөн нэм.
Гижысь эскис бурө бөръя лунөдз,
Көть и төдіс: лёкыс уна эм.

Аслас кадлысь лэбовтөмсө кывліс,
Гөгөрволіс, көні лөж, көн збыль.
Сэксянь лымйыс усьліс да бөр сывліс
Кымынысь нин! А со усьө виль...

Усьө сійө чөла, бытьё полө
Йөз син улө шыбитчыны зэв.
Татшөм рам жө сьөлөм дорын оло
Эжва йылөс сьылысь Тима Вень.

Ловлы вöля! И кокниа
 Восьлавсьö мем Чов ю пöлөн.
 Падмöм вөр юыс
 Падмыштöм нэмнымлөн визула пас.
 Арыс пöльтö мем чужöмам со
 Тима Вень дырся тöлөн,
 Кöть и выль ногөн шогалö
 Талунъя рас.
 Тима Веньöй, и медлөнънас
 Лов вылам бушкала-тöла:
 Йöсö öтвывтысь дойыс
 И менам тай сьöлöмам эм.
 Сöмын снимокыд серти
 И ныр-вомтö тöда,
 Сöмын гижöдыд серти
 И кыв-ворыд вössылö мем.
 Тима Веньöй, пöсь сьöлöма,
 Тöждысян синъяса ёртöй,
 Тэнö некор эг аддзыв —
 Ог ловъянад аддзы и тась.
 Уджач войтырлөн кокъясөн
 Талявлöм туйыс эз ор тай —
 Чов ю йылöдзыс туй визыс
 Менö тшöтш катöдны дась.
 Тима Веньöй, ни Тэнö,
 Ни ачымöс ньöти ог такöд,
 Сэсса кутшöм кöть бинтъясөн
 Дойяссö кадыс оз төб.
 Вынсьыд петін да, усин Тэ
 Көнкö сэк татөн вед, татөн.

Но кӧн гуыд — и ас морт,
И ни ӧти сволочь эз тӧд.
Тима Веньӧй, век ӧшавны
Чов весътас кымӧрлы-пивлы:
Медсэзь лун-войӧ морӧсам
Дзыкӧдзсӧ сэзьдӧм оз ло.
Тэнад Муза да Авиа нывъяслы,
Воканы-пилы
Ӧнӧдз, оз-оз да, мыччысьлӧ
Йирмӧгнас тась комыд ӧкмысӧд во.
Тима Веньӧй, и Помӧсдін катыдын
Арнас зэв уналӧн кӧлысь.
Том выль гозъяяс шудысь
И тӧлысьлӧн гӧрдӧдлӧ бан...
Тэнад чужан и кувсян октябрь —
Тэнӧ байӧдлысь тӧлысь —
Татчӧс кызъяссӧ куштӧ,
Мед восьсаджык вӧлі и тан.
Тима Веньӧй, быд нартлы ми ӧдзӧссӧ
Ныр улас крапнитам-сиптам,
Мед нин збыль вылӧ тӧдісны выль йӧз,
Кӧн — бур, а кӧн — лёк.
Сизим мыльк вылӧ нюжӧдчӧм
Помӧсдін сиктад
Мунысь-локтысьыс воысь-во содӧ,
Но некор нин ачыл он лок.
Тима Веньӧй, бур вӧлятӧ пыкӧмыс
Мем сӧкся конвойтӧг сидзӧ...
Чов дор лэбулас пальӧдтӧм шогнад
И пальӧдтӧг узь...
Корнас шыбласысь рас
Тэнсыд ӧтдортӧм лов шытӧ видзӧ,
Тэнад Эжаваӧ усьысь лӧнь Чов ю
Мед ловнас оз усь.

МИХАИЛ НИКОЛАЕВИЧ ЛЕБЕДЕВЛЫ

Тэ петавлін рочысь,
Тэ комиён сылін,
И пармаса войтырлы
Вөлін тэ ас.
Өд налысь тэ вөлясө
Томсяныд кылін —
И колин
Быд радейтысь лов пытшкө пас.

Сэк збойлуныс колө,
Кор олөмыс личкө,
Кор югыдлань петан туй
Корсысьсө лов.
И зэв колө ас кадө
Ызьбодысь, сідзкө —
Йөз юр вывті збоялөм
Сөмын оз ков.

Пось сыланнад дыр
Коми му кузя мунін
Да йөзсө и сьөд вөрсө
Нимөдін сідз.
И вильмөдөм шыяса
Югъяліс луныс,
Көть олөмлөн шыбөльысь
Асьтө эн видз.

Тэд олөмыс Эжва моз
Гыяліс воча,

А Эжваным вöлі
И Тэд эзысь вöнь.
Тэд колипкай нимкодсьö
Вайліс эз шоча
И сэки, кор гыа,
И сэки, кор лöнь.

Быд керöслы медвойдөр
Инмö и зэрыс,
И шерыс, и тöлыс,
И быд пöлөс гож.
Тэ сылансьыд лыбöдін
Ас сикас керös,
И войтырлөн син улысь
Сійö эз вош.

Öд тыдалö сэтысянь
Гажыс и дойыс —
Поэтрлөн бур сьöлöмысь
Нюжöдлөм пос.
Збой чикышөн
Тювгöны-лэбöны вояс,
Дзик ни öти на лыдысь
Бöрсö оз кос.

И со — сёод арыд нин
Выль лымсö вайö,
Мöд тулысöдз гу вывтö
Шебравны мед,
А кельдöдөм шондiыс
Керösöd кайö,
Көн важ моз на шувгöны
Пожöмъяс Тэд.

МИХАИЛ НИКИТИЧ А

И ме коркө век кежлө

Ас муо вода,

Но көсья, мед комилөн

Некор оз вун

Да Тэ бөрысь шуысьыс

Му вылын содө:

«Мед дзирдалас шондi

Да югьялө лун!»

Шуныгö парма шөрөд ю
 Сылы сетлөм өдөн.
 Кытчö тэрмасьö — оз шу,
 Ачыс сийö төдö.

Тельгö сийö, вөрлөн ёрт,
 Ярлунысь оз инась.
 Нимтыліс, дерт, коми морт
 Юсö тэрыб нимнас.

Веськодь сылы — водз көть сёр.
 Көні кось, сэн шума.
 Зато, шонді петас кор,
 Юыс вильыш нюма.

Кымөртчас кө енэж от —
 Бара нюмсö дзебö.
 Реактивнöй самолёт
 Сы весьтті со лэбö.

Самолётыс эзысь визь
 Колис югыд ваас.
 Оз мөй тшöтш и сийö видз
 Пытшкөс юсö тайöс?

Шуйгавыв и веськыдыв
 Шыбитчылö юыс.
 Аснас содтіс менсьым вын,
 Дышөдчөмөс нуис.

Сийö сәті, кыті көдж,
 Винтөн гартлө васö...
 Со тай тэрыбмөдö тшöтш
 Менö, изьватасөс.

ТШӨТШ НИМКОДЬ ЛОЛӨ ТЭН

Важ другыд, чужан сиктса ёртыд,
Тэн карад паныдасяс кор,
Сэк быттё бара волан гортад:
Бур сёрни киссьё — дыр оз ор.
И кызд нин төвйисны сэн, сиктын,
И кызд нин таво муніс йи,
И код нин армияысь локтіс,
И кодлөн нөшта чужис пи,
И кодлөн нин выль керка лыбё,
И чери шедё али оз,
И кутшөм петасъясыс ыбын,
И кызд нин муркөдчө совхоз?—
Тэн воча кывсё ёртыд сетас,
Син водзад төдса серпас петас,
Тшөтш сыысь нимкодь лолө тэн,
Мый быдмин сэн, мый петлін сэтысь,
Мый муса керөс тэнад сэн.

Я.М.РОЧЕВЛЫ

— дьнаи ыи 1. хэз озыраи му шурьто му шурьто му шурьто

Сэк, кор төла, Изьва гызьö.

Тэн и меным сийö ас.

Изьва гызьö — парма шызьö.

Сидз öд, дона изьватас?

Косьтöг луныс кольліс гежöd.

Мöd ног шудыс ки оз сет.

Тöдан: эз кө вöv му вежöm, —

Паськыд туй вылö эн пет.

Кадыс, кадыс помся гургö.

Водзö пыр — во бөрся во...

Кад эз саймовт сьölöm буртö, —

Сидз эз вöвлы и оз ло.

Морт кө шуньгö олöm шөрöd,

Сыкöd йитвеж топыд пыр,

Лэптö кө мый вöвлі-й төрыт,

Му выв төждысьömön тыр.

Пыдди пуктöмлөн пöсь кытшын

Коми войтырлөн бур пи...

Костыс арлыданым ыджыд,

Но кык друг нэм лоам ми.

Друглөн друглы медбур козин —

Озырмöдны олöm бан.

Югзьö Куима важ кодзув,

Кызди-й куима роман.

Шуньгö Му шарыс аскилы паныд —
 Войся пемыдас туйсьыс оз кеж.
 Олö йöз пöвстын ас вöчлöм пайыд,
 Кутшöм вöвлін тэ — мөдөн он веж.
 Он мөй öнi на бур кывнад ыззьöд!
 Гашкö-й тешкодь, но кöсья, мед тэн
 Ловтö гажöдысь Изьваыд гызьö,
 Кыдзи гызьö на му вылас мен.

Гыдн пуктöмöял пöс кытшн
 Коян койтöмöял дур пн...
 Костыс врыдыным вкжы,
 Но кия дур пн воям мн.
 Дрүтöн дуртун меддур козин —
 Оглыбодны одо бан.
 Ютöлö Кунива вжж козду,
 Казив-й кунива роман.

СЫКТЫВКАРЫН И.А.КУРАТОВЛЫ ПАМЯТНИК ДОРЫН

Чөв ола. Но тэн и аслым кывмөн
Думнам, ыджыд ёртөй, шуа кыв-мөд.

Бытгё астьö кывзан веськыд кинад:
Пуктöмөд пöсь китö сьөлөм динад.

Сьөлөм пиад — кольём шогъяс, дойяс,
Бур йөз вылын ыджыдавлысь войяс.

Öд поэт оз вермы шуда лоны,
Оз кө ставлы öтмоз вичмы шонөд.

Сы вöсна, мый веськодълун поэтлы
Енмыс сылөн чужлөмсянь эз сетлы.

Кадлөн агас кымöс шөртö кырö,
Чужөм серыд ыджыд төждөн тырөм:

Вой шөр войö да и лун шөр луно
Шудсö дзескөдысьыс зэв на уна.

Но мед помөдз оз сөй тэнö дзугыль:
Водзö перьям нöшта унджык югыд!

Лолыд, сьөлөм шыыд, коми горыд
Юргö век ас йөзкөд, таладорын.

Вояс öдысь тэнад сылан ярмö...
Мышкад öтка пу — и ставнас парма!

Шуйга кинад мыджсин парма пуö —
Тэнсьыд Муза кутысь чужан муö.

СІДЗ АРТМӨ ТШУК

Кызд шулөма — сідз артмө тшук:
Он пышйы кадлөн öдысь.
Нель дас — а нель пельö он юк:
Дас арöй оз во мөдысь.

Ме чайті, дас на вөлі кор,
Мый сы дыра нин ола!
А, вөлөм, öти вуджөмтор —
Куш öшинювса тола.

Кор кыкысь дасыс лои мем,
Дыр шензьөмөс эг личөд:
«Со кутшөмөс нин вуджи нэм,
А сөмын вөлі ичөт!»

Он казаяв — арлыд содө век, —
И тырис меным комын!
«А вөлі кызь на, — шусис сэк, —
Вот сэктө вөлі томөн!»

Но гужгис-каттис кык пөв кызь
Нелямынөд январөй.
Кад ассыс тэрыбмөдө лызь.
«Көн томдыр — комын арөй?»

Көть кадлөн абу дор ни пом,
Но дас во мысьт ас пайын,
Дерт, шусяс: «Збыль мөй сэтшөм том
Сэк вөлі, дас во сайын?»

ТРИПТИХ

И.М.Вавилин паметьлы

1.

Эн жö, Лöкчим ю, сьölöмöс ылöд —
Кытчöдз индöма, керъяссö кылöд,
Мед и визувлөн гартола визыыс
Найöс сибдöгысь-ляскöмысь видзис.
Вöрыс, кывтысьыс, тöдліс на сійöс.
Баяркерöсса крестьянин пиös,
Коді сэк на том сьölöмнас кыліс
Чужан войвывсö, аскисö сылысь,
Коді раминик ю дорас эстөн
Ассьыс сьылансö вöлі нин пестö.
Вöрыс кывтö — и зургасян шысьыс
Тайö кывбурлөн визулыс кысис,
Быттö век на тат томлуныс ветлö
Татчöс вөр-ваысь петлөм поэтлөн.

2.

Вежсьö ноксьöмъяслөн шыныс,
Вешйöм луныс оз нин кос.
Пывсян ломтысьö. Лöз тшыныс —
Небесаö каян пос.
Пывсяныслөн тöдса мыгөр
Шог и нимкодъ вайö, зон,
Быттö войöдö нин мышкөд
Небзьöм корöсь, донсьыс-дон.
Быттö пета нин ме гортысь,
Кыла выльысь сэзьöм гор...
Пывсян ломтысьö, а мортыс,
Кодкөд пывсьылі, оз кор.

Ме мыжа тэ водзын и өні,
 Кор он нин нинөм мен тэ вöйп...
 Ю кузя бара кывтö сөнiк,
 Но сэтчö мыжлунöс ог вöйт.

Тэ гижлiн мен: «Ёрт, волы, волы...
 И висьöдча. И сёрни эм».
 Но кыз тай ми вокыскöд лолö —
 Век аски. Талун некор мен.

А öнi казътышта — и падма;
 Он висътась сэсса, некор он.
 Зэв скöра шувгö тэнад парма,
 Код сетас на тэн збыльысь дон.

Мый коркö ёртасьлiн и мекöд,
 Оз кувтöдз сiйö менам вун.
 Он лок нин миян костö некор, —
 Ми тэлань вешъям лунысь-лун.

А ПАРМААД ВОЛЫВЛӨ ТӨВ

*Горизонт таласö
Чорыда доръя.*

ВАС. ЕЛЬКИН

Тэд шондыс некор нин сэсса оз пет.
Узь медбөръя вольпаяд сэни.
Эн элясь, ас му вöсна усьöm поэт,
Мый арлыднам суөди тэнö.

Мый вемöсөн некор мен воча он во,
Мый киасьны тэкöд ме сёрми.
Портретын сук юрсиyd менам кодь со,
Оз гежöдмы сийö, оз дзормы.

Сюсь видзöдлас тэнсьыд век видзö портрет.
Но сийö — портрет... Öни эськö
Ас войтыркöд öтвылысь петны и тэд
Збой войтыркöд öтвылысь петны и тэд
Збой сьылöмнад чужан му весьтö.

Ми шогпырысь эскам, мый смертысь эн мын,
Кор Му шарыс кок улад ветлис.
Но збыль мöй нö пулялөн сы мында вын,
Мед вины и шысö поэтлысь?

Тэд Волховскöй фронт вылын сэксаянь на чöv...
Странаным виль шудлунсö кылö.
А пармаад Рытывсянь волывлө тöv,
Код волис и тэнад гу вылö.

Кыз мамлөн да Рöдина-мамнымлөн пи
Тэ миянысь некор он торъяв.
Öд тэ моз жö кывбурьяс гижамöй ми
И горизонт таласö доръям.

Лоин тшөтш советской лейтенантөн
Тэ, поэт да парманымлөн пи.
Ок өд важөн, важөн эн вөв тан тэ,
Төдмасьны ог вермөй некыз ми.

Рытиввывланы мунлөмыд тэ татысь,
Вөрөгъяслы воча петны мед.
Кымын пароход нин сэксянь катис!
Ньотиысь тай пристань он пет.

Эськө тэнө Кыдзкар сиктө нули,
Петкөдлі ме эськө сэтчөс луд.
Эськө-й сэсянь китө, кызди шулин,
Мыччин Майлы, медем кывны шуд.

Шунгысны мед Эжва да Печора,
Оломным мед лөклунсө эз төд, —
Та вөсна ми шонди пуксяндорыс,
Гашкө, весиг лэптим румка-мөд.

Кывбуръяс ми сэсся эськө лыддим,
Донъялысьнас лоис югыд вой.
Бурсө эськө өтвыв пуктим пыдди,
Өтвыв эськө кылим сьолөм дой.

Тэкөд эськө янсөдчигөн сідз ми
Кутчысьлімө, завидьтисны мед...
Но тэн кадыс локны век оз вичмы, —
Мыськовтөны вояс... Некор тэд.

Менө сөмын өти дум и шонтө:
Чужан муысь врагөс зыригтыр
Он и вевъяв пöрысьмыны, он тай...
Кызь көкъямыс арөса тэ пыр.



Пöльтлö тай быд сикас тöлыс —
Вайлö и йирмög, и шоньдлун.
Кьдзи тай вой шöрсö тöлыс —
Югзьöдлö лолöс и шогöдлö.

Ог сет ас мортгуйлы тшыкны:
Олöмыс велöдлiс вермасьны —
Морöсөн төвьяссö пыкны,
Сьökьдсö венны мед, тэрмасьны.

АНТОНИНА ГАВРИЛОВНАЛЫ

Тайö ыджыд му вылас, көн ола,
Кыдз пу кор сентябрыс бара гылөдө.
Вонас өтчыд арыс, Тося, волө,
Гожөмсö моз томлуннымöс кылөдө.

Тайö ыджыд му вылас, көн ола,
Коркө эгö төдлөй өта-мөднымöс,
Кымын вөлі миян костын тола!
Кымын видз выв дзоридзьяснас
Мөвкйөдліс!

Тайö ыджыд му вылас, көн ола,
Кыдзкө тай нө сямми тэкөд вочасьны.
Төдлытөм на ру сэк пырис лолө,
Сьөлөмөн и кыв-ворнам мед рочасьны.

Тайö ыджыд му вылас, көн ола,
Сьөлөм туйяс йитім өти гөрөдөн.
Мед сэссия сентябрыс, мыйта колө,
Ышмөмвывсьыс төдса кызсө дзөрөдө.

◆ ◆
Тэ садьмин, ичӧт шонді менам, садьмин,
Тэ нюммунін и мамыдлы, и мем.
Зэв тэнад нюмыд асылыскӧд ладмӧ:
Ӧд ыджыд шонді енэжас со эм.

А сы улын тэн копрасьӧ веж дзоридз,
А сы улын со бара воӧ сю.
И помсянь помӧдз, нылук, дорсянь дорӧдз
Тэн гоҗся сернас петкӧдчӧ ас му.

Збой тӧлыс ӧшинь тасӧ таргӧ, кылӧ,
Но сытӧг тай нин пышйис тэнад ун...
И мыйта буртор позьӧ вӧчны, нылук!
Ӧд быдса лун на водзын, быдса лун.

КОР МИ АДДЗЫСЬЛАМ ТЭЖӨД...

Ф.Щербаков

Ог нин аддзысьлөй сэсся
Татөн, му вылас, ёртөй,
Көні пöлясьö тöv ныр,
Воча шенасьö рас,
Тöдса уличөд карти
Он нин тотшсьöд тэ гортö,
Витөд судтасянь медым
Аддзин ас енэжтас.

Ог нин аддзысьлөй сэсся
Татөн, лöz енэж улас.
Вötөн усьлыны пондан,
Важкодь вензьысь да збой,
Ыльгысь серөктөм шытö
Ваяс тöд вылам тулыс,
Коді ойдödö юяс,
Медым пöдтыны дой.

Ог нин аддзысьлөй сэсся
Тэнад Емва ю дорын,
Ог нин öтлаын юлөй
Менам Изьваысь, ог.
Лышкыд сьölөмсö мөдлысь,
Овлö, казявлам сёрөн,
Но поэтъяс ми быдөн
Ашшөр могмөдам мог.

Ог нин аддзысьлөй сэсся
Румка сайын. Он шу нин:

«Войнас гижы выль песня,
Кывзышт; абу кө дыш...».

Пемдіс век кежлө тэныд

Югыд-дзирыд июнын.

Тэнад, войнаөн пурөм,

Оз нин юковтлы мыш.

Ог нин аддзысьлөй сэсся

Рөммысь-шыалысь мирас,

Көні тырмө на лёкыс,

Но, дерт, вичмө и шуд.

Кодөс нэм чөжыд лэптін,

Коді пузьөдө вирөс,

Коді сыланлы восьтіс

Сылы лөсялысь пуд.

Ог нин аддзысьлөй сэсся...

Но мем төв нырыс вайө

Тэнсьыд сылантө талун

Раслөн шувгөмкөд тшөтш.

Вөрзис сьөлөмөй: сыысь

Төдсаторсө он сайөд.

Збыль мөй саймовтіс асьтө

Олөм юыслөн көдж?

ЁЛЬ

Г.Юшковлы

А збыль өд ёльсө вöрыскөд он янсөд.
Кызд юковтліс лөз парма мулысь бансө,
Сідз кывтö пыр да аслас сөстөм шыөн,
Мый вöчсьö вöрас, сыланкывйö кыö.
Веж вöрлы ёлыс гажлун вайö сідзи,
А вöрыс сылысь сөстөмлунсө видзö.
Сөдз ёлыс, гашкö, сы вöсна и олö,
Мый содтöд мичлун вöрыслы тшöтш колö.
То вöрыс кывзö ёлылысь сыланкывсö,
То ачыс ёлыс вöрлысь шувгöм кывзö.



Пётр Федотович Шаховлы

Нима лунсянь нима лунөдз

Ретив вөлөн рөдтө кад.

Шыбөлинті гургысь-мунысь,

Абу быдторлы тэ рад.

Но тэ төдан донсө сылы,

Мый нин венін, мый на — эн.

А мый верман — водзын, ылын

Аслыд тыдалө нин тэн.

Лёксө пуккыльтны мед, олан —

Лышкыдлунлөн сэтшөм визь.

Мыйла олам, кодлы колам? —

Оз на-й быдөн вочавидз.

**МОХЧА ЧОЙ ЙЫВСЯНЬ
ЛЫЗЬ ТУЙЫС ВОЙӨДӨ**

Раиса Петровна Сметаниналы

Мохча чой йывсянь
исковтис Раяным —
Лэптөм лым бус
сэк гартчис на дыр.
Водзө нюжалис лызь туй
дай саялис,
Ылі финишө
чуксалигтыр.
Өшинь-синъяснас
видзөдө школаным:
Куйлө ас чужан му
гөгөрбок.
Ылөдз нималысь йөзыс кө
олөны,
Нималуныс эз
аснас өд лок.
Колө сьөлөмнад
збыль вылө ломавны,
Туйсө мукөдлы
тыдөдны мед.
Тэнө ошкөмысь
менө оз вомавны —
Сыысь аттьө,
землячкаой, тэд!
Өти школалөн
вевт улысь лэбзылим,
Эг көть өттшөтш сэн
бордъясьөй ми.

Олө, төдөмысь,

пытшкөсад

дзевсьытөг

Сэтчөс войтырөн

пестылөм би,

Кодөс, кыз көть

оз вой төвъяс

швачкыны,

Он на кусөд,

он пөдты,

он вен!

Лышкыд тундраын чужлөм

землячкалөн

Зарни лызь туйыс

эстөн и сэн.

Нимкодъ кайны и мем

төдса чойөдыс,

Эг нин вөвлы тан

некымын во...

Мохча чой йывсянь

лызь туйыс

войөдө,

А став мирыслы тыдалө, со!

ЫЛӨДЗ КЫВСЯН, КОМИ ПЫВСЯН

Ылөдз нималан да кывсян,
Коми войтырлөн пось пывсян.
Төдса мыгөрнад нин коран,
Сотысь рунад нэмтө колан.
Төвнас, көдзыдыс кор лыйсьө,
Тэтөг небзяс өмөй лысьөм?

Сотысь руа гор вом восьтам —
Содтөд жарсө запас босьтам.
Медым медся чизыр төвсьыс
Эгө повзьой — ачыс өвсис.
Аттьө тэныд, коми пывсян!
Весьшөрө мөй ылөдз кывсян?

Но и гожөмнас, кор сідз нин
Жарсьыс асьнымөс не видзны,
Лөддза-номъя видз выв бөрыи
Асьным быттьө сэк рай шөрын.
Бара лөсьыд, бара долыд —
Ветлө кокныдика лолыд.

Быттьө шыбитім во дасөс,
Бара страдуйтны ми дасьөсь.
Бара томмим, бара вьльмим,
Бара кыськө воис вынним!
Аттьө тэныд, коми пывсян!
Весьшөрө мөй ылөдз кывсян?

Аттьө, аттьө, коми пывсян!
Он өд весь вель ылын кывсьы!..



Иван Тороповлы

Он радейт, другө, кодөссорө...
И сідзи вөч вай нэм.
А йөзлы вөчны бурөс, бурөс —
Мый сыысь бурыс эм?

Тэд аслыд лёкыс сюрліс тадзи,
Со тадзи сюрліс. Но —
Кыз овны шытөг, овны надзөн —
Он куж, он гөгөрво.

Он көсйы — со кыз колө шуны!
Мед кадыс төвзё, мед, —
Тэд радлун ас вывтыд нуны
И шогсө нуны тэд.

И төдны олөм горкөд ладсө,
Но, медым чиніс шог,
Вай кутам тэрмөдлыны кадсө,
А арлыднымөс — ог!

Ёрт кө корө — дыр-ө пуны?
Пескыс дась и чери дась.
Эз на помась гоҗся луныс —
Ог на тыртөг шалсйы тась.

Но сэк енэж быттьö потіс —
Гымсьыс вөрзис кок ув му.
Зэрыс вувзысис кыз — вот и
Юква пу ли юртö ну!

Зэрыс мыськө, кульö, швичкө!
Коз ув — зэрсьыс дзебан рөд,
Со и рөмдө.
Кад нин, сідзкө,
Гортлань тэрыбмөдны өд.

Ёртöй шуö:
«Лов эз инась.
Юкся, эз көть вывті шед,
Мед нин гөтырыд оз пинясь —
Пумөн мен и пумөн тэд».

Мый нө сэссия татчö шуа?
Бөр кө сета — оз босьт, оз.
Ёртөн кыйөм пайсö нуа
Брезент ноппын асьым моз.

Муна дошлөй, вылын ныра,
Кытчөдз туй помөй оз берд.
Карө надеяөн пыра:
Мөдысь ачым кыя, дерт!

ДАЧА ЛӨСЬӨДАН ГЫ ВЫЛЫН

Раслөн шпоргём
Выль шыяскөд лөсялө:
Кодкө камөдчө то,
Кодкө лөсасьө.
Кодкө көрт пач, со,
Пыртө выль вежөсө,
Кодкө лэптө на
Косялөм эжасө,
Кодкө, картопель босьтис да,
Тшынасьө,
Кодкө вежө сэн
«Жигули» шинасьө,
Кодкө сьөлөмсянь упкө,
Кыдз шусьө тай,
Ёртлы помечөн
Отсасьө суседлы.
Но и шытөгыс-гортөгыс
Олөмыс
Мунө-исковтө сэн,
Зэв на-й колана.—
Быдөн казялө,—
Нинөмла тунавны,—
Йиджө крестьянскөй оласног
Уналы.



Мозын пөлөн ветлө ар нин өд:

Ыркыд новлө сьöрысь.

Бурсые муыслы куш зарниөн

Мынтö коръя вöрыс.

Вöрыс кок чунь йылас быттьöкө,

Личыд лоис сылы.

И быд вежсьöм пуктан пыдди тэ

Тöдса прöсек вылын.

Довган-мунан аслад овмөстi

Арся енэж улын.

Кужан бара сетны, ковмас кө,

Донсö тэ быд пулы.

Вöрыс — кузяла и вомлала,

Пытшкөсад и ортсын,

Сийөн кыпыда тэ восьлалан,

Сийөн вошлан гортсьыд.

Пырö вежөрö и кывбурö

Вөрлөн ашпөр мичыс.

Босьт көть ставнас сийөс сывтырйö —

Ловлы сöмын личыд.

МЕДЫМ ТАЛУНЫС ВӨЛІ СӨСТӨМ

Войыс весиг на дзыкөдз эз мун —
Көнкө ю сайын чужо на кыа.
Дворник бара нин пальодо ун:
Ошинь ув лоис чышкасян шыа.

Вөчсё асыводз колана удж.
Уджсыс дворниклөн сёлөмыс пузё.
Эз-ө сылөн мем төждысьом вудж?
Кыкөн, төдөмысь, сыкөд ог узьой.

Му шар бергалө. Дзуртышто ось.
Мыйыс му вылас öнi оз керсы!
Со и дворниктөг, войтыр, оз позь.
Роскыс быттьокө дышлункөд нерсьо.

Медым сёлөмысь бурыс оз кус —
Сийос нэм кежлө кадыс öзтөм.
Чышкы, дворник, тэ төрытья бус,
Медым талуныс вөлі сөстөм.

МЕД НӨ...

Владимир Иванович Безносиковлы

Тэнад керка дор юкмөсысь ва эз на быр —
Кыйом ёдисьыд юква ми пуим.
Пызан шөрад тай юкваыд, сё көрөн тыр,
Лыбөм пöсьвывсьыд пöлясьö руөн.
Некор, ёртанöй, мөд татшөм здук көть оз ло,
Важ моз ошкан кыв — няньлы да совлы!
Но и сійö, дерт, зымвидзö-югвидзö со,
Юква дорö мый гөсть мортлы ковлö.
Ставыс — морт ногөн, ёрт ногөн. Гажлун и дой
Öти гы вылö лэптөмөн кылам.
Көть ог төдöй, көн светыслөн пом, а көн дор, —
Төдам йөзсьыс, мый — улын, мый — вылын.
Сьөлөм тшөктö да, мөдарö сёрни ог пан:
Мусмис тэ вöсна тшөтш ыджыд сиктыд.
Вак-вак серама сёрнинад горалан тан —
Быттьö Изьвалы шыасьö Сыктыв.
Татчөдз, тэөдзыд, Изьвасянь — ыджыдкодь кост,
Пызан вомлөс көть картаыс төрас.
Но оз дугдивны ышөдны миянөс, оз —
И мый лолын, и мый пызан шөрас.
Öшинь стеклöö дуригмоз троньöдчысь төв,
Гашкө, төрыт на вöли Бейрутын?
Сёрни-басни — и другысьөн ылькнитлас төжд, —
Быттьö ми кыкөн мирсö и кутам.
Ок и öдйö тай горувлань войöдö кад!
Кольö рытыс, кызд исковтөм вояс.
Шуны изьватас ногөн кө — нинөм он кар,
Көть став важсяыд син водзад волас.
Быдтор шымыртö другъяслөн сёрнитантор —

Ылі муяссиянь бөр волам Ыбад.
Ота-моднымқод вочасьны нимқодь, көть кор,—
Кыз нө сьолөмтө тайө оз кыпөд?
Пызан саяс дай нөшта нин син сайын ми
Ошкам серсө быд аддзысьлан лунлысь.
Вывті, тьозөй, донъялам пытшкөсса би,
Өд и ми вывті йирмөгыс мунліс.
Содтөд вөйыны-шунысө көсйыссьө мем:
«Рад век тиянөдз локны да пырны.
Мед нө керка дор юкмөслөн кузь лоө нэм!
Мед нө Сыктылысь еді оз быр на!»

Художник Рем Ермолинлы

Кад, сідзкө, лэбны!
 Туйыс восьса, восьса!
 И дзодзөгъяс — көть ывла вылыс нор —
 И лун төвлы, и кымөрыслы воча
 Кузь туйө мөдөдчисны рытладор.

Мед лэбөны! Печора шуньгө водзө,
 Тшөтш вуджөрнысө кылөдас вот-вот...
 А кымын вуджліс сылысь отсө дзодзөг,
 Мый быттьө эзысь лоис юлөн от.

Мед лэбөны! Но содө менам эскөм,
 Мый чужан вөр-ва оз вун налөн, оз.
 Ёсь горзөмсыныс сьөлөмөйлы дзескыд —
 И өвта налы ёртъясөйлы моз.

Мед лэбөны! И нинөм мед оз дугөд,
 И некод мед оз торк ни лёксө кер.
 Öд бордъяс йылын — татчөс шонді югөр,
 Öд бордъяс улын — татчөс мулөн сер.

Мед лэбөны! Öд радейтөмсө пестө
 И янсөдчөм, код мичмөдө жө нэм.
 Россия весьтөд, менам Кыдзкар весьтөд
 Со лэбөны. А мыйла кокни мем?

Мя́ жумссына бэ... дэМ

Ота-модвымкод... нымкодъ, ноть хор, —

Мя́ жумссына бэ... дэМ

Пысак саяс дай нощта ник сич сайын ми

Ме öнi быттьö торъялöма сысысь,
Ас Кыдзкар сиктысь. Öнi — карса морт.
И сöмын оз вун мамлөн шоныд сывйыс
Да дед гу весьтын асья кыа борд.

Да сиктсöветным вылын öвтчысь флагыс,
Код йиджтöма землякъяслысь пöсь вир,
Да сиктысь муртса вешйыштöм веж ягыс,
Кöн лэбачлөн да зверлөн асшöр мир.

Да рытгорувнас балалайка шыыс,
Кор нылöм петтöдз ворсö Никанор,
Да выльöн панöм керкаясыс, мыйысь
И водзö вылö надея оз ор.

Зэв унатор на лыддьöдлыны сюрас,
Но тöлкыс абу да и лöö дыр.
И Кыдзкар сикттöг эм зэв уна бурыс,
Да Рöдинаöй сытöг абу тыр.

СЬӨЛӨМТӨ ГУДЫРТЛӨ ТУВСОВЪЯ ВА МОЗ

Н.А.Щукинлы

Пароход тэнад төвйыны сувтліс —
Да өнөдз,
Кымын тулыс нин воліс,
А рейсө оз пет и оз пет...
Том командасяньыд ёртъясыд
Көнөсь нин, көнөсь?
Бөрө косөдлысь думъяссыд
Сивөймөм тоштө эн лет.

Бара кылалө йи,
Берег доръяссө ниртө.
Вой, а ва воссян шысьыс
Век ас ногыс вөрзъывлө лов.
Весиг ю весьтөд быгыльтчысь төлысьыс
Өддзөдлө виртө,
Вылө качөма, вылө —
И некутшөм мачта оз ков.

Бытьё пөляслөн пөлясөн
Өшөдлөм пөнар,
Югзьө долыда төлысьыс —
Могмөдө нэмөвөй мог.
Тшөтш и сы улын
Тан, талапөлас,
И сэн, мөдлапөлас,
Шудыс шымыртліс асьтө
И асьтө жө дзескөдліс шог.

Эн вед отарө төлктөгыс
Лун-войсө катты,
Пароход бөрсьыд кольліс жө
Гыясөн лайкъялысь сер...
Коркө-й син водзысь воштывлін
Збыль олөм юлысь фарватер.
Мыйысь вөвлі — он веж нин,
Он мөдарө кер.

А вот сьөлөмтө гудырглө
Тувсовъя ва моз
Быдтор, кылаліс мый
Да оз бөрсө нин лок...
Дзужгө йи. Код сэн чайтө,
Мый дзикөдз тэн раммис
Пароходыдлөн
Коркөся кыпыд свисток?

СЫЛАНТОРНЫМ ӨТИ

Поэтъяс, ёртъяс, дошлөй войтыр!
Век öзйö сёлöманым би.

Пöсь кыпыдлунсö кылам войдөр,
Кыз быттьö шог ог тöдлөй ми.

Но сэк, кор лөгөн-дойөн тырлам,
Кор ловным йиджтö йöз кост шог,
Кыз морöс куднымöс оз кырлав
Сэк сөвस्थ्यным да ставнас шоб!

Сэк скөрөн ойдлам, кыз Печора,
Кор визыв паныд жвучкө тöv.
Сэк асьнымöс ми косьö корам
Да лёксö медлөк кывйөн ёрам.
И — кутшөм вермас лоны чöv!

Ог асьнымöс ми сөмын кылөй,
Ог сөмын асьным вöйпöй, ог.
Көть кытчö мянöс оз кылөд,
Тшөтш налөн пытшкөсаным шог,

Код югъялö ас этшнас талун,
Көть кутшөм туй эз лэптыв бус,
Тшөтш тулыс пытшкөсаным налөн,
Код бырис, но эз ставнас кус.

Тшөтш налөн пытшкөсаным йöла,
Код сывны кувсьöм мысьт эз ланьт...
Кыз бикинь ырзьö сэк, кор төла,—
Кад налысь вынсьöдö талант.

А код сэн — классик,
Код сэн — абу,—
Оз татшөм юалöмыс пет.
Кыз том и строчка — öти лада,
Кор йиджсис сьөлөмөдз поэт.

Оз воча петны няньон-солон,
Но быттьö налөн кадö волам,
И стихныс — нэмөвöйся чолөм —
Тшөтш миянлысь на лэптö борд.
Öд сылланторным öти — Олөм,
Öд ошкандорным öти — Морт.

От сьанышöс мн сьөн кылöв,
От сьамныс миян вöйлöв, от
Кöтэ кылöв миянöс оз кылöв,
Тшөтш вьакондотш вьакондотш вьакондотш

Код кылöв оз вьакондотш вьакондотш
Кöтэ кылöв туй вьакондотш вьакондотш
Тшөтш вьакондотш вьакондотш вьакондотш
Код вьакондотш вьакондотш вьакондотш

Тшөтш вьакондотш вьакондотш вьакондотш
Код сьамныс миян вöйлöв, от
Кылöв вьакондотш вьакондотш вьакондотш
Кылöв вьакондотш вьакондотш вьакондотш

Сэки быдөнлы ме друг,
Юктавны кор верма.
Нинём миянös оз юк —
Юр вылö кöть зэрмас.

— О-о...

— Да тэ...

— Да ме...

— Да ми... —

Ёртъяс вашъялöны.
Менсьым топöдлöны ки,
Весиг окалöны.
Донъялöны вина рöm —
Хорөн! — он на öлöd.
А вот кыз мен шедис сьöm —
Веськодь налы, вөлöm.
Олан визьös ме ог дзуг.
Али, чайтад, сöра?
Кор ме сьöма — первой друг
Оз лöсяв ме шөрö.
Сийö сяммö дружбалун
Видзны пытшкас, пыдын.
Оз öд донъяв, быттьö тун,
Бурсö румка лыдөн.
Мöдлөн тöждысьöмыс век
Мортлы сідзи колö!
Войся енэж быттьö сэк
Югыдджыкөн лолö.
Сэтшöм здукö, менö кор
Неминуча суас,

Локтас другой — водз коть сёр —
Сьолём кывсё шуас.

Кодъяс, стопка косьтигмоз,

Пукавлісны мекөд,

Оз сэк жөдзны тані. Оз

Паныдасыны некөн.

ЧОЛӨМ ТЭНЫД, МОЗЫН Ю

Чолөм тэныд, Мозын ю,

Вайи Изьва юсянь,

«Чолөм» кывсө көть ог шу,

«Видза олан» шусяс.

Лөз ю дорын, сөдз ю дорын

Мед нимкодясьö лов.

Тэ Удора, тэ Удора,

Век ашпöр мичнад ов.

Чолөм, Вашка юй, тэн

Леткасянь и Лузсянь.

Öтув гаж кө тан и сэн,

Кодлы сэки узьяс?

Лөз ю дорын, сөдз ю дорын

Мед нимкодясьö лов.

Тэ Удора, тэ Удора,

Век ашпöр гажнад ов.

Луныс-войыс — лыд ни тшöт,

Кадыс шуньгö гора.

Татчöс йöзлы радось тшöтш

Эжва да Печора.

Лөз ю дорын, сөдз ю дорын

Мед нимкодясьö лов.

Тэ Удора, тэ Удора,

Век ыджыд шудöн ов.

ЮГЗЬӢ ТУВСОВ ШОНДИ МОЗ

В.Г.Лодыгинлы

Эжва ойдлӧ, Эжва ямлӧ,
Берег дор — то няйт, то кос...
Лолад — нюмыс аслад мамлӧн
Югзьӧ тувсов шонди моз.

Да и кадыс — буретш тулыс,
Да и шонди — лышкыд лов
Буретш венӧ отсӧ юлысь,
Гызьӧм веркӧссьыс оз пов.

Дерт, и тэ он овлы шогтӧг, —
Талун сэтшӧм нимкодъ тэд:
Локтӧ мамыд, мамыд локтӧ,
Лун-мӧд гӧститыштны мед!

Сьӧлӧм вылад — шыа-гыа:
Радлун сэн и колан тӧжд.
Енэж абу нэмсӧ гыма —
Нэмтӧ веськодълун он тӧд.

Ыджыд шудным — водзын век ӧд,
Но тэ помтӧг шуда, ёрт,
Кытчӧдз му вылас на тӧкӧд
Тэнӧ чужтысь-быдтысь морт.

МЕ ОРДЫН ПУШКИН

Быттьо кияся ськөд, кор босьта
Сылысь, дона поэтнымлысь, том.
Ыджыд сьолөмсө ме водзын востьо.
Лыддя, лыддя... Көн радлунлы пом?
Донсө гижөдлы кутшөмөс сетны?
Стөча висьтавыны некыз ог куж.
Да и колө-ө? Пось кыв поэтлөн
Вөчө тырвийө колана удж:
Лыддя шог йылысь — зэв шог и меным.
Лыддя мич йылысь — шоналө лов.
Менө быттьөкө кутлө сідз гений,
Таысь ыджыдджык радлун оз ков.
Өшинь сайын оз омляв нин бушков,
Гыөн ыльөбтис шондіа лун.
Пушкин! Ме ордын гөститө Пушкин!
Сійөс лыддя — и сійө оз мун.
Ой, да кымынысь кольлам на кыкөн,
Ыджыдторьяснас юксыны мед.
Ме ог янсава великөйкөд ськөд,
Кытчөдз смертыслы сывйө ог шед.

КЫДЗ НӨ ОН ОШКЫ, ОН ВИДЗ...

Евгений Егорович Уляшёвль

Тшупсигад чер увсыд чеччөбтысь чаг
Төд вылад уськөдө Эжва йыв яг,
Кытөн тэ
Томдырсянь быттьөкө гортын.
Керйө кор вөйтөдан-джуджтөдан паз,
Син водзад вуджрасьлө быгалөм лаз,
Кылө на
Лысколөн увтчыштөм гор тэн.
Долыда пармакөд довган тэ кор,
Ордымыд чомсянь мөд чомйөдз оз ор.
Кылан-ө мышкунад
Нопйыдлысь сьөкта?

Быд пулысь сьөвмөссө кывтөг он ов,
Лобысь виль сруб понда майшасьлө лов,
Веськодя видзөдны
Сөвесьть оз тшөкты.

Чомйын, кор ломтысь-трачкөдчө пач,
Вөрасыд вөлисти лолө зэв надз.
Думъяснад
Кытчөдз нин сөмын он лэб тэ!
Кыз нө и аския вөсна он вись?
Кыз нө он ошкы, он дорйы, он видз
Тшуплөмтө,
Ягтө,
Мый олөмсө лэптө?

КУИМ СОНЕТ

1.

Ю дорын, из вылын, пукалө дед.
Летыштö тöлыс дзор юрсисö сылысь,
Пöрысь морт ызгöмсö кывзö веж гылысь,
Гывалысь томлунсö казтыштны мед.
Нэмнас и воськов эз зэвтчытöг шед,
Дедыс, быд ёсьлунсö сьёлöмнас кылысь,
Вежорнас вуджö кузь олöмсö вылысь...
«Эг-ö нин бөръяысь ю дорас пет?

Вöвлі и ме коркö вына да ён,
Томлун он косöд,— сідз мөвпалö,— он.
Кытчö көть татысь эг мунлы, эг волы,
Суліс көть олөмас быд сикас грек,
Ас юйй быдлаын шыаліс век.
Юыс мем коліс — и ме сылы колі».

2.

Аски мунö армияö зон...
Ставыскöд, мый зонлы дона, матыс,
Янсöдчылас, мунлас сійö татысь,
Чужан ягсьыс. Кыпид, дошлöй, ён,
Оз на тöд ас кыв кутöмлы дон,
Кыв кутöмлы, кодöс ликтіс кадыс,
Кодöс вынсöдіс военкоматыс,
Кодöс пуктіс зон водзö Закон.

Лэччис зонмыс ёль дорö — сэн дыр
Мыссис, визув васö сявкйигтыр.
Кельштіс — да содз тыр ва на-й юис.
Кор на зонмыс ягас сюрас бөр?
Но, көть кытчö нулас олөм туйыс,
Оз öд вун и парма ёльлөн көр.

3.

Бузгö кöдзыд төвсьыс мынөм шор —
Еджгов кымөръяса енэж улас
Унсö сылысь пальödөма тулыс.
Часысь часö содö лыбөм гор.
Сёр нин шорсö öвсьöднытö, сёр:
Аснас кылö зумыдлунсö мулысь,
Тöдмавны мед сывъялөмсö юлысь,
Шорыс, вöля кындзи, нем оз кор.
Детинка эз эновт некыз шорсö,
Беддьөн васö коялö да ворсö.
Асывсянь на сійöс дорис дїнас
Ыззьöм валөн чепсасьöм да öд.
Шорыс моз жö мыйла лов оз инась —
Та йылысь оз тöждысь на, оз тöд.



П.Г.Доронин паметьлы

Кор Льюмьюин пемдө, а вой төв оз өвсы,
А пожом век шувгө, а рыт-войыс кузь,—
Сэк быдтор, мый вөвсьыліс тан и эз вөвсьы,—
Мем ыльөбөн төд вылө воө, ог узь:
И рас вывті исковтысь кьяөн шензьём,
И пысталысь дзользьёмсө асалан здук,
И сыланкыв тэчөм, и ёртъяскөд вензьём,
И кыпыдлун, кодос көть сө пельө юк.

Мый кадыскөд ылысмис — бөрсө оз во нин;
Өд кадыслөн мусюрыс — ылыстчысь сёрд.
Тан, этайө вевт улас, овліс Доронин —
Важ гижысь, важ воин дай менам важ ёрт.

Тат, пожомъяс горувті, рөмдігас сійө
Век ветлывліс, мөвпъяссө көртавлігмоз,
Син вевдорсө көрөма, мышкасось — кияс,
И төждысьысь синъяс оз ылөдны, оз.

Сы вежөрө, гашкө, сэк кослісны дырөн
Дас сизимөд во, война водзвывса во,
А гашкө, Берлино атакаөн пырөм
Да ёртыс, код сыкөд тшөтш гортас эз во?

...Лөнь ывлаыс аръяывив ас дінас дорө.
И Павел Григорьевич — быттьө на том —
Век тшынодліс воднысө пыртөдз «Аврора» —
Дыр рөмыдсө чуткаліс сигарет пом.

И ньөжйөник, тэрмасьтөг, ышловзёом бёрын,
Важ кильчөөд пырліс...

Кор өні ме тан

Выль кывбурёс йиджтёда важ пожём көрөн,
Мед мыччыны йёзкостса олёмлысь бан,

Мем чайтсьё, кор асьсё жё вой тёлыс октё,

Кос, гылалём коръяснас шаркёдчигтыр,

Кыз быттьёкё Павел Григорьевич локтё,

Дыр чышкалё коксё — да өнөдз оз пыр.

ЁРТАСЯН СЫЛАНКЫВ

Мих. Елькинлы

Бара Шошка сиктö локта кортöг,
Шошка сиктас олö менам ёрт.
Локта татчö, быттьö аслам гортö,
Кöть и абу татөн менам горт.
Но сэн ёртöй олö
Сідзи, кызди-й колö.
Сыысь тэнö, Шошка,
Сьölөмсянь век ошка.
Сыктыв весьтö öшйөм енэж көшын
Югыз кызди абу сэсса нем:
Чойыв грездын ёртлөн биа öшинь
Олөм туйöс югдöдö и мем.
Олөмас мый вöвлі и мый лоö —
Дона ёрткөд юксытöг ог ов.
Йöзлөн гажыс-дойыс пырö лолö —
Аски йылысь тöждөн тырö лов.
Тыр вай, сьölөм, ёртасьöмлөн руөн.
Пельпом сайын быдмы, вына борд.
Мед нö менö туй пом вайö-нуö
Быдлаö, көн эм, көн олö ёрт.
А мый ёртöй олö
Сідзи, кызди-й колö,
Сыысь тэнö, Шошка,
Сьölөмсянь век ошка.

ГОСТЬ

М.А.Красильниковлы, ёртлы да актёрлы

Рытъя шондӱс вӱлі на пӱсӱ,
Гоҗся ывлаыс вашъяліс важ моз.
Пырис мянӱ вольтӱм гӱсть,
Керка пытшкӱсным регыд и гажмис.

Шондӱ, югӱртӱ керка тыр кисьт!
Гӱстьным — карысь, народнӱй артист.

Лоӱ клубаным кыпыд спектакль:
Драмтеатр татчӱдз воӱма, сиктӱдз.
Войыс асьсӱ оз пемыдӱн таль:
Сьӱлӱм дзиръя быд выльы оз сиптысь.

Мед пӱ петкӱдчас век, важ и выль,
Сиктса сценасянь олӱмлӱн збыль.

Вежӱс, ӱтласа сӱрниӱн тыр,
Олӱм шогысь и гажысь оз сайӱд.
Мед нӱ збодерлун нӱмсӱ оз быр,
Гӱстьсӱ юкталам ижемскӱй чайӱн.

Меным вашнитӱс быдмандыр ёрт:
Со, артист пӱ, а ми кодъ жӱ морт.

Олӱм кыпӱдысь югыд да гор,
Муртса-муртса да, содыштӱс светас...
Регыд гӱсть, воссяс занавес кор,
Сцена вылӱ дзик ас мортӱн петас...

Сӱйӱн, радлӱ да, пузьӱма, яр
Электрическӱй самӱвар.

БЫТТЬӦ ТАН ОВЛӢ...

В.Н.Вьюхинлы

Мортыс тай ёртасян рунас и шуда...
Шуёмӧс вынсьӧдан, станция Суда?
Станция, кутшӧмыс му вылас уна,
Тэ дінті гортӧвыв поездӧн муна,
Тэнсьыд ни бантӧ, ни этштӧ ог тӧд на.
Абу вед татчӧс ме, станция, рӧднам.
Шпалгьяслӧн пельпомгьяс вынаӧсь важ моз.
Сӧмын мӧй таыс и сьӧлӧмӧй гажмис?
Эг татӧн бордгьясылы, эг петав татысь,
Тӧдтӧм роч пельӧсыс мен тай тшӧтш матыс.
Ёртӧй тась. Судасыс, петлӧма коркӧ,
Комиын лоис мен сійӧ бур ёртӧн.
Сылӧн сьӧд сингьясас шондіа югӧр —
Ёртӧйлӧн нюмыс ог ло, небось, жугыль.
Ёртӧй, кызд шуласны, ылын да вылын:
Уджалан нырвизыыс енэжын сылӧн.
Ас чужан мулӧн быд помӧ, быд дорӧ
Лэбалӧ ёртӧй, кызд делӧыс корӧ.
Быдтор, мый вешӧ да син улам инмӧ.
Аддза ме татыс тшӧтш ёртӧйлӧн синмӧн.
Быд лунгья страдалӧн бусыс виль тӧлӧн
Лэптыссьӧ, вӧтӧдчӧ рельсгьясным пӧлӧн.
Ӧвтчӧны корнаныс топольяс, шаньӧсь,
Кызди со дзирдыштыс флажока аныс.
Поездным ӧддзӧ — и кывсьӧ пӧсь ловлы,
Быттьӧ тан вӧвлӢ нин, быттьӧ тан овлӢ.

Больнича вевт улын олөмыс шань.
 Сэк, кор нин бурдан — да гаж бырө ертсьыд, —
 Вайоны-кыскөны, быттёкө дань,
 Быд сикас чөскыдджык сёянсө гортсьыд.

Уджйөзө вöйнытө ньöти он пов.
 «Бурдам да артмөдчам», — ас кежсьыд шулан.
 Быттё каютаын шлопвидзысь лов
 Кытчөкө катан тэн вичмөдлөм шудөн.

Öшиняс — иллюминаторын моз
 Асьявыв вежсьыштөм тыдалө серпас:
 Дзиръя. А сы дорын гыөрзёом коз.
 Лэбачьяс кок туя лымъя му веркөс.

Ывлаө дзорган тэ кызд пассажир...
 Петан ас пристаньö — регыд ли дыр мысьт,
 Мед олөм берегөд мунны на дыр.
 Шондыс янөдö: «Нёрпавны тырмас!»

БАРА НА ТӨД ВЫЛО ВОЛО

Чужан Комиын төдө и менө оз өти совхоз,
Но со кызди поэтос, оз век кызди гижысьос, оз...
Кысь нин ёртаной, чөвлы!
Көть и ме ог куш сьыланос корсьомысь мудзтөдлы кос,
Страда дырйи, мед недыр кө, уджавла сиктсаяс моз —
Сюрлис куртны и сюртны, и чөвтны.
Сөмын ытшкысьны помөдз эг велавлы, эг,
Покос вылын көть тылым моз некор эг лег,
Вөли скөрлуной ас выло петө.
Өти гожомө, шонди кор сотис, кызд би,
Шахов Петыркөд веськалим видз выло ми,
Зеленеч мөдлапөлө, көн Эжвасө юковтө ди,
Колө ты бок пө ытшкыны сэтөн.
Панис покоссө Шахов кор, ваткыльтигтыр,
Сэк и ме сэссия эг жө нин жуйвидз зэв дыр,
Сьөвзи киясам, гөрбуша эбөсөн тыр,
Шурс да шарс! — менө здукөн он такөд.
Шурс да шарс! — вөчи, ырыштчи да, воськов-мөд.
Сэссия-й казяли: ытшкысян слөйсө ог төд,
Лолөй тырис, а косаөй турунсө лякө.
Зіля, шенася, өвтча — өд ог жө на сьөлөмнам усь,
Мися, вывтіджык туруныс петөма кузь.
Сійө-й өтарө падмөдө менө.
Но өд, шонди көть лябмөдө, ог на тай узь:
Слөйсө аддза — и ачымос вена!
Мыйкө, казяли, Шаховлөн ылысмис визь...
Юрөс лэпти да, горөдсис: «Ук, тэ!»
Өтар-мөдарас туруныс вольсассьө сідз,
Быттьө төрыт на-й Петырыс энөвтліс видз,

Быттьö косасö киись эз пуктыв.
Воис ты помöдз нюжмасьтöг-шогтöг —
Со нин, видзöда, воча мен локтö.
Кылис Петырлысь горöдчöм ляпкалöм сён:
«Мый нö, Поповö, мыйкö тай кольччыштін, зон?
Э-э, да тадзи мöй кутлöны вороп?
Китö, веськыдтö, вылö, а шуйгатö — увланьыс, тадз.
А кор мöдарö шеныштчан — киястö вежан сэк нач.
Ноко, этійö диторсö орöд.»
Босьтчи, мöдöдчи... Лэптыссис збоймöдан ру...
Надзöн, надзöн, но артмыны, артмыны кутис!
Быттьö вынсьöдис веж пиын лолалысь му —
Сямöй мыччысис тыдавтöм кудйысь.
Рассö, этійöс, быттьöкö тöдлі нин важöн,—
Сэтшöм кыпыд да шöвквидзысь лоис сэк рас,
Сэк, кор чульк йылын котыртім недырся пажын,
Югзис сьölöмöй кытыськö сибалöм гажöн,
Рассö кытшовтысь веретя лоис мем ас.
Кор нин рытгорув, вуджны мед, лэччалім пыжö,
Чайтсис, ытшкöмнам вешті ме коркöся мыжöс.
А кор ньылöмöс Эжваыс мыськовтис-нуис,
Нöшта муса да дона мен лоис сэк юыс.
Век, кор збыльмöда ас водзö сувтöдöм мог,
Быттьö шондіа морöсам лолö.
И кор кодикö олöмас колана ног
Менö веськöдö-туйдö, мед эг тöдлы шог,—
Сэкся ытшкысьöм бара на
Тöд вылам волö.

АРСЯ РАСЫН

Художник М.П.Безносовлы

Расын мем исковтөм гожөмөн өвтө,
Али нө гожөмыс эз на и ор?
Кок улам быттьөкө зарниа вөвдөм —
Сярвидзө гылалөм кор.

Төв нырыс ытшкө — и төв нырыс куртө,
Өтарө-мөдарө быгльөдлігтыр.
Гажъянөй-расөй, да ёна жө бур тэ,
Он өд тэ сьөлөмөс кыр.

Гожөмбыд арыслы воча тэ катан;
Коръясьлан, быттьө тыр бордъясьлан, тшем,
Шонділы арнас век личыдджык татөн,
Личыдджык татөн и мем.

Арлыдным содө — и тэнад и менам,
Өтарө каттысьө кадыслөн сі.
Код төдас, кутшөм на төв ныръяс венам!
Огө на згинитөй ми.

Олөмыс миянөс оз на жө пөръяв,
Век на тай кажитчө — помыс оз ло.
Мед абу медводдза, мед абу бөръя,—
Тавося мөд ар оз во.

Этайө арнас и нимкодясь мекөд,
Кыз пуа, ловпуа рас.
Өтнам ме талун тан, ме кындзи некод,
Тыдала, гашкө, мый ас?

Быттьö Кодкö Ломтысьö Со...

Вокс ты помöдшэ шожмасыöг-шогтöг —
Сакшэжанын А.М. Жижковöг Х.Локтö.

Кылтö Петербуртсь горöдчöм кылмалöм сөн:

«Мый Йи пыр вуграся ты вылын, тöлын.

Э-а, да Кодкö ломтысьö со мöдлапöлын.

Кылтö, Сэни сикт. Тöдтöм войтыр кöть сэн,

А кор Весиг шоныдджык лоис и мен.

Ноко, отиö дитержэ сөрд.»

Восыт Лунсянь войöдысь тöвру эз падмы —

Налдö Эз öд весьшөрö ягыскöд ладмы.

Быттьö Чужö ты весьтын, сикт весьтын лун.

Самöй Ог куш ноийөн ме рытнас тась мун.

Рассö, отиöс, быттьайо тöдлэ янц кылтö.

Сөтшö Шувгö ягыс — и сьölöмын гулыд.

Садмö Көнi ми воктö асыв оз сулы!

Юсми Кодкö ломтöма пач, а мен бур.

Рассö Öти йөрш на кöть весиг эз сюр,

Кор и Оз на нюкыртчы-кус менам эскöм.

Чайтö Абу зыка тан, абу тан дзескыд.

А кор кылтöмöс Эжэжыкшэрдян Жижковтöс öбатö

Нöштö Чужанiнöй тэ, веж парма му,

Век, и Видза пытшкöсам век кыйсян ру.

Быттьö Тшын со кайö. И рад мыйкö ачым,

И кор Быттьö мамөлөн ломтысьö пачыс.

Мамöй Век на тэж кылтöмöс — кылтöмöс ян кылтöмöс

Сакшэжанын Жижковтöс, мыйкыр öбратыштыс кылтö

Тöдлэ выльжэ кылтö. Тавосэ мöд эз öд дом ясыт?

дöмöм эсыдомини я эинчэ öблатö

...сыз вүшнок лүш эдыт

дöмөн вадмын эм нап ясыт эм мянтö

Тыгавэ тэж öншэ вадмыт?

Ловъя ловъяслы сылө Русланова,
Кисьтө гажсө и шогсө на мем,
Быттө ловъя на сылысыс, тані на,
Матын и эм.

Муртса киргыштан гөлөсыс бурдөдө,
Менсым сьөлөмөс дойдас-ө? Оз!
Быттө мамө на малыштіс юрөдөй
Дзоляөс моз.

Югыд эрдъясө, медтшөкыд вөръясө
Нулө сыланыс колана ног.
Гашкө, сылансө кыла нин бөръяыс?
Гашкө на-й ог...

Тыр сьоса йөзис өні вяжөн
Воткөним коймөд вөт.
А ме, коймөд сьөлөм гөжөн
Көксө коймөд --- вөк от вөт.



Карса улич оз шыав,
Сійö быттьö лөньюм ю.
Öнi, тöдöмысь, оз гыав
Весиг Изьва ыбын сю.

Кытчö войыс тöвсö суис,
Сэни-й сійöс личкис ун.
Менсьым унмöс чöртыс нуис —
Быттьö нюжалыштiс лун.

Кодлы, думайта да, колö
Сійö, гижa öнi мый?
Али слава мекöд олö?
Сійöс регыдөн он кый.

Ас вöсна мöй лолö повны?
Вöчöм вöсна босьтлö шог.
Верма славатöгыс овны,
Ашпöр думъястöгыс — ог.

Тыр сюсь йöзыс öнi важөн
Вöталöны коймöд вöt.
А ме, йöйыд, сьöлөм гажөн
Юкся войкöд — век ог пöt.

ВОЙВЫЛӨЙ ОЗЫР

Войбыд видзөдчө вао веж козйыс,
Тувсов ытвалы ме моз жö рад.
Югыд войясөн войвылөй озыр.
Вөр-ва вöччöдысь кад!

Морткөд кисьмöны радлунлөн розъяс.
Гажлун, миянкөд киась да ов.
Ссыланкывъясөн войвылөй озыр,
Нэмным ышöдö лов.

Быттьö миянлы медыджыд козин —
Сувтö парманым весьтö выль лун.
Гырысь уджъясөн войвылөй озыр,
Кöть мед кытчö ог мун.

Шудным олö оз ичöтик позйын.
Ыджыд Рöдина ставнымлөн эм.
Уна бур йöзөн войвылөй озыр,
Найö мусаöсь мем.

БАРА ТУЙӨ

БАРА ТУЙӨ

Бара туйө, туйө бара
Со тай петі асъядор.
Муна войө, войө бана,
Воча вой төлыс оз сор.

Поезд нуө, нуө, нуө,
Сөмын ачыл весь эн ов.
Войыв енэжувса муой,
Восьт мен ассьыд лышкыд лов.

Төдла өдсө ог на өтчыл,
Ме и туйын абу гөсть.
Лыйсьө ывлаын веж көдзыд —
Проводниклөн чайыс пось.

Өвтө пожом лымйось кинас,
Асьсө катлөдлыштө коз.
Аслам сьөлөмөй оз инась
Шудлань лэбысь лэбач моз.

Аски вöсна абу полöм,
Но и туйын öти шог:
Мед жö артмас, кызди колö,
Мед жö пöртяс медшöр мог.

Мед жö сямми йöзлы шуны
Бур да шань, да колан кыв,
Сöстöм сьöлöмъясöдз нуны
Туйын чужöм сьыланкыв.

СЕТУНЬ Ю ДОРЫН

Подмосковьеын, Сетунь ю дорын,
Лым ас синвасьыс съодасис кор,
Усис дум вылө менам Печора,
Воысь юсьяслөн сы весьтын гор.

И эз прөста: лөз енэжас тан со
Юсьяс шывгёны. Шондiыс яр.
Мулысь шоръясөн вундалөм бансö,
Подмосковьеса лөзалысь яг.

Юсьяс аддзисны бордъясныс улысь,
Кытi ветлөдлiс долыдмөм төв.
Тулыс... Войвылө осььлалө тулыс,
Мулөн чужлөмсянь кымынөд пөв!

Войвыв... Юсьяслөн сэн чужанiныс.
Первой луч, первой зэр, первой шы...
Эз мöй сэн, югыд ты берег дiнын,
Лигыш эжöрыс сай налы кы?

Лэбöй, бордъя землячкаяс менам.
Гортö вотöдз и мен абу дыр.
Регыд йи
Кырув юкмөссö сэнi
Нуас морелань жугласигтыр.

Юкмөс дорас кык вежа — кык коз сэн.
Ю — кыз йи улын пöраөдз рам.
Гашкö, талун нин бөрьяысь даддьөн
Паськөм пожъявны лэччөдiс мам?

Юсьяс кывтiсны. Аддзи ме мусянь:
Тэрыб бордьяссö некод оз дом.
Өвтчö чут кодь нин бөрьяджык юсьыс,
Быттьö мамөлөн выль чышъян пом.

ОН И ЧАЙТ...

Со — Важ Руза сикт.
Со — сэтчө пыртысь трактыс.
Со — гөрд флагон шпоргысь сиктсөвет.
Со — виж корсө резысь клён. А эсті,
Горулёдыс, шуньгө Москва ю.

Быттьö менам Изьва — чольöб, коськöсь.
Діторъяса, көсаяса, сөдз —
Увлань рөдтö. Изьваын кодь мөсьяс
Йирсьöны веж берег пöлön — со!
Он и чайт, мый — водзын,
водзын,
водзын

Юыс лоö шевкнитчöма, ён,
Сывъялö столицанымöс аснас,
Стольнöй карлы сетас асьыс ним.
Он и чайт, мый татшöм,
ёрт кодь ас да,

Юыс, дорöм берегъяса, мөд,
Мирыс водзын зумышмас, кызд сөвесьт,
Кодысь вылын сэсся абу нем.

КОНОША ПЫР МУНІГӨН

Коноша пыр кымынысь эг мунлы, —
Зэртөм лун эг төдлы. Но и но!
Поезд сувтас, видзөда да, зэрө,
Крапкө сідз, мый кобнысö оз чайт.

Мый нө, кымөр татысь оз и вешйив?
Станциясö мыськалө — и рад?...
Син водзö мем сувтө Иван дядьö,
Фронт вылө код мунліс буретш тась.

Нөвикбөжын велөдіс кор сійö,
Волывліс и миянө сэк ён,
Зумыд, статья, кудриа, а йөзас
Лышкыдлуннас тыдалана морт.

Ягысь-ваысь кыйдөс гортас ваяс,
Суседъяслы юкас: «Тіян пай...
Шедас на, и менам бара лоö.
Ог на жö вед олөй бөръя лун».

Гортсьыс муніс кор военкоматö,
Төдіс: лоас чорыд-чорыд кось,
Но эз төд, мый Усавомсянь сійсө
Биа туйыс нуас Сталинградөдз,
Кытысь сэсса некор нин оз лок.

Здукөн, воис юöрыс кор, бырис —
Пи и верös, бать и вок, и дядь.
Чужан мулөн югыд нимөн уси
Кызкар сиктын чужлөм-кыштөм ёрт.

Свинеч рёма кымөр личкө вывсянь,
И быд зэр тусь — бытьё пуля йыв.
Триньгысь-бриньгысь войтьяс менам лолын
Пальёдöны войнадырся шог.

Гашкө-й, Нөвикбөжын тадз жö кисьтö,
Дядьлысь паметь вуштö зэрыс, но
Дядьлөн пи сэн олö, менам братан —
Мекöд тшötшъя, менам тьöзка эм.

Сулалім — и вөрзим. Дыр на зэрыс
Поезд бөрся вöтчыны эз мудз.
Ставным пыдди, кодьяс воштим мортсö,
Өнөдз бөрдö татчös ывла выв.

МОСКВА КАРЛӨН ГӨРД ПЛОЩАДЬ...

Москва карлөн Гөрд площадь,
Менсьым кыпыдлун видз,
Изьва сьыланой медым
Эз вөв ковтом и тан.

Москва карлөн Гөрд площадь,
Менсьым радлунос видз,
Визув челядь дыр медым
Тшөтш и татон оз вун.

Москва карлөн Гөрд площадь,
Менсьым логлунос видз,
Зырны зывоксө медым
Тырмис вынийор и мен.

Москва карлөн Гөрд площадь,
Менсьым лачаос видз,
Локтысь аскио медым
Ыджыд эском эз чин.

Москва карлөн Гөрд площадь,
Менсьым сөстөмлун видз,
Асья кыалысь медым
Ме эг уськөдлы дон.

Москва карлөн Гөрд площадь,
Менсьым веськыдлун видз,
Дзик быд воськолон медым,
Кытчө оз ков, эг кеж.

Москва карлөн Гөрд площадь,
Мен быд изнад тэ ас...
Мед нин рифмуйтны помсө,
Пукта городан пас!

МЕД И СЭН МУРТСА ЗЭРЫШТАС

Москва дорын со зэрö. А сэтөн,
Виска вад весьтын, буситö оз,
Кор, бригада, сэн тывъясьны петан
Сьöмйөн серласьысь саридзö моз?

Москва дорын со зэрö. И думнам
Татчöс зэр пырыс тыдалö мен
Пыжныд вевдорті кымөрлөн шуньгöм,
Дзодзөг котырлөн öттшöтшъя шен.

Москва дорын со зэрö. Но кылö
Ньöжмöм пелыслөн дзурликтöм сэсь.
Руыс, дэльöдчиг, лэптысьö вылö,
Мед не бовъявны уліті весь.

Москва дорын со зэрö. А тiян
Керсьö пöльяслөн лöсьöдлöм удж.
Öвтчö пелысь ас ломзьöдöм биөн.
Эз-ö тiянлы ярлуныс вудж?

Москва дорын со зэрö. Но шедны
Шедас чериыд, — кыз нö оз шед?
Мед и сэн муртса зэрыштас, мед нö —
Кыйдöс водзын кө, зэрыштас мед.

Көть кытчө ог довгы, көть кытчө ог волы,
Көть көні ог помав ас нэм, —
Мед овны да бур вöчны, сідз жö мем колан,
Кызд колö Печорайö мем.

Лөз ру эз тувсовъя моз уй,
 Өд эз и вөв нин тулыс,
 Кор йөз кост ёртасьөмлөн туй
 Памирөдз менө нуліс.

Мый локті — абу ыджыд сям,
 Но лоис кө нин волөм,
 Ме сылы горөді: «Салам!»
 Да нөшта содті: «Чолөм!»

Важ олысь свет вылас Памир:
 Дзик еджыд юрыс сылөн.
 Кок улам — нель верст джуджта йир;
 Збыль лолөй ветліс вылын.

Но еджыд юра оліс чөв,
 Эз быттьө-й менө казаяв.
 А кыті еджыдыс эз вөв,
 Быд чукур вөлі вазьөм,

Кызд быттьө пычкысисны сідз
 Ён изсьыс синва войтъяс:
 Эз сөмын тешъяс изйыс видз,
 Эз сөмын гажа мойдъяс.

Кузь нэмөн быд пөлөс режим
 Сы горувтіыс мунліс.
 И төдліс кымын сикас ним
 И важ, и выльдзык гуннлысы!

То, кызд тай бушков водзын вөр,
 Съод кымөр улын пемдас,

То синва пырыс нюмдас бөр,
Кор бара шонді петас.

Сідз быттьö аснас шуис мем:

«Зэв ыджыд ме, а төра.
Дерт, көнкө шувгысь парма эм,
А эм и татшөм гөра.

Мөд ме кодь абу и оз сюр,
Көть вольной светсö кытшовт.
Ме шань, бур войтыркөд ог дур,
А кодсюрöлы — мытшөд.

Эз пемды мед страналөн бан.
Мед врагным эз нин сконъяв,
Кызд тшөктö олөмлөн Устав,
Пыр дасьтöмны патронъяс
Погранзаставаясын тан
И Комиысь бур зонъяс.

Тан сюсьлун — медся коланатор,
Тан топыд сьөлөм колö,
Мед паныд сувтны эз ло сёр,
Кор пезлун синö лолö»...

Эз ыпъяв пöсьлунөн ноябрь,
Быд щелля йирмөг вöзийс.
Но кылі шоныдсö, эг ляб,
Дай джудждіс аслам көсийөм:

Мед олас ловтö лэптысь мезд,
Мед югъяласны лунъяс!
Оз пезжөсьтны Памирсö мед
И важ, и выльдзык гуннъяс!

ВОЙ ШӨР ВОЙӨ РЯЗАНЬ КАРЫН

Джынъя төлысь, быттё чегём көвдум,
Войбыд югзё тэ весьтын, Рязань.
А мем войсянь ылыгысь төлөн өвтө.
Төд вылө мем воо коми ань,
Коді коркө вөдитліс на-й нянь.

Мөдджык шыяс өні муяс вылын,
Идзастөм нин муяснымлөн сер.
Ме вылө, Рязань, эн дөзмы, кылан?
Мый ме аддза гортладорса эрд,
Көть оз сійө няньнас менө верд.

Муса тэ Есенин сьылөм кузя,
Муса мем и тэнө пыкысь от,
Коді лымйөн шебрасьөмөн узьө,
Вынсө чөжө, кадсө весь оз лот,
Кытчөдз бара тулысыс оз лок.

Няньсө уна пачысь нин ме сөйлі,
Со и тан ме недыр кежлө гөсть.
Мед эз гажтөм вөв и татчөс войлы,
Көвдум-төлысь өшйис, чутьясөсь,
Вижев гөрд да, збыльысь, чайтан, пөсь.

Тыдалө и менам Изьва весьтын,
Көні олө төдса дзормөм ань...
Мелілунөс чөвлуннад тэ пестан,
Көть нин сыысь аттьө тэн, Рязань.
Торкышті со лөньсө...
Сэсса-й шань!

СЛАВА

Россиялысь тӧдӧны слава
Йӧз муясын оз ӧти нэм.
Мый сэтшӧмыс ылі Полтава —
Швед паметын ӧні на эм.

Бур съӧлӧмӧн овны век колӧ.
Ог грӧзитӧй некодлы, но
И ӧлӧдан кыв пыдди колӧ
Кодсюрӧлы Бородино.

Враг водзын эз усь Севастополь —
Бур олӧм сэсь враглы эз сюр.
Оз, съӧлӧм оз прӧстӧ сідз топав,
Кор казътыштам ми Порт-Артур.

Важ туй кузя сӧмын ог довгы,
А паметълӧн ас пӧлӧс суд.
Сувт син водзӧ, миян Каховка!
Збой ловъяс плацдармнад тэ сувт!

Эз олӧм, а смерть шы тан лӧвтіс:
Лӧз Волганым тӧдліс лӧк кад.
Но дзорлунсӧ ас вылысь чӧвтіс
Да бӧр лоис том Волгоград.

Тэ, славаӧй, сӧмын мӧй косьын
Россиякӧд тӧдмасин? Эн!
И уджын тэ миянлы воссин.
И празникыс лӧсялӧ тэн.

КОМИ-ПЕРМЯК ЧОЙ-ВОКЛЫ

Кызд коть туробыс эз гарт
Лымсö — асьсö дзугис:
Тані март и сәні март —
Тулыс восьтысь здукыс.

Öтвыв гажнас, сән и тан
Водзö, чой-вок, олам.
Öтвыв гажыс, шондібан,
Öта-мöдлы колан.

Сытöг ыджыдтор он пу,
Сьöлөмтö он öзйöд.
Сөвмö ыджыд чужан му,
Ыджыд шуд и вöзйö.

Менам Изьва да Кува —
Ловъя ваа чойяс —
Öтмоз кылөдöны ва,
Бурдөдöны дойяс.

Тан и сән, кызд вильыш ёрт,
Öтмоз ветлө тöлыс.
Миян костын абу сёрд,
Коді лёк ног сөліс.

Ті да ми, да ми да ті —
Öти дружнöй котыр.
И ме, парманымлөн пи,
Пукта улөдз копыр.

Миян öтув сыланкыв
Быдлаын мед кылө,
Вай жö лэптам дружба кыв
Нöшта вылө, вылө!

ТУРӨБ, ТУРӨБ...

Турөб, турөб — помтөм-дортөм —

Тупкис енэжыслысь от.

Пукала аэропортын —

Видзтө кад Аэрофлот.

Көнкө виччысян тэ менө,

Ассыд питө, дона мам,

Ачыс менө кадыс венө,

Турөб — лов вылысь оз ям.

Он век, кытчö кösъян, веськав,

Көнi менö виччысь эм.

Тэнад эскөмөн ме эска:

Коркө бара лоа сэн,

Көнi зарни челядьдырöй

Чойсö паныд оз нин кай,

Көнi важ бур йöзыс бырö,

Выль бур йöзлөн сöвмө май,

Көнi луныс, көнi войыс

Öтмоз пöртмалöны син,

Көнi шудыс, көнi дойыс

Сьөлөмлы оз сетны ин.

Но, а танi турөб этшыс

Муртса керкасö оз ну.

Эстөн еджыд, сэтөн еджыд —

Көн тан енэж, көн тан му?

Туйын, дерт нин, абу гортын,

Эськө кадсö весь эг лот.

Пукала аэропортын —

Видзтө кад Аэрофлот.

ЧУКСАСЬОНЫ ВОЯС

ЧУКСАСЬОНЫ ВОЯС

Чайтан, мунөм воясыс оз волыны?
Чайтан, найө ланьтисны нин помөдз?
Но өд найө сьөлөмъясын олөны,
Сы вөсна и томөсь найө, томөсь.

Тувсов югөр — кузяла и пасьтала.
Дзик выль тулыс войвыв муөд мунө.
Сы вөсна и кольөмсө ми казьтылам,
Мый и сәні ярьюгыдыс уна.

Кутшөм мог ми — ыджыдөс ли ичөтөс —
Воясыслы индам, сідзи-й петлө.
Мортлөн вөчлөмторйыс найөс мичөдө,
Мортлөн бурыс налысь донсө ләптө.

Вояс, найө арлыднымөс содтөны
Ассыныс моз — кыпыдөсь да збойөсь.
Аспөр гажөн, аспөр дойөн — котырөн
Мортлы паныд лэбовтөны вояс.

Лэбовтөны — видлы чинты өднысө!
Кадыс аслас тшупөдъясті кайө.
Чуксасьөны вояс өта-мөдныскөд,
Пальөдөны вежөрнымөс найө.

АСЪЯ КЫА

Асъя кыа, асъя кыа —
Йӱз кост лачалӱн шевгӱдӱм борд.
Весиг шпоркнитӱм шы сӱтысь кыла,
Сыысь сьӱлӱмӱн вынсялам, ӱрт.
Асъя кыа, асъя кыа —
Му выв пальӱдысь, кыпӱдысь би.
Ветлӱ парма сӱк, тувсовъя гыа,
Вӱрзӱ-туӱ сӱк быд турун сӱ.
Асъя кыа, асъя кыа —
Енӱж вӱнъыслӱн чусмывтӱм туг.
Рӱммӱ олӱмыс, став пӱлӱс шыа,
Мед жӱ некод нин сӱйӱс оз дзуг.

Ми этшаджык горзыны кутім
 Да велөдны өта-мөдөс,
 Ми, төдөмысь, усьпаньвыв пуксим,
 Кыдз мянөс велөдө кад.
 Ми абу, дерт, няргысьяс лыдысь,
 Ми абу и дузьялысь рөдысь,
 Но мусаджык быдсөнтө ловлы,
 Кор ас костын ыдждалө лад.

Ог, ковтөг ог нетшкысьсөй өні
 Да ыршасьтөг, мый колө, вөчам.
 А пытшкөсад веськодълун чинө,
 И төждысьсөм сөмын оз чин,—
 Мед помнитны сійөс, мый вөвлі,
 Мед талунсө донъявны стөча,
 Мед аскиө видзөдны сюся,
 Кор восьса и сьөлөм, и син.

Тулыс оз шыблась кывйӧн

Бара сьӧлӧмӧ таркӧдчӧ муслун,
 Кыдз том дырйи коркӧ.
 Ӧнӧдз, тыдалӧ, биыс оз куслы,
 Ӧнъя думӧс кӧ торкӧ.
 Оз сет пуксьыны важ вылас буслы,
 Мый нӧ ачым и дзор кӧ:
 Тулыс, мукӧд моз, оз шыблась кывйӧн, —
 Босьтӧ быдӧнӧс ас вына сывйӧ.

Кымын водзӧ...

Йи улӧ кор бара пырӧ юыс,
 Шуштӧмкодь сӧк овлӧ ывла сер.
 Но и сӧк оз бырлы эскӧм руыс —
 Лунысь-лун пыр матын тувсов зэр.
 Кор нин йисӧ ытва, жуглӧг, нуас
 Саридзлань — он воча нинӧм кер...
 Но и сӧк нин юыс тӧдӧ, чӧв:
 Кымын водзӧ — сымын матын тӧв.

Му шар пасьта жвучкӧ тӧлыс...

Кытчӧдз, ӧртъяс, вӧрыс-ваыс олӧ,
 Тӧв ныр улын чӧв овны оз кут:
 Ывлаыслӧн музыка шы колӧ
 Сидз, кыдз колӧ праздникса салют.
 Вынйӧрнас мед сийӧ пырӧ лолӧ, —
 Лов вылын сӧк оз ло сэтшӧм руд.
 Му шар пасьта, чайтан, жвучкӧ тӧлыс —
 Весиг ачым ассьым ог кыв гӧлӧс!

Биыс, коді сотö öні менö...

Мый öні колö мен, кор ланьтöдчис и карыс?
И мыйла öзйöдча да корся ёсьджык кыв?
То дзорга ывлаö, кыздз войся варыш,
То чорзёдла ас скөрлунойла сыв.
Ог ас понда öд öзйöдчөмсö гарышт,
Но көсийö меын лыбысь сыланкыв,
Мед биыс, коді сотö öні менö,
Став бурсö кыпöдö, а лёксö венö.

Майшасьны ог дугды

Югдысь ывла моз сёлөмö надея пырö —
Талун рытöдз нин ньöти шог юөр ог кыв,
Шудөн, код вöсна нэмъяс чөж вермасям, тырö
Веськыд йöзыслы веськөдөм выль сыланкыв...
Он на босьт! Ловтö кодлыкö пемдöдны дыр-ö?
Сэтшөм рöдыс на таялö тшöтш Му шар выв!
И ме, тыдалö, майшасьны сэтчöдз ог дугды,
Кытчöдз му вылас гөгөрбок дзикöдз оз югды.

Асья кыалы

Век тэ син водзам ло, асья кыа —
Йöз кост лачалөн шевгöдөм борд.
Весиг шпоркнитөм шы тэысь кыла,
Сыысь сёлөмнас вынсялö морт.
Төв ни ру, а веж парманым — гыа:
Водзö долыдмöд сійöс, кыздз ёрт.
Век тэ ас кадö, кыаöй, пет.
Сэктö збыльысь ме лола поэт.



Июнь, му вöччöдысь июнь!
Оз, тэнад вынйöрыд оз личавлы.
И войнас синъястö он кунь,
Мед нимкодьясьны парма мичлуннас.

Öд тайö вемöс, абу вöt,
Кор рыт пом — асывкöд нин киасьö.
Мед сöмын эз лёк водзын вöv
Со этатшöм вир рöма, кыаыс.

Бур лача оз тöд пом ни дор.
Оз шогсьыны мед миян ай-мамным...
...Ок, кутшöм енэж дорыс дон,
Кызд быттö война би век ваймö на.

А төв нур дээр дэлэ боло,
Кыда баятлоо важ эргэссэнэ чолон,
То сідэн и вежэргэнэ колө,
Мый му ылас эм сомын олом.

И лунгъяс кольёны, и төлысыяс, и вояс.
Оз бурдны сомын сёлөмысь важ дойяс.

Мый вөвлі, сійө кадыс нуис ылө,
А сёлөм ставсө помнитө и кылө.

Көть миянөс и лёкыс эз коль пайтөг,
Ми няргыны, ми чукрасьны ог чайтөй.

А сомын төдам — бурсө водзө нуны.
А сомын төдам — йөз шуд вөсна пуны.

И медым кадыс муно аслас өдөн, —
Мед сомын водзө дойяссө ог төдөй!



Дзор коз пемдөм ю дорын дзуртө,
Скөр вой тöлыс коялө лым,
А енэжын — чатöртлы юртö —
Сьöд кымöрсö шызьöдö дуртөг
Дзик выль реактивнöйлөн гым.

Ас гызьöмнас шыасьö юыс,
Мый гожöмыс пöсьлунсö нуис,
Мый еджыдөн кышасьö муыс,
Но ывлаыс коляс век том.
Оз, ывла оз меліась сöмын,
А кор колö вежласьö рöмөн
Да вынсьöдö ас вежласьöмөн,
Мый олöмлы оз волы пом.

Оз олöмыс ланьтлы, оз öвсьыв,
Кöть асыв, кöть дзурс пемыд вой.
Ок, олöмас мыйыс оз вöвсьыв,
Кöть чужöмö шлячаыс сьöвзяс,
Ог пöрöй на быд сикас тövсьыс,
А кылам и радлун, и дой.

Коз кияссö шевгöдіс сідзи,
Мый, аддзан, и кок увсö видзö
Дай куслытöм олöмлысь вуж,
А сьöлöмам — шогыс и гажыс
И выльыскöд сывйыштчöм важыс,
Öд свет вылас оландыр стажысь
Ме киритны нинöм ог куж.

А төв ныр кө ме дінө волө,
Кызды быттыө важ ёртъяссиян чолөм,
То сідзи и вежөртны колө,
Мый му вылас эм сөмын олөм,
А сы кындзи мый нөшта эм?
А олөмыс ышөдө менө,
А олөмыс кыпөдө тэнө,
А сыкөд ми мыйсө ог венө,
Мед нимөдны ас олан нэм!

Тулхыс! ...
Бардыктың аягыңа ан жалыкпадым. Н
Талды дөмдөйүз аягыңа ан жалыкпадым. Н
Бакор туура.

Тулхыс! ...
Тулхыс! ...
Сарыканың аягыңа ан жалыкпадым. М
«Видеа олан, — гөрөктөмө ми, —

Многочисленіам ідон — нады аруө дөм
Ідөм нады аруө — нөшпым ідон А
Тулхыс! ...
Кыды му кардыс во нөшпымтсөм өдй өА
Зеккыдыс аягыңа ан жалыкпадым. Н
Шырагөм шырагөм кыдыс ан жалыс өА
Долхыл туура.

Тулхыс! ...
Шырагөм шырагөм шырагөм өдй,
Шырагөм шырагөм шырагөм өдй,
Минимөд шырагөм шырагөм өдй,
Гыдыс туура.

ДЗИРДАВ, ШОНДІ!

Ог сы вöсна, мый пöрысьмыны понді,
А сы вöсна, мый муса лунысь-лун
Мем олöмыс, ме шуа:
«Дзирдав, шонді,
Да некор менам енэжысь эн мун!»

Эг веськавлы ас нэмөн война вылö,
И водзджыкся на лёксö ме эг тöд,
Но кадлысь этшсö мукöд моз жö кыла,
И ме пыдди оз донъяв сійöс мöд.

О, кыз нö эськö сьölөмös оз ёнтышт,
Кор кöнкö мöдлөн ёнтышттöг оз ов!
Мем колö шонді — югдöдысь и шонтысь,
Мед сылы воча кыптис менам лов.

Мед бура аддзи — кодi мелань банөн,
А кодi мышкөн — бура аддзи мед!
Мед ас му вылын,
Ас йöз костын танi
И лёклуныслы тывъяс ме эг шед.

ГОРА ТУЛЫС

Тулыс!

Войтва тѣпкыны оз мудз:

Чуняліс со лымсö жөлöб улысь.

Воис кө нин мянö, оз узь

Кыпыд тулыс.

Тулыс!

Бара чепöсйöма шор,

Тöдлыны мед сывсö ыджыд юлысь.

Тадзи сылы тшöктö, водз көть сёр,

Варов тулыс.

Тулыс!

Вөрзис юяс вылысь йи,

Саридзлань лöz йилөн грымгысь туйыс.

«Видза олан,— горöктамö ми,—

Миян тулыс!»

Тулыс!

Кыз пу корйыс эз кө пот,

Эськö тöv эз пальöд унсö пулысь.

Шпоргём шытö кылö нин лöz от,

Долыд тулыс.

Тулыс!

Шызис трактор шыысь ыб,

Шондйыс кор лымсö ыбысь нюліс.

Миянкöд тшöтш зэлöдчы да сывв,

Гыма тулыс!



Гижан удж пö кокни,
Нэмтö ов да сьыв...
Вой. А ун оз лок ни
Оз сюр колан кыв.

Кокни гижан уджыд —
Ручка-перö кут,
Кабалатi вуджöд,
Ныр вылад эн тут.

Мый нö пö не гижны,
Коскад пö оз суй...
Кыв дзугйись, кыз мыжмöm,
Корся петан туй.

Али Енмыс шуис
Аскöд нуны кось?
Ёртöс лэптысь руыс
Матын — да он босьт.

Но кор сыллан пузьö,
Восьсөн либö гусьön,
Бытьö шедлö приз —
Гирскигтыр сэк усьö
Сьölöm вылысь из.

ВЕК СИН ВОДЗЫН, ОЗ ВУН...

Сэкса лунсё

ылыстёны вояс,

Мед жё бөръя лов шыёдз

оз вун

Да век

сьёлём лэптысь югөр

кояс

Миян ыджыд лун —

Победа лун!

Син водзам тэ

сэкса сувт,

Печора,—

Лөзөдём,

но век жё йиа от.

Сэкса моз жё, төлөй,

шутьлав гора,

Морөсөс тэ,

сэкса радлун, сот!

Тэнё, сэкса кыпыдлун,

он конды,

Сэкса енэж лөзөй,

тэ он быр.

Медводдзаысь

войнабөрся шонді

Югзьөдіс сэк миянөс

и шонтіс

Мөдлапөвсянь

нимкодясигтыр.

Сійö аснас
лөк вылө оз веськөд,
Медбур думъяс-көсйөмъяс
оз кыр.

Челядь чукөр
гырысьяс моз эским:
Өні сөмын мир
тан лоас пыр!

Эстөн, ягъяс саяс,
рытыввылас
Войнаыслысь кусөдісны би,
Медым татөн,
югыд нөрыс йылас,
Нюмъялім да радлім
челядь ми.

Сэк, кор перйөм мичсө
ловнад кылан,
Кызд нө содтөд
эскыны он кут,
Мый оз сыв,
мый некытчө оз кылав
Лым моз, йи моз
миян өтув шуд?

Збыль мед сійө өзйис,
а эз чусав,
Миянлы сэк сетіс
содтөд вын
Быд пу чалльөн,
дзик быд ёльөн
муса,
Быд туй вожөн дона
ывла выв.

Сы вöсна и татöн,
нöрыс йылын,
Быдмысь войтыр
ышлолалiм сiдз...
Челядь сямöн-вежөрөн
ми кылiм:
Быдторсö, мый матын
и мый ылын,
Дзик став бурсö,
мый эм Му шар вылын,
Кыз он пукты пыдди,
кыз он видз!
Найö, кодъяс мунлисны тась,
найö
Дорйисны öд врагысь
Чужан му,
Медым тайö тулыссö
эз сайöd,
Пезлунсö мед аскöдыс
эз вайöd,
Зывöклуннас
мед эз суйсьы Майö
Вөрөгъяслөн
йöзсö личкысь ру.
Сэкся серпас
ылыстöны вояс,
Но со век тай
син водзам, оз мун...
Му выв йöзлы
югөръястö кояв,
Ярьюгыд да том
Победа лун.



Быдсяма дивёйс му вылас эм.
Лёкыс и бурыс тшотш вичмывлё мем.
Мый коть ме кышд — и мем овлө шог,
Пемдывлө луныс и мем аслысног.
Лөгавла сідзи, мый пузьывлө вир.
Мед сөмын сөвестьёй менө оз йир.

◇
◇ ◇ ◇

Августса рытгорув моз
Норлунсö тöда и ачим.
Гортын оз пукавсьы, оз,
Лэчча ме ва дорö надзöн.

Кутшöм кöть ме водзын ю —
Оттöм кöть ота да ыджыд,—
Юыс мем, кыз кок ув му,
Мöвпöйлы-тöждöйлы мыджöд.

Олöмыс абу, дерт, ма —
Видлöдлö быд пöлöс көрөн.
Кык берег öтвывтысь ва
Ловъя — вед визувтö, вөрö.

Ассьыс став рöм-сер оз вöсьт
Öтпырйөн юыс лөнъ рытö...
Пласътвидзö кык берег кост,
Быттö, со, висьтасьö шытöг.

Ме вылö медматыс кöдж
Зымвидзö-видзöдö ныжа:
Тöдöмысь, ю водзас тшöттш
Ачим, кöть муртса да, мыжа.

Юыслысь тыр эбöс-мич
Ас кадö видзны эг тэрмась,
Ошки, а лэптыны кызд,—
Индалысь йöзкөд эг вермась.

Сод, менам вир-яйын вын!
Олөмлөн визув мем инмө,
Сьөлөмөн эг вөв мед кын,
Вөлі мед пеля и синма.

Вынсөдны мед сьөлөм борд,
Пальөдны меын поэтос,
Төлысьыс — важдырся ёрт —
Мөдлапөв рас сайысь петис.

Кадсө оз весьшөрө лот:
Регыд и ю шөрас сунис.
Мыйлакө лөзалысь от
Нөшта на лоис сэк зумыш.

Төлысь, тишөтш лов вылам вод,
Зэр дасьтысь кымөрсө косяв.
Томлунөй, кыз пароход,
Увсянь ни вывсянь оз косав.

Видз, мортөй, мывкыдтө видз,
Кутшөм көть пивъяс эз лэбны,
Кызди тай юыс, мед сідз
Ассьыд збыль чужөм не дзевны.

Юыс и төлысь, и рас, —
Быдтор, мый чуксалө овны,
Нөшта на дона да ас,
Нөшта на муса
Пөсь ловлы.

Сөмын тай сайкалан сөр,
Сөмын тай казялан дырөн:

АБУ КОДЗУВ МЕ

Абу кодзув ме.

Шуся тан, му вылас, морт,

Аслам врагъяслы — враг,

Аслам ёртъяслы — ёрт.

Абу кодзув ме.

Сөмын тай бур йөзлы пыр

Тшөтш и ме понда

Югыдыс вичмө, оз быр.

Абу кодзув ме.

Мыйла нө, сідзкө, ме рад

Локтысь нәмъяслы югзьөдны

Ассыным кад?

Абу кодзув ме.

Югыдсө аслым ог видз.

Му выв колигөн

Вевъяла шуны мед сідз:

«Өтчыд волі.

И, кольö көть нәм бөрся нәм.

Некор мөдысь не чужны,

Не югъявны мем».



А кыз нө, кыз нө? Ошкөмыд, дерт, лөсялө.
И меным сійө абу лишнөйтор.
Кор колан уджысь мышкөй ставнас пөсялө
Да ошкан кывнас ышөдөны кор.

Сэк быттө ставнас югдө менам пармаөй
И ылөдз-ылөдз тыдалө сэк мен,
Быд сьөкыд водзын сьөлөм торъя ярмылө
И аслым шула: «Ог өмөй нө вен?»

Но зывөк меным лөксө ошкан кывъяссьыс,
Кыз быттө сәки ачым вөчи грек,
Кыз быттө, өртъяс, мустөм морткөд сывъясьлі,
Кыз быттө менө пөрччөдісны сэк.

Збыль, дась ме сәки, кытчөкө да, воштысьны,
Да воштысьныс оз лэдз и парма яг.
Ог көйы, медым быдөн менө ошкисны,
Но торйөн нин — эз ошкы медым враг.

А кытчө тэрмасы? А мыйла тэрмасы?
 Кыдз быттьо ачым аскөд вермасы.
 Но тшөктө сьөлөм, корө лов,
 И бара быттьо нинөмысь ог пов.

Ог көсйи ачымөс ме лөньөдны.
 Мен эськө Мусө шудөн вөньөдны,
 Но лёкыс лэптылө на юр.
 Ме тэрмасы, мед йөзлы вөлі бур.

Но эськө Мусө шудөн вөньөдны,
 Кыдз быттьо ачым аскөд вермасы.
 Но тшөктө сьөлөм, корө лов,
 И бара быттьо нинөмысь ог пов.

Ог көсйи ачымөс ме лөньөдны.
 Мен эськө Мусө шудөн вөньөдны,
 Но лёкыс лэптылө на юр.
 Ме тэрмасы, мед йөзлы вөлі бур.

«Өгүнд вөлі.
 И, калыб көтү нэм бөрүл нэм.
 Невор мөдүсь не нужны,
 Не жакшыны мам?»

А МИ СИАМӨ-ВӨЗЪЯМӨ СІЙӨС

Талун шондіыс
Төдчымөн водзджык
Со кыпөдчө-кайө,
Ылыс яг сайыс
Меным тшөтш
Төрытъя выльторъяс вайө,

А өд төрытыс
Быд сикас зэвтчөмнас
Талунсө дасьтіс...
Сувтыс лун,
Муса аньяслы-чойяслы
Шевкнит тэ асьтө.

Шевкнит-паськөд
Ас вынйөртө,
Сямлунтө-сюсьлунтө
Помөдз.
Аддзан, аньясным-чойясным
Талун со нөшта на
Мичаөсь, шаньөсь да томөсь.

Но и мамъяслөн, пөчъяслөн,—
Мый нө көть найө и дзорөсь,—
Лышкыд мир весьтын
Лыбөдчыс шондіөн
Тырөма морөс.

Али важыс и выльыс,
Код сьолөмтө сывъялө,
Саймовтчас-вунас?
Мед нө дзирдалас-югъялас
Сьолөмтө кыпөдыс
Тувсовъя луныс!

Мед нө аньясным-чойясным,
Мамьясным-пөчьясным
Водзө век йөткөны олөм.
А ми, мужик рөд,
Сиамо-вөзьямө сийөс,
Мый найөлы та могысь колө!

Мед нө Рөдина-мамным,
Кыз медвылыс тшупөда пасйөд,
Сөвмө-ёнмө
Да вынйөрсө лэптө —
И нинөм мед тайөс оз падмөд!

ТЭ НЮМЪЁВТИН МЕМ

ТЭ НЮМЪЁВТИН МЕМ

Елена Попова, тэ нюмъёвтин мем,
И нөшта на кыпидмис тэнад Усть-Нем,
Бөр чой горув исковтіс пуксьылөм чөв —
И збодермис керөсө джөмдылөм төв,
И еджыдөн петкөдчис Эжвалон гы,
Көть еджыдсө чукөрт да прөшвиө кы,
И сідзикөн өзйыліс сэк енэж дор,
Көть страдалы дор сәні медколантор,
Том корьяснас сідзикөн шпорөдіс пу,
Мый гожөмлы паныд, дерт, лөк кыв он шу,
И кызд колө петкөдчис олөмлөн гаж,
Мед төд вылө усис и выльыс, и важ,
И кызди нө сынөдті чивкъялысь кай
Тшөтш тэнө оз ышөд да нимкодълун вай!
Сән, ю сайын, увтасас гажвидзис яг,
Тан, сиктсөвет юр весьтын, шенасис флаг,
Бур нюмдөмтө тәнсьыд эз гусявны мед,
Тшөтш сия ме овны век шудаа тэд.

Сөмын өтчид вочааслы тэкөд,
Войпукли дзик өтчид.
Но он вун. И тэ бөрся со век өд
Паметьнам ме вөтча.

Төда эськө, талун төда стөча:
Вояс пырыс ылө
Нуис тэнө поезд. Но — мый вөчан!
Сьолөм тэнө кылө.

Быттьө думнам век на тэнө кора.
Думсьыд өмөй пышъян?
Быттьө век на тамбур өдзөс дорын
Өвтчө тэнад чышъян.

Асыввылө мунін тэ. Сідз колө.
Тэнад — аслад олөм.
Сэні кыштысь шонді-й татчө волө,
Тэсянь вайө чөлөм.

Вояс, вояс... Кыдз нин кадыс рөдтө
Тэд, роч аньлы, сэні?
Ог нин шу, мый радейта.
А прөстө пыдди пукта тэнө.

ЭНЛЫ, СЬӨЛӨМ

Арся рытын чукыль сайё
Вошис катысь пароход.
Мукөд нывлы веськодъ тайё.
Менё кыскё юлөн от.

Быттьё мыйкё вошти сәні,
Көні муткылясьё көдж.
Быттьё коньөр сьөлөм менам
Пессьё гыяс костын тшөтш.

Быттьё сәні сийё пессьё,
Сөмын вöйны, дерт, оз вöй.
Ок, оз висьлы сийё весьсö:
Ставьсыс мыжа рулевöй.

Сыкөд паныдөдліс тулыс,
Сыкөд төдмөдліс причал.
Прөстөй кывъяс зонмыс шуліс.
Муслун татшөмөн эг чайт.

Регыд бара кывтас сийё.
Энлы, сьөлөм, энлы, эн.
Ю выв бакенъяслөн бияс
Рытбыд мигайтöны мен.

ШУВГЫ, ВӨР, ВОЙ И ЛУН

(И.Изъяуровлөн «Морт кольё отнас» пьесаё)

Шувгы, вөр, вой и лун,
Шувгы сөстөм лолөн,
Ло век зумыд, кыз тун,
Төв нырыс кор волё.

А ми тан,
А ми олам тан,
Олам-вылам,
Шог-гаж кылам,
Шондібан!

Шувгы, вөр, вой и лун,
Кывсы-нимав ылё,
Мед нё тшөтш кок ув му
Вынйөр йывсыд сьылё.

Шувгы, вөр, вой и лун,
Гожся жар көть турөб,
Мед нё некор оз вун
Нэмөвөйся бурыд.

Шувгы, вөр, вой и лун,
Бур йөз шудөн ов тэ.
Көть мед кытчө ог мун,
Кыла джуджыд ловтө.

А ми тан,
А ми олам тан,
Олам-вылам,
Шог-гаж кылам,
Шондібан!

Тэныд воча нуис менö туйыс,
Нуис менö кодзув дінö моз,
Тэкöд менö вочаöдiс тулыс,
Бöрсö оз нин янсöд сійö, оз.

Быттьö менö лэптiн вылö-вылö,
Нюмъөвтiн, сьöд синмаой, тэ кор.
Ковтöмторйыс сьöлöм вылысь сылö,
Радейтнытö некор абу сёр.

Вөр-ва шыыс пырис менам лолö —
Лёксö вöтлысь медся сöстöм шы.
Мед нö миян пытшкöсаным олö
Тулыслөн да радейтöмлөн гы.

Тэрыб бордъя вояс лэбовтöны,
И дзик быдөн кольö ассьыс пас,
Налы паныд орччөн мунам öнi:
Мен тэ ас, и ме тэн лои ас.

Чышъян помтö кисьыд нетшкö тöлыс,
Сöмын сійö кызди көть оз дур,—
Аддза тэнö. Кыла тэнсьыд гөлöс.
Мен и тэныд — кыкнаннымлы бур.

Восьса синмөн аскисьыс не повны,
Восьса сьöлöмысь оз кусав би.
Кызд нö öта-мöдтöг вермим овны,
Талунöдз эг вочаасьлöй ми?

Тэнад өшиньыд рытывбыд восьса,
 Ачыд том, ачыд шань тэ, пыр сьылан.
 Быттё рамао босьтём портретын —
 Өшинь дорас тэ тулыскөд воча.

Тэкөд тулысыс, төдөмысь, ладмө:
 Берин чутъяс со бандзибад ляскөм.
 Сьыв, эн яндысь, өд шогысь оз сьывсыы,
 Шудыд көнкө өд тан жө, ас грездын.

Зарни көсатө чунь помад гартан —
 Дона көсатө чунь помсьыд разян.
 Ланьтлан сутш, ловтө тэрмасьтөг вежан,
 Тувсов гы моз сэк морөсыд лыблө.

Мыйкө гусятор синъясад төдчө:
 Лолан зумыш — и нюммунан бара.
 Ашшөр тулысыд, тыдалө, воис —
 Сийө отчыд да пыр кезлө волө.

ТЫ БЕРЕГ ДОР

Ты берег дор, ты берег дор,
Тэ мыйла, висьтав, сэтшөм нор?
Жар гожом помнас эн мой кывлы
Тэ татчос аньлысь сьылөм гор?
Кор сийо аньыс ытшкис тан,
Сэк гажон ойдлис миян стан,
Видз шөрөд ветлысь сьыланкывлы
Сэк радлис ачыс шондiban.

Ак, уджлысь көрсө төдіс ань,
Том аньыс сэтшөм вөлі шань,
Мый гожсө ворсөдіс быд рөмөн,
Мый чикыш рытсөрөдз эз ланьт.
Веж гыон ветлис паськыд видз
И аснас быттьо шуис сідз:
«Ой, ме өд сылы дона сөмын,
Код кылө сьөлөмнас бур мич».

Дыр сэки нимкодясис ты.
И тылы муса страдна шы,
Өд ас ног ымраліс сэк ывла
Да шөгсө некодлы эз кы.
Ты берег дор, ты берег дор,
Тэ мыйла, висьтав, сэтшөм нор?
Жар гожом помнас эн мой кывлы
Тэ татчос аньлысь сьылөм гор?

ТУЛЫСЛӨН КЫК СЕРПАС

1. Тулыс дзирдалө,
Югъялө, ворсө.
Тулыс — вильшасъысь,
Кыпыд да яр.
Сыөн пальөдөм
Тöлыслысь горсө
Кывзö радпырысь
Гулыдмөм яг.
Ышмөм шондйыс
Кушөдіс лудсө,
Вижьюр мыччөдны
Мед эз ло сёр.
Быттö вөтөдө
Тöрытья лунсö —
Юлань котөртны
Уськөдчис шор.
Енэж лөзалө,
Бытьөкө саридз —
Ловтö кыпөдысь,
Пыдөстөм, сөдз.
Татшөм енэжыс
Лөсталас арөдз,
Сөмын ачым
Мед весьсö эг жөдз.

Асьсө мыгчөдiс

шорсайса ыбыс:

Вот-вот кыптас сэн

гы бөрся гы!

И дзик мөд пөлөс

төждысьөм лыбис,

Быттё кылі нин

тракторлысь шы.

И, көть югыдлун

ыльгө мен лолө,

И, көть пытшкөсам —

бордйөдысь ру,—

Кутшөм гожөмыс,

майшася, лоө?

Мый нин быдтас,

мый вичмөдас му?

2.

Кытчө көть эн мун

Россия пасьтала,

Ёрт, тэ кывтөг-аддзытөг

он ов:

Тувсов ваыс ойдө,

туө, паськалө,

Кыз тай миян йөзлөн

ыджыд лов.

Кытчө көть оз мойви, ёрт,

тэн волыны,

Кытчө көть оз туй пом

тэнө ну,—

Тодсаяс и төдтөм войтыр
олөны
Лышкыдөс, кыз ачыс
чужан му.

Пель чунөдан зыкас
либө чөв-лөняс
Оз мөй радлун
пытшкөстө тэн сот:
Эмөсь на и лоасны, дерт,
сьөлөмъяс
Сөстөмөсь,
кыз татчөс
енэж от.

КОМИ ЙӖЗКОСТСА СЫЛАНКЫВ ПОДУВ ВЫЛЫН

Тулыс мичсӧ шевгӧдӧма,
Миян нывъяс ю дорынӧсь,
Гажаа зэв сылӧны,
Сэн жӧ зонъяс ворсӧны.

Сэн жӧ зонъяс ворсалӧны,
Лышкыд гудӧкъяса зонъяс,
Разной гӧлӧсьясаӧсь,
Мича чужӧмбаанаӧсь.

Мича чужӧмбаанаясыс
Сьӧлӧм дойдан гӧлӧсьясӧн,
Сьӧлӧм лэптан шыясӧн
Гӧстьясӧс коралӧны.

Гӧстьясӧ тай коралӧны;
Долыд том ныв сьӧлӧмъяслы,
Муса бандзибъясылы,
Чӧскыд вом дораяслы.

Чӧскыд вом дораясылы
Сывны-ворсны зэв окота,
Вот и найӧ сылӧны,
Гӧстьясӧ гажӧдӧны.

Гӧстьясӧ тай гажӧдӧны,
Оландырсӧ нимӧдӧны,
Кыпыд мича пӧрасӧ,
Долыд кадсӧ, гажасӧ.

Югъяв, шонді!
 Лөз енэжөд быгыльтчы
 Гөрдөдөм мачөн.
 Мед нө качнытө тэн
 Ыджыд эрдас
 Дзик нинөм оз торк.
 Кор нин лун шөрнас
 Медвылыс тшупөдөдз качан.
 Вывсянь нөшта на нюмъөвт
 Ныв-аньяслы,
 Кыдзи бур ёрт.

Өтар бандзибнад
 Изьвалань нөрөвтчыв, шонді.
 Мөдар бандзибнад
 Пыкышт тэ
 Лунвывса Луз.
 Шаля-чышъяна войтырөс
 Аснад тэ войвылысь шонты,
 Дона нывъяслөн-аньяслөн,
 Тэнад моз,
 Нюм мед оз кус.

Сөмын кыалөн пось сыв
 Исковтіс му банөд,
 Петіс туйө сыланкыв
 Шондіыслы паныд.

Дзескыд сылы Катыдпом —
 Мөдлапөлө вуджис.
 Видзкөд сійө, збой да том,
 Сёрни панны кужис.

Сыланкывлы лөсьыд зөв
 Тувсов юөр нуны,
 Көсйө сійөс лэчыд төв
 Пожөм дорын суны.

Сөмын лигышмуніс сэк,
 Мелі лоис төлыс:
 Сыланкывлөн выныс сэн
 Тыдовтчис тай вөлись.

И дзик некор вын да мич
 Сыланкыв оз вошты,
 Оз өд прөста сійөс видз
 Парма муяс костын.

ПЫЖЫН ПУКАЛӨНЫ КЫКӨН...

Кытөн, томлунөй, тэ кытөн,
Менам сывсьөм сьланкыв?..
Пыжын пукалөны кыкөн —
Удал зон да мича ныв.

Зонмыс — нырас,
Нылыс бөжас...
Зонмыс сынө, нылыс оз.
Өта-мөдлы кывтігчөжыс
Кыв оз шуны дуригмоз.

Нывлөн синкөд зонлөн синмыс
Вочасьліс — и нем оз ков:
Югөр шөрө югөр инмас —
Ас ног югзясны кык лов.

А кык гөрөдасьөм югөр —
Өта-мөдөс йитысь нюм.
Пыжлысь шывгөмсө оз дугөд
Изъя коськ ни гуся джум.

Сэтчө кывтөны-ө, сідз-ө,—
Оз тай нөд и кырйив коз...
Мед нө кыклысь ладсө видзө
Визув мир — кык берег кост.



«Прощайт!— ме сэки шуи
Том кыз пулы.— Прощайт!»
Мый сёлөм пытшкын нуи,
Бөр вайны ме эг чайт.

Пось радейтөмсө видзи,
Но колис сөмын дой.
А мыйла артмис сідзи,
Эз висьтав тувсов вой.

И мыжа өмөй войыс?
А мыжа өмөй кызд?
Пось радейтөмыс воис,
А кодлы делө — кысь?

Зон видзөдласнас сотіс,
Ныв сёлөм сотчис тшөтш,
Кор кыз пу корйыс потіс,
Кор руаліс ю көдж.

Кор каля няргис-горзіс,
Кор пөльтіс небыд төв,
Кор мудзис ёль ас горсьыс,
Кор төлысь кывтіс чөв.

Ме радейтөмлы эски.
Мем немтор эз вөв жаль.
Но эз-ө зонмыс сэки
Бур шудсө ачыс таль?

ПЫЖ Ме сэсся-й вуні сылөн,
Кыздз быттьö эг и ло,—
Эз, зонмыс сьölöм кылöм
Эз ме ног гөгөрво.

Меня «Прöщайт! — ме сэки шуи Т
Пыж Том кызд пулы.— Прöщайт!»
Удал Мый сьölöм пытшкын нуи,
Бөр вайны ме эг чайт.

Зонмыс ...Том кызд пу дорын öнi
Ныл ...
Зонм Ме сулала рытсёр.
Орв Виж корьяс гылалöны —
Киз Дзик быттьö ковтöмтор.

Ныл Тан оз нин горзы каля,
Воч Оз пöльт нин небыд төв.
Югөр И сöмын важ туй тальö —
Ат ве Век кывтö тöлысь, чöv.

А ики дини энтот чолос ии
Ота-мөдөнчөт майчун и сым
Пажлысь шакжиде ошант
Ныгъ жосок ии туй джум.

Сотчө ии энтот чолос ии
Ота-мөдөнчөт майчун и сым
Пажлысь шакжиде ошант
Ныгъ жосок ии туй джум.

Меня «Прöщайт! — ме сэки шуи Т
Пыж Том кызд пулы.— Прöщайт!»
Удал Мый сьölöм пытшкын нуи,
Бөр вайны ме эг чайт.

МЫЙ НӨ, НЫВЪЯС

Мый нө, нывъяс, мый нө, шанъяс,
Төлк вылө тай некыдзи ог во.
Вөлісны и менам шондібанъяс,
Сөмын некоді эз ло.

Гуляйтлі ме өти нывкөд,
Тувсов ласта вывті ветлім дыр.
Дөзмис нылыс: «Шу тэ, зонмөй, кыв көть,
А то ышлолалан пыр».

Мөд том нывлы гожея рытө
Мыччи катшасинъяссысь букет.
Скөрмис нылыс: «Водзсө вөлін кытөн?
Косьмөм дзоридз он жө сет!»

Коймөд нывлы арся войө
Вашниті, мый таті висьö со.
Вочавидзис нылыс меным збоая:
«Висьыськөд мен шуд оз ло.»

Кытчө воштыны мен юрөс?
Ывла вылын бушколалө төв.
Мый нө, нывъяс, мый нө сэссия, буръяс,
Мый нө оланнды ті чөв?

АБЪЯЧОЙ ТЭ, АБЪЯЧОЙ

Луз ю дорын, Луз ю дорын
Сиктöй сулалö вит нэм.
Живгö тöлыс тöдса горөн
Витсё вося мойдсö мем.

Тэ, Абъячой, тэ Абъячой,
Тэ сёлöм гаж, тэ сёлöм дой.
Кытчö муна, кытысь локта —
Век мем шоньдлунтö кой.

Витсё вонад, витсё вонад
Быттö быдөн чой да вок.
Татчö гөститны кө волад,
Пыр и пальöданныд шог.

Тэ Абъячой, тэ Абъячой,
Тэ сёлöм гаж, тэ сёлöм дой.
Кытчö муна, кытысь локта —
Век мем лышкыдлунтö кой.

Овны-вывны, овны-вывны
Водзö тшöктö шуда нэм.
Чужан сиктöй йылысь сывны
Сэтшöм долыд тай и мем.

Тэ Абъячой, тэ Абъячой,
Тэ сёлöм гаж, тэ сёлöм дой.
Кытчö муна, кытысь локта —
Век мем долыдлунтö кой.



(Бул эңгээлдин чыгарышы жөнөтүлгөн)

Мый миян костын вөлі и мый лоө,
 Оз, миян кындзи, некод сэсся төд.
 И весиг төдса кыз пу гөгөрвоө,
 Мый ме моз тэнө тан оз радейт мөд.

Но ме и татшөм көсйөмөн тшөтш ола —
 И тайө тэнө пыдди пуктан пас —
 Мед тэд и мөд зон козьналас, кор колө,
 Бур синма, менам кодъ жө, видзөдлас...

Югыд вой оз вермы
 Овны сьыланкывтөг:
 Сьыланкывйыс бара
 Ласта весьтти кывтө.
 Лөз ю дорө петіс,
 Вензьö вöльной гыкөд.
 А ю берег дорті
 Ветлөдлөны кыкөн.

Ветлөдлөны найö,
 Шудаöсь да збойöсь,
 Ликтіс налы шудсö
 Ачыс гожся войыс.
 Көть и лэчыд төлыс
 Гортö вөтлө найös,
 Да и рытиввывсянь
 Сім сьöd кымөр кайö.

Но веж кинас öвтö
 Кымöрыслы пожөм.
 Эн вай ыршась, вой төв,
 Сы вылө и гожөм.
 Весьшөрö мөй берег
 Окасьö веж гыкөд?
 Мед нö, мыйта колö,
 Ветлөдлөны кыкөн.

КЫК СЫЛАНКЫВ

(Вас. Лекановлөн «Йёлёга» пьесаё)

1.

Кыз пулөн гарйыс нин потё,
Ывлаыс мича да том,
Өтитор съёлөмөс, съёлөмөс сотё,
Өтитор сотё — и пом!
Визулыс тэрыбмё ёляс,
Ачым ме быттьөкө код.
Коді нө мыжаыс? Оля!
Өтнад тэ мыжаыс. Вот!

Муслуныс воас кор, вөлөм,
Сійөс он косөд тай, он.
Сы вылө-й сетөма, сетөма съёлөм,
Төдны мед муслунлысь дон.
Лов вылам мый — сійөс доля.
Кыаыс петтөдз ог вод.
Коді нө мыжаыс? Оля!
Өтнад тэ мыжаыс. Вот!

Гөгөр мен восьса и югьд.
Некутшөм лёклун оз вен.
Сбыла — и ачьд тэ, ачьд он дугөд,
Али нө лөсялө тэн?
Авторитетөй көть дзоля,
Өтнамлөн оз на и сод.
Коді нө мыжаыс? Оля!
Өтнад тэ мыжаыс. Вот!

Визув руыс пырис лолö —
Збыльысь бордъя лоис лов.
Видза колян, öтка олөм!
Аскисянь мен он нин ков.

Быттö лэбала ме вылын,
Аслым долыд, аслым бур.
Аски гөтрася ме, кылан!
Меысь шудаыс оз сюр.

Эм тай менам, мыйта колö,
Му выв югыз, енэж лöz.
Аски көлысь вылö волöй,
Тöдса йöз и тöдтөм йöз.

Кывсьö матö, кывсьö ылö,
Мыйкö кывсянтор кө эм.
Кодöс шуа муса нылөн,
Мекöд öтлаодас нэм.

Озырöсь ми няньöн-солөн,
Наысь кындзи, эм на-й лов.
Прöщайт сэсся, öтка олөм!
Аскисянь мен он нин ков.

КЫДЗ ТАЙ ТУВСОВ ТӨВ

(Егор Рочевлөн «Сөстөм ёльяс» пьесао)

Тундраыс менө эз гажөд кө,
Эг эськө тадзисө сьыв.
Син водзам пөртмасьö важенка,—
Дзордзалысь том мича ныв.
Бытьёкө чужи ме ыльён на.
Лёксö ог на-й төд,
Сьөлөмам муслуныс ыльөбтис,
Кызд тай тувсов төв.

Кытчө эг ветлы, эг волы ме,
Бур йөзысь некөн эг пов.
Дадюлөй вайөдө олөмкөд,
Харейыс весиг оз ков.
Трөпай мольдымис-шыльдымис,
Көн нин ме эг вөв!
Сьөлөмам муслуныс ыльөбтис,
Кызд тай тувсов төв.

Быд пөлөс вутш костөд келалі,
Некөн эг вош ни эг вөй.
Кузь туйын көлысөй зэлаліс,
Ачым со кага кодь йөй.
Вир-яйөс ырзөдысь нылукуыс —
Абу менам пөв.
Сьөлөмам муслуныс ыльөбтис,
Кызд тай тувсов төв.

Югдөдө чомйыс и ывласө
Тундралөн нэмөвөй мойд.

Мадаой, жалюкөй, ылысянь

Нимкодьод менө и дойд.

Костаным шондіа мылькъясыс,

Эстөн бара чөв.

Сьолөмам муслуныс ыльөбтіс,

Кыз тай тувсов төв.

Түндүккө жөнөп кеткен
Кызыл жана кызыл

◇ ◇ ◇

Көдзыдысла ньөжйö, полігтырйи
Ломзис кыа — некодлы эз сор.
Лэччис Любук вала Эжва кырйöd,
Сöстөм вала лэччис асьядор.

Сөдзөм сынöd сэтшөм кокни вөліс!
Тронякыліс топалыштөм му.
Көдзыдысла дзевсьөма и төлыс —
Сэтшөм лөнъ, мый ланьтөдчөма ю.

Оз тай гыав юыс, оз тай шыав,
Бытьö помөдз вөчис асьыс мог.
Мөдлапөвса кызьяс костті кыа
Том ныв вылө дзоргис аслысног.

Бытьö төдіс нывлысь ашшөр дойсö,
Мый вöсна зэв вөлі войыс кузь,
Бытьö төдіс сійö, арся войсö
Мыйла миян Любукным эз узь.

Бытьö көсйис кыаыс, мед нылыс
Жугыльтчыны ёнасö эз мөд.
Коді вөчис сьөлөм дойсö сылы —
Шоныдлунсö ачыс мед оз төд.

Лэдзис Любук видзөдлассö муас,
Изьяс вылө тувччис сійö, мед
Гумовтны сөдз васö арся юыс,
Сөмын тай эз тельскөм шы сэсь шед.

Вебра дорыш вочаасис йикөд,
Коді юсө дорөма. И вот —
Тулысөдз веж гыкөд орис йитөд,
Ва да енэж костын — йиа от.

Сідзкө, сідз и колө, сідз и колө:
Кад да вөр-ва ладмөдчөны пыр.
Нуо асьсө ю — и кывтө олөм.
Кывтө олөм — берегыс оз кыр.

Ныв син водзын быттьө мыйкө вежсис,
Кайис тыра ведраясөн кор.
Кайигчөжыс мөвпаліс ас кежсьыс —
Мөвплөн визьыс оз тай другөн ор.

Ланьтіс ю — и гожся сер эз коль сэн.
Морөсын жө нэм оз өвсьы гы...
Ведраясын йи торъяслөн гольскөм —
Локтысь төвлөн аслыспөлөс шы.



Кисът, зэрöй, кисът, кызд верман!
Быд пластö чуь туй коль.
Дыр виччысисны зэрмöm
И ыб, и ямöm ёль.

Мед вежыс чеччас ыбас,
Мед ёлыс содтö öд,
Мед сьölöмам тшötш лыбас
Выль сьылан — шог оз тöд.

Кисът, зэрöй, кисът; кор колан.
Тэ сы вылö и эм,
Мед бырис буссьыс полöm,
Мед сöстöm лоис лолын,
Мед ваыс жöдзö ёлын,
Мед гожöm — шöрыс волөн
Тшötш лача сетö мем,
Мый пелькаммас став олöm,
Мый быдсөн югзяс нэм.

КЛЮЧ

Пытшкөссияныы ачыс асьсө йөткө,
Сьөлөмөй моз тпкө сийө со.
Корсьысьөмөс эськө эг и пөткөд,
Эг кө татчөдз, ю йылөдзыс, во.

Меөн восьтөм, сийө — сөстөм, югыд!
Со тэд, колөкө, и ловъя ва,
Ачыс киө вөзйысьө — оз пукөд,
Лыа вывтi визлалө — он дугөд,
Да и дугөднысө нинөмла.

Медым сийө, сөстөм, петө водзө,
Медым мөд морт, татчөдз локтас кор,
Гудырттөг жө васө юас соддзөн,
Чайтас: восьтис восьтывлытөмтор.

Чайтас: сыөдз некод эз вөв тан,
Чайтас: сийө первой... Но и мед.
Со тай матыс кыз пу лөня өвтө,
Быттьө сийө аттьө вөзйө мен.

И БАРА, БАРА...

И бара, бара шпоргö коръя вөр,
И бара, бара гожом локтö воча.
Тэ некор дзик эн няргыв, сьöлөмшөр,
Кöть олөмыс тэн нюмъявліс зэв шоча.

И бара, бара öддзис парма ёль,
И бара, бара востымасьö юыс.
Тэ ковтөмторсö сы йылысь он доль,
Мый верөстö лёк война мырддис-нуис.

И бара, бара енэж сэтшөм лөз,
И бара, бара шонді качис вылө.
Тэ ачyd аснад – му выв лёклы грөз,
И туйвеж тэнö öні оз нин ылөд.

И бара, бара вöччö чужан му,
И бара, бара олөм бурыс лыбö.
Тэ олөм пудтö он нин этша ну,
Но бурсö он куш артав вояс лыдөн.

И бара, бара шпоргö коръя вөр,
И бара, бара гожом пырö лолö.
Тэ — нывбаба,
Тэ — олөмыслөн шөр,
Мед быдтор вöчсьö сідзи, кыдзи колö!

ЕЛЕНАЛӨН СЫЛАНКЫВ

(И.Изъюрвлөн «Морт кольö öтнас» пьесаö)

Кыз пу вылысь арнас
Корйыс усьö-гылалö.
Парма ёль моз кадыс
Помся жургö-кылалö.

Кыз пу сьölөм гөгөр
Кытшыс водö кольчаөн.
Мунö кад, а мисö
Татчö овны кольччамö.

Кыз пу дзик быд гожөм
Асьыс кудри выльмөдö,
Асшөр тужа-нужа
Олөманым ыльöбтö.

Кыз пу воысь воö
Вылын юра дөввидзö.
Асьнымös ог дзевöй
Олөмас быд төвъясысь.

Кыз пу, ыджыд чойö,
Некор мед оз сьодасылы...
Муөдз копыр мортлы,
Олөм гажсö төдысьлы!

Г. ГОРЧАКОВЛӨН
«ТУНДРАСА КӨИН» ПЬЕСАӨ
КЫК СЫЛАНКЫВ

СЫЛӨ ИПАТЬЕВНА

Ой да, аслас воргаөдныс олөм вояс
Аргышөн войөдөны.
Ой да, сьөлөм лэптысь лунъяс-войяс
Менө пöрысьмөдөны.

Ой да, казьтылө на өнөдз аргыш бöрын
Томдырөйлөн кыа би,
Кыдзи мусмис тундра шöрын
Яран нывлы яран пи.

Ой да, сөксянь весиг турөбыс оз пырзьөд
Дадювлысь кык орчча визь.
Ой да, а на косттi вой төв ырзө,
Асьсө ньöти оз и видз.

Ой да, шудыс вылө надеяыс петлө,
Кытчөдз ачыс бөр оз кос,
Ой да, чомйысь чомйö сийö ветлө,
Чомсянь чомйөдз — ыджыд кост.

СЫЛӨ ИГТА

Саридзө мытшасьö тундралөн дор,
Радейта валъялысь саридзлысь гор.

Радейтысь сьёлөмөн овны —
Саридзсьыс, сідзкө, не повны.

Саридзыс тундракөд окасё кор,
Лун югьд войыс тай сылы оз сор.

Радейтысь сьёлөмөн овны —
Вой шөрысь, сідзкө, не повны.

Вал весьтын калялөн горзөмыс нор,
Нормөдлө сьёлөмөс тшөтш рытладор.

Радейтысь сьёлөмөн овны —
Нормөмысь, сідзкө, не повны.

Калялы сюрас на водз либө сёр,
Сюрас на калялы, дерт, корсянтор.

Радейтысь сьёлөмөн овны —
Корсьөмысь, сідзкө, не повны.

Калялөн лэбөмыс сэтчөдз оз ор,
Кытчөдз веж саридзлысь кыла ме гор.

Радейтысь сьёлөмөн овны —
Лэбөмысь, сідзкө, не повны.

Век югыд, көть вой тан и сэтөн,
 Оз öйы на мачта йыв би.
 А тэ кольём пристаньын петін,
 И тэтөг нин кывтам со ми.

Мый öні ме тэ йылысь тöда,
 Көть коркө да казытыштны мед?
 Мый тэ агромавны мөдан,
 Мый Вера ним сетлөмны тэд.

Мый юрсиыд шабді кодь еджыд,
 Мый видзөдлас сөстөм и бур,
 Мый уналөн петалас вежыс,
 Мый мөд татшөм Вера оз сюр.—

Со ставыс, мый тöда. Но оз-ö
 Тэд öвт теплоходнымлөн флаг?
 Но оз-ö тэд копрөдлы розсө
 Том лежнөг да вежөд том яг?

А винт бөрас гыыс со пессьö,
 Мед ю вылас дыр на эз чөв.
 Зіль судно век ылыстө тэсянь,
 Ми аддзысьлам ог коркө сэсса —
 Оз төд тэлань войөдысь төв.

Но эскытөмлунсө ме нера,
 И сыысь тшөтш югыдджык мем,
 Мый му вылас эм көнкө Вера,
 Көть ылын, көть матын — но эм.

ВОЙ ТӨВ ВОЛІС — МУНІС

Вой төв лөнис. Кыа
Мусюр сайын сылө.
Өшинь улын бадь
Век на кышакылө.

Гашкө, татшөм ногөн
Сійөс казытө пуыс,
Коді усис бойын,
Кодлөн ылын гуыс.

Коді пусө вайліс
Татчө, өшинь улас:
Выльлаын том бадькөд
Ладмис сэсса тулыс.

Мортыс вөлі визув,
Мортыс вөлі сяма.
Виччысьө, оз вермы
Пуыс овны рама.

Вой төв воліс — муніс
Ылө, ылө, ылө...
Өшинь улын бадь пу
Век на кышакылө.

ПОЭМАЯС

СЫЛІСНЫ БАБАЯС, СЫЛІСНЫ...

Поэма

*Муса ёртъясöй! Кор ме кула,
Дзебöй гажанö:
Гажа нöрысö, сус пу улö,
Муса Эжва дінö!*

ВИКТОР САВИН

1.

Ок, и сылісны бабаяс, сылісны!
А кыз сынiсны бабаяс, сынiсны.
Өклучинаяс сöмын и дзуртöны.
Өпаснöйясыс ва эжсö куртöны,
Быттьö Эжвалысь ва туйсö йөткöны,
Мöд ног шыавны юыслы тшöктöны.
Гыяс, гыяс! Тi код вылö увганнды?
Өта-мöд бөрся сöмын и шлювганнды.
Но-ö көсйöй нин бур йöзсö повзьöдны?
Он-ö көсйöй нин шогсö тi ловзьöдны?
Сöмын шогыд öд сідзи тай олö на, —
Зэв на тшöкыда морт ордö воывлö,
Зэв на тшöкыда мортыскöд киаслö.
Сöмын висътав кöть эн висътав гыяслы.

Веськодъ налы, налы веськодъ.
 Оз өд төдны найо:
 Мый лоома — он нин веськөд,
 Он тай койышт вао.

Өкся жугыль. Өкся сынө.
 Мукөдъяскөд сьылө.
 Гөрөд кытшысь разьсис-мынис
 Чышъян помыс сьлөн.

Малалө — оз яндысь — төлыс
 Юрсисө том аньлысь.
 Кутшөм любө эськө вөлі
 Сьөлөмшөрлы — Ваньлы.

Муса гөтырыскөд гортись
 Видзьяс вылө вуджны!
 Эз ло лишной мужик мортыд
 Эськө страдна уджлы.

Но да кысь нө! Но да кысь нө!
 Өні этша босьтан.
 Шог кө мортлысь синва кисьтө,
 Кузь нөраыс косьтө.

Сьөлөмө быд бурыс төрө,
 Унатор көть сорө.
 Паметь нуө бөрө, бөрө —
 Сьөлөм — водзө корө.

Өкся эскө и оз эскы:
 Кыдз сідз вермас лоны?

Збыль мөй бурлы сэтшөм сьökыд?
Ванюк збыль оз во нин?

Кыз нө сідзи? Кыз нө сытөг?
Сідз тай со, том аньöй.
Тәнсьыд мича сьөлөм шытö
Оз нин кывзы Ваньыд.

Тэныд сьökыд. Но тэ сылан —
Дойтö зиян венны.
Тэныд сьökыд. Но тэ сынан —
Кокниджык сідз тэныд.

3.

Воча пöльтö рытив тöлыс.
Матыстчö нин мөдлапöлыс,
Пыжлөн туй сэн орö...
Сьывсьö тайö сыланкывъяс,
Кызди лэччалісны нывъяс
Эжва юным дорö.

Век көть кывзы — сьөлөм вөрзё —
Кызди вөтчисны на бөрся
Бурлак зонъяс миян,
Гашкө, найö, кодъяс öнi
Көнкө врагкөд косясьöны —
Вильмөм мулөн пиян?

Но, а гижысьыс-поэтыс,
Коді сыланкывсö сетіс
Ас войтырлы — ылын.
Эк, Сибирөдз абу матын!

Өні быттьөкөнось татөн
Сөмын лолыс сылөн,

Сылөн, Витторнымлөн, лолыс
Быттьө ас ю весьтө воліс,
Шенасис дай лэбис.
Бур и сійө — воліс татчө,
Колис бабаяслы лача,
Содтыштис вын-эбөс.

Тшөтш и Өксялөн ас ногыс
Муртса кокнялыштис шогыс,
Сылысны кор помөдз.
Личмунліс и гыа юыс,
Кодыр төлыс сиктлань нуис:
«Гажөдчөй, кор томось...».

4.

Видз выв шыалө пыр:
Вөвлөн пель бара торвидзө,
Мазі, дузьялігтыр,
Лэбө дзоридзсянь дзоридзлань.

Коса — швич! Коса — швич!
Покос паськалө вомлала.
Ветлө гыөн веж видз —
Мыыс быттьөкө лолалө.

Мыйта, видзөдтө, вын
Баба сойясын вөлөма!
Көть и дойысь эз мын
Сылөн, Өксялөн, сьөлөмыс.

Коса — швич! Коса — швич!
Турун — водтөдзыс кыпмунлө.
Өкся уджалө сідз —
Лолыс быдсөнтө ыпмунлө.

Коссө веськөдлас сутш —
Бара тэрмасьö, тэрмасьö.
Быттö кыткө эз вудж,
Быттö аскөдыс вермасьö.

Бара сов көра пöсь
Кельдөм бандзибтi визлалө.
Чикыш — видзвывса гөсть —
Өкся юр весьттi ризьялө.

Эськө горөдны:
— Ук!

Дона пөраөй, мичаөй!
Ловтө коддзөдысь дук
Сьөлөм дойяссө личөдө.

Мортлөн му вылын мог —
Мукөд ладмыны топыда.
Личкө оз сөмын шог,
Мортлөн юрыс кө копыра.

Овлө тшөкыда сідз:
Бурсө сьөкыдлун пестылө.
Коса — швич! Коса — швич!
Мусө, аддзанныд, кресталө.

Турун — ёна жө кузь.
Турун өтарө тшөкыдджык.

Трудодень серти мудз,
Төдчө, төкөтө сьөкыдджык.

Уна дзоридзыс тан.
Да өд кад өмөй октыны?
Тані-й сьывны он пан,
Оз кө кызмырдөн тшөктыны.

Август — август и эм:
Жарсө лунланьө нуө мед.
Миян нэм. Кызьөд нэм.
Воис нелямын куимөд.

5.

Пөльтны төлыслы дөзмөдіс:
Лигышмуніс — дай пом.
Эжва берегын, кыр дорас,
Кызд пу сулалө том.

Рытъя рөмыдыс сайөдө
Аснас быдсяматор.
Да өд кызд пуыс, жалюкыс,
Сылысь нем оз и кор.

Сөмын жаль сылы, өткалы,
Ас кодь чоюкыс жаль:
Чойсө, буждіс кор берегыс,
Эз-ө ытваыс таль?

Юлы чойыс сэк копыртчис,
Эз нин веськөдчы, эз.
Ортсө колис сэк быгавны
Вужйыс — лов кутан вез.

Гөгөрвоана Өксялы
Пулөн ассикас дой.
Мудзём нывбаба нюжөдө
Өтка кыз пулы сой,

Быттьо вöраснас висьталö:
«Эн вай шогсы тэ, эн.
Мекөд тэ — сідзкө, кыкөнөсь,
Өні гажаджык тэн».

6.

Гажыс, тыдалö, бырöма мусыс —
Кодзув эстөні, көдж весьтас, усис!
Биа сунисөн енэжсө вурис
Да и тімбыльтчис кытчөкө нюрас.

Тайö сідзи и эм! Войладорыс
Көнкө кодлөнкө бур нэмыс орис.
Гашкө, сылөн? А гашкө, и сылөн,
Коді ас йөзсыс ылын, зэв ылын,

Коді локнысö сідзи-й эз эшты.
Но, дерт, мыжсö ог сы вылө вешты...
Али пармаыс эськө эз примит?
Али пöсь кывйыс йөзлы эз имит?

Сөрөм! Тунавны колö-ө, ёртъяс?
Эг өд ми сійөс водтөдөй гортъяс.
Эг өд ми сійөс сьылөдөй, эгө.
...Кодзув бияса Эжваыс легö.

Легö Эжваным öтторъя мичнас.
Сылöн мичыс быд сьөлöмлы вичмас.
Öкся думъяснас ылиö волö,
Но, а Эжвакöд янсавны полö.

Ставнас Эжваыс ас, ставнас дона.
Сийöс Витторным радейтлис ёна.
Сийöс радейтлис, сы йылысь сьывлис,
Ачыс Эжваыс тшöкыда кывлис.

7.

Ок, и сьылисны бабаяс, сьылисны!
А кызд сынисны бабаяс, сынисны!
Öклучинаяс сöмын и дзуртöны.
Öпаснойясыс ва эжсö куртöны,
Быттьö Эжвалысь ва туйсö йöткöны,
Мöд ног визувтны юыслы тшöктöны.
Кывзö Эжваыс страдна пом сьылöмсö, —
Кылö йöзыслысь олöмсö-вылöмсö.
Кылö быдтор, мый аскöдыс везъясьö.
Öпасной помысь кодзувъяс резсьöны.
Найö резсьöны, ва пиö тельскöны.
Пыж набойясö гыторъяс гольскöны.
Мыйсö сöмын эз тöдлы лöз Эжваным!
Кызди ва туйсö сöмын эз вежлавлы!
Кутшöм кыръясö серсö эз пасавлы!
Но дзик век, кольö век ачыс аснас öд.
Сэтшöм сямыс и татчöсса олысьлөн.
Татшöм йöзкöд ме радейта волысьны.

Эз врагкөд косьын.

А водзын — пöраыс зэв кузь,

Мед водзöс босьтны.

А кодлысь? — юаланнуд ті.

А збыль öд, кодлысь?

Но водзöс корам, төдам ми,

Дерт, ог народлысь.

Законлөн вын кө лоліс ныж —

Он мыжав йöзтö.

А корсьны-аддзыны збыль мыж

Эз вöв сэк прöстö.

А вöчсис-керсис көн да мый —

Эг төдöй стöча.

Сэк лөжсö морыс эз тай лыи!

Мый сэсса вöчан?

Сэк, чой-вок, Витторнымлөн нэм

Сибырын орис.

А доыс öнөдз инмö мем

Да сотö морöс.

Сибирь, дерт, асланым жö му:

Ог омöльт сійöс.

А унатор, көть мый эн шу,

Эз төд Россия.

Сэк зумышмыліс парма-ят
Да Эжва юным.
Но эз, эз чусмы миян флаг,
Эз бөрыньт муным.

Бур вылө лачасө поэт
Век кутіс-видзис.
Но кымынлы эз сэсса пет
Ас мулөн мичыс!

Народлөн вежөр эз жө узь,
Век кольліс ёсьөн.
... Эз врагкөд косьын сійө усь,
Эз врагкөд косьын.

9.

Рыт. «Югид кодзув, петав, петав», —
Оз дözмы корны сыланкывйыс.
А кодзув петіс уна-уна,
И сöмын Витторным оз пет.
Лов петан здукас Эжва юлысь
Эз кывзы сёлкөдчөмсө сійө,
И пармаыслысь ас ног шувгём
Сы пельлы кывзыны эз шед.

Эз кыв, кызд бабаяскөд Окся
Пось сыланкывсө сылысь сылө,
Кызд ветлө йөла чужан ягті
Да новлө сыланкывлысь гор.
Эз колльөд видзөдласнас сійө,
Кызд зіля кывтө пароходыс,
Мед ашпөр пайсө сетны йөзлы,
Мед карө воны асьядор.

Эз сылы өшинь тасө таргы
Лөз Эжва сайсянь локтысь төлыс,
И сылөн муса Нёбдін помын
Эз сылы копрась воём сю.
Но парма төдліс сійөс? Төдліс!
И Эжва кывліс сійөс? Кывліс!
Тшөтш, сідзкө, сылы парма шувгө.
Тшөтш, сідзкө, сылы тельгө ю.

Оз Эжва дорын куйлы сійө.
А көні — весиг ог на төдөй.
Но көнкө асланым жө муын
Зэв крепыд унмөн узьö морт,
Код коми деревняысь петіс,
Код садьмөм войтыр йылысь сьыліс,
Код вөлі муса ас бур йөзлы.
Эк, чой-вок! Чегис сылөн борд!

Сэк бөрдім усьөмаяс вөсна:
Шог — шог и эм! Но эг тай төдөй,
Мый көнкө кувсьө-й сійө, коді
Ас мулысь радейтліс быд содз.
Ми казьтам сійөс. Мыйысь повныс?
Өд весиг парма букыштчывлө,
Өд весиг Эжва быгзьö-пузьö,
Мый морттө воштім сэтшөм водз!

1963

МАМӨЛӨН ЮГЫДЫС...

Поэма-монолог

*Александра Фёдоровна лөн, либө, кызди шулисны
Брыкаланскса олөмаджык войтыр, Учитель Санялөн,
дона мамлөн чусмытөм паметьлы*

1.

Печать Керкаө пыра —
Быттьө сё во нин татөн ме ас.
Лолөй төждлунсьыс тырө,
Дойыс морөсөс кырө,
Кызд тай сынөдсө — тшөтшөдөм рас.

Ачым тшөтшөдөм лои:
Мамөй, му вылас мамөй эз ло...
Вөлисти гөгөрвои
Сийөс, өнөдз мый эг гөгөрво,

Мый эг төдлы, эг вуджлы —
Эз на лолы өд татшөмыс, эз.
Тайө пасыс оз вушйы —
Гартө сьөлөмөс тыдавтөм вез.

Коймөд судтаө кая,
Төлөн войода — чольөблун эм...
А мый выльторсө вая —
Сыөн ёртъяскөд юксыны мем.

Бөрсянь паметьөй кыссө,
Кызд шөвк тупыльлөн орлывтөм шөрт,
Сэссия көн көть эг кывсы,
Тайө свет вылас көн көть эг шөйт.

Пырö паметьöй гыөн,
Кодöс лэптö Печораöй, мед
Шогыс сьёлöмысь гывдö,
Мед нин лёкыслы тывйö эг шед.

Пырö паметьöй руөн,
Кодöс лыбödö мем Виска вад,
Нитшкөн гөгöрыс туём,
Кытчö ёртъяскöd волывны рад.

Пырö паметьöй шерөн,
Коді нётвовъяс кольтөг оз ов;
Аслас ыршасян серөн
Öнödз оз-оз да ёнтыштлö лов.

Пырö паметьöй гымён,
Кодысь пыркмунліс вöртас и му.
Воыс кольö кöть кымын,
Кадыс сöстöмтысь горсö оз ну.

Пырö паметьöй лымйөн,
Коді воча мем лэбö — оз усь.
Быттö, кодзыдөн лыйём,
Збыльысь гөн-пухсö пыркнитіс юсь.

Пырö паметьöй тöлөн,
Коді ырзьödö сьёлöмысь би,—
Пессьö ödöба сьёлём,
Важ моз öвтö мем быд турун сі.

Пырö паметьöй ягөн,
Кытөн көмтөг на вотчыліс мам.
Ягыс озыр зэв тшакөн.
Öні сійö зэв гулыд да рам.

Быдтор пымөдө вирөс —
Өтка шоглун и отувъя шуд.
Лёксө лёкыс мед йирас,
Мирсө кутө мед мирыс —
Таясь югыдджык көсйөм ог кут!

Кызкар ді и Гренада,
Амазонка и лөнь Изва ю...
Мед нө оти бур лада
Ветлө быд пельөс йитлалысь ру.

Кайө отвывъя шонді,
Рөммө отвывъя төлысьлөн бан...
Кузя висьтасьны понді,
А өд төрыт на эг вөв ме тан.

2.

Шпоргө төв нырлөн тыдавтөм борд.
Тривксё ва визув ёльөдыс...
Кызкар дівывса аэропорт
Менө төрыт на колльөдіс.

Еджыд кымөр, кыз паруса пыж,
Шуньгис тшөтш и Печораөд...
Эз нин отчыдысь, эз вөв көть мыж,
Менө дойдлыны чорыда.

Но эг төдлы на ме татшөм дой,
Кодөс, лэба да, кыла на:
Увсянь синмө мем зырөдліс вой,
Вөрыс зарни көть гылөдіс.

Көн нө мортислөн медшуда час?
Ог төд — ылын-ө, матын-ө...
Кыздар сиктысь, көн быдөн мем ас,
Муна первойись мамөтөг.
Оз нин сэссия мем мамөйй өвт
Дедлөн бадь дорсянь, чой йывсянь,
Кысянь ме дорөдз ылькмуниліс төв,
Самолётным кор тойыштчис.

Мыйкө торкө кө бур сыланкыв,
Век на сёлөмө парскывліс...
Коді өтиклысь дойсө оз кыв,—
Оз и кыв государстволысь.

3.

Мамө,
Со му вылө павгысьө лым,
Падъявтөг му вывсө төбө.
Еджыднас бара на содтө мем вын:
Ывлаыс, вөчө мый, төдө.

Мамө,
Веж турун и сэн эз ло веж.
Керка дор садйид, дерт, вежсис.
Тан, Сыктывкарас, коть кытчө ог кеж,
Тэ дорө думнам век кежсяс.

Мамө,
Сэн сикт помын нормис и ёль,
Тулысөдз кыв-ворыс йизис.
Оз тай нин лым вылө кок туйыд коль.
Олөмлөн вежсьө век визьыс.

Мамö,
И телеантеннаным сэн
Месянь оз вай нин тэн чолөм...
Лымъянас мыйлакө казътывсьö зэв
Лая посёлокын олөм.

Мамö,
Сэк война öд вöли. И ми
Быд сикас дзескыдлун төдлим.
Кокньöдліс тэнад пöсь сьөлөмлөн би,
Медым эг нюкыртчöй тэнад кык пи
Лым пиö вöйтöдысь төлын.

Мамö,
Сэк радио сэтөн эз вöv.
Выль юөр, быттьökө козин,
Вайліс то газет, то туй морт, то төв
На йылысь, муніс код косьөн.

Мамö,
Тэ дыгны эн мудзлы сэк, эн:
Сьökыд пö татөн, а сэтөн,
Фронт вылас, би улас, кутшөмджык сэн
Коді атакаö петö?

Мамö,
Сэн школаö ветлөм оз вун —
Öтнад сэн велöдысь вöлін.
Звöноксьыс быттьö и югдыліс лун,
Звöноксьыс югзыліс сьөлөм.

Мамö,
Кор раскысь сэн кыскавлім пес,

Дзужгис дадь сюв улын чаром.
Быдмысьяс вöлим сэк быдөн эг весь
Артеля зэвтчөмсьяс ярось.

Мамö,
Печораным ойдөдліс кыр,
Сы мында лымйыс кор сывліс,—
Быттьö сідз шевгысльіс вермасигтыр,
Йöзыслөн öтвывтөм сывйыс.

Мамö,
Кор ытваыс асьсö эз кут,
Баракъяс горулөдз воліс,
Чайтсис, мый ызөдчö сідзсö, кызд шуд,
Ыджыд Россиялөн лолыс.

Мамö,
Тэд аттьöй кадөн оз чин:
Велөдлін радейтны йөзөс,
Восьсаось кытчөдз и сьөлөм, и син
Бурлуныд пытшкөсам öйö.

Мамö,
Ме төда: тэ нинөм он кыв,
Но кодкө өд, лыддяс да, кылас.
И, гашкө нö, лыддысьлөн вынсялас сыв
Да кокняммас сэк сьөлөм вылас.

4.

Ышмөм төлыс вөлі нач
Войладорсянь пöльтö...
ЭштөдİM галанка пач

Кызкарын Сьод Олькөд.

Эм, дерт, сылөн ов да вич —

Бур нимыс эз пемды.

Прөзвищесыс лөг оз видз,

Ачыс тай и шулө сідз:

«Мый нө, сьод и эм да!

Да и рөбөтайй сьод.

Воысь сьом вот — сөстөм.

Пачыс, керка шонтысь рөд,

Зымвидзө оз прөста:

Пачас — керкаыслөн вын,

Лов оз югды пачтөг».

Труба вомысь пуркйысь тшын

Өвтчө сэтчө-татчө.

Разьём пыдди лыбис выль,

Нэм тадз быттьө-й вөвлі.

Тшынсө выльысь бара збыль

Пугрөдлыны төвлы.

Пачыс быттьө ловъя лов,

Лолалө пөсь вомнас.

Сыкөд төвйыны он пов,

Ломты-верд да водзө ов,

Медтө вөлі нянь да сов,

Кос мед вөлі ломтас.

«Китө, Ольөш, жмитла вай!

Эрдө петіс сямыд».

«Оз нин ломтыв сэсса тай

Федоровна мамыд...»

Локтас мамөтөг и март,
Выльысь вотөдз мунас.
Усьё дум вылө мем, яр,
Мартлөн гөрда луныс,
Воддзаыс на, менө кор
Гортлань вөлі кыскө,
«Югыд туй» пыр татшөмтор
Мамөлы сэк ысті:

«Он тай кодсюрө моз лөвт,
Висьөдчан көть, төда...
Кыдзкар сиктө менө мөвп
Нулө чизыр өдөн.
Кыдз көть турөбыс оз гарт
Лымсө тшөтш и сэтөн,
Паныдавны выльдөм март
Кильчө вылө петан.
Ловтө лэптө баддя ді,
Ягыс мөдлапөлас.
Весь оз овлы тэнад ки —
Лымсө зыртан чөла.
А кор бара лэптан юр —
Тэнад видзөдласысь
Гөгөр лолө шань да бур,
Шондіасьё асыв.
И ме көсья-вөзъя тэд:
Эн на дзикөдз висьмы.
Мый нө сэсса, көть и мед
Дыр эг гижлы письмө.
Весигтө открыткатор
Ыстынысө вунлө.
Копыртчыла — водз көть сёр —
Мартлөн гөрда лунлы.

Пач трубасьыд пуркйö тшын,
Кызд быд асыв петлö.
Кыла сэсь ме олöм вын,
Коді-й вирам ветлö.
Дорысь-дор и помысь-пом
Праздник гысö кылам.
Сэтчöдз, мамö, лоа том,
Кытчöдз олан-вылан.
Көн көть менö гаж и шог
Топöдласны нэмнам,
Ог на öтчыд сэтчань лок:
Виччысьысь тэ эм на.
Сотысь-öзйöдысь, кызд би,
Чолöм ыста талун —
Гражданин, поэт и пи
Тэнад да страналөн!»

5.

Орö мортлөн нэм.
А кад оз орлы...
Дедö йылысь бур кыв тшöтш оз ор.
Лэчча вала шор пөлөн, а шорлы
Пуксьылöма ним — Учитель шор.
Тайö шорыс,
Көн көть ог лó ме,
Бузгö кылö пелям лун и вой.
Быгзьöм ванас швачкö меным лолö,
Пельклуннас и саймовтöдö дой.
Тайö шорыс,
Кытчö көть ог мунлы,

Лайкъялө век син водзам, оз мун,
Быттё радлө сійёс чужтысь лунлы,
Но, а чужтіс сійёс тувсов лун.

Тайё шорыс,
Кытчө коть оз нулы
Төв нырөн моз менө олөм пуд,—
Медпөсь сыланкывсө вөзйö мулы,
Чуксасьö, кыз мортлөн векся шуд.

Тайё шорыс
Менсьым сёлөм косьтö,
Öдздöдö и менö көн коть кор,
Быттё сэтөн, сёлөм пыткам, босьтö
Асьыс туйсö, асьыс йывсö шор.

Тайё шорыс
Весиг кулан часам
Югнитас — и шонавлас на лов.
Тэнö, шор, эг радейттög ме асав,
Му вылас и гижöдторъям ов!

6.

Печора визувинö пета,
Ас инöдз воöдчыны мед.
Пыж быттё кылö тшöтш:
Став светыс —
Быд ковтөм нетшкысьöмысь мезд.

Кыз колö, нуö менö ваті.
Бур лача вöвлі да и эм.
И ачым юлы воча ката,
И юыс воча кывтö мем.

И кадыс ыпкө-локтö воча,
А мыйöн — водзвыв он век тöд,
Но асьным, тшöкыда кöть шоча,
Ми аддзам: кадыс вежлö öд.

И мортыс мортлы воча мунö,
Кöть нуантор — то лёк, то бур...
Мед вой шөр войö,
Лун шөр лунö
Морт ас водзас эз янöд юр!

7.

Öтчукөрөн, нормыштöмъяс, чольöбъяс,
Ді вылысь со кыпöдчисны дзодзөгъяс. —
Налы лэбны колö, со и лэбöны,
Борд выланыс югыдлунсö лэштöны.

Татчöс мичсö-серсö ылі муясö
Морösаныс лэбысьясыс нуасны.
Тулыслысь и гожöмлысь, и арыслысь
Тöдлісны тан эзысьсö и зарнисö.
Гөрöктöны вөрлы, валы, сиктнымлы,
Асьныс туй визь аслыныс и ликтöны.
Мам му весьтын шенасьöны бордъясныс.
Синнам найöс колльöда, кызд ёртъясöс.
Дерт, и водзö коркö лолас дзескыд мем, —
Но и налön оз вун бурö эскöдöм,
Мый лöz кыпид отсö тан и, сэтön и
Пакöститны оз кутны ракетаяс.

Печора мөдлапöлын, Симон керкаын,
 Ми Василь дядькөд коллим арся вой.
 Сись сотчис-ляпкалис, жар көрт пач жургис-
 ломтысис,

Дыр триньгис чайник — пузьöма да, збой.
 Сэн быдтор ас ног ышөдис да кыпөдис.
 И весиг сэтчөдз вöтыд долыд зэв!
 Ме садьми. Петі ывлаө.

И чужöмам

Мем гусьöн моз жö сэк асьсö резис зэр.
 Но эстөн сиктыс югзис öшинь-синъясөн,
 Быд би-чут аснас пыкис пемыд эрд.
 Сэн — быттьö ловъяс налөн, кодъяс бырлісны,
 И видзөдласныс ловъяяслөн, дерт.
 И татчөс дзузган-сись оз наысь öтдортчы,
 Көть и костаным и видз, и ю, и ді...
 Здук кежлө чайтсис мем, мый мамö ловъя на,
 Мый сылөн на тшөтш сиктас öзйö би.
 А енколаас кымын би-чут öнисö,
 То гырысьöсь, то посниöсь, кызд бус?..
 Мем локтö дона мамöсянь на югыдыс
 Да, кытчөдз ола, пытшкөсам оз кус.

Кор кыалөн шеныштчө борд,
 Кор пармасö шувгөдö тöлыс,
 Сэк быттьö тай выльысь ми, өрт,
 Ас пöльяслысь кылам на гөлөс.

И вежөрö косöны сэк
Йöз шуд вöсна вир кисьтан косьяс,
И збой комиссарьяслөн век
Пöсь кывьясныс юргöны, ёсьöсь.

И син водзын сэкся на, со,
Лöз войвывсö пальöдысь асыв.
Ас рöмьяснас югьялö во —
И пöртмасьö тан енэжтасыс.

И мед нö дзик некод оз вун,
Код вынсьöдiс выль олан туйсö!
А сийö, код чусмöдö лун,
Мед кывбурам матö оз суйсьсы.

10.

Коркö колана сыланкыв лыблiс —
Грымган-горалан йöзас: Поэт!
Кöть он кыв нин ни карлысь, ни ыблысь
Выльдöм шыяс — нем важөн оз пет
Кипод увсьыд. Но воддзанад олан,
Быттö тöрытсö вöйпöдысь тöv.
Коркö-й веськодълун пырöма лолад —
Сийөн тэныд и кивывджык чöv.
Гаж кö пузьöдö, дойыс кö дойдö, —
Ёртöй, нинöмла чöv усьны тэд...
Тадз нö код вылö шуася? Войдөр
Сöмын ас вылö — мед инöсь, мед!..
Тадзсö мамö на велöдлiс менö:
Вылö лэптысьöм — уськөдлö ним,
Но и аскöдыд суйсьсыны венö
Зэв на-й ковмывлö — чиныд оз чин.

11.

Сійö тöлыс, код пармаын чепсасьö,
 Аски, гашкö нин, воöдчас степьясöдз.
 Сійö ваыс, код ме водзын гыалö,
 Бöрсö вольтöм вылö нин кылалö.

Сійö лыаыс, юсö код дiалö,
 Вешъяс — чир бöрся чир — оз ло дiнаным.
 Сійö сылансö, кодöс мем пöсьöдны,
 Кадыс сяммас дзик выль ногөн лöсьöдны.

Мыйкö ловсьым тшöтш нуö Печораöй,
 Код тай тöv нырсьыс буалö-горалö.
 Быдтор выльмöдчас-вежсяс, но памятьным
 Нэмсö кольö, мед морт сөвeсть пальöдны.

12.

Коми гижысь Владимир Безносиков
 Йöз кост шусьöг мем вайис:
 «Мам кö бырöма — потшöсыд пöрöма.
 Тьöзö, эн вунöд тайöс...».

Мыйкö вир-яам, кылі да, вöрзьыліс,
 Öттшöтш содiс и шоныд.
 Öні аслым нин лонысö потшöснас,
 Пыкöд-майöгнас лоны.

Кутшöм радлун кöть менö оз шамыртлы,
 Кутшöм шоглун оз сулы, —
 Помöдз кыв кутны ставсьыс, век служитны
 Йöзлы, ас Сöвет мулы.

Медся югыдыс мый, медся донаыс —
Век мед съолөмөс сотө.
Кор ми ыджыда шуамө: **Рөдина,**
Ог весь мам кывсө содтө.

13.

Печать Керкаысь пета,
Олөм визулас сунгыся бөр...
Йөзас шуся поэтөн,
Сідзкө, овла и мелі, и скөр.

Печать Керкаысь пета...
Йөзлы асныра овла и рам,
Вынөс, көн колө, песа,
Абу быдөн көть тайөлы рад.

Печать Керкаысь пета...
Олөм кытшысь ог некытчө пет.
Ставсө, олөм, тэд сета,
Мем быд воськолын веськыдлун сет.

ПИЌС КОЛЛЬЌДИС МАМ

Поэма

— Но тырмас, мамукўй,
Эн сэссия бўрд.
Вот вўтлам вўрўгўс
Дай локта бўр.

И пўся окыштіс
Бур мамсў зон.
Мам вештіс син дорсьыс
Выль чышьян пом:

— Тэ прўстит, сўкўлўй,
Ме прўстў сідз...
Видз сўмын шуднымўс,
Кыдз колў видз.

А батыс пиыслысь
Дыр эз лэдз ки.
«Но, мун!» — бать синъясысь
Тадз лыддис пи.

Машина тутўстїс
Трубач моз дзик.
Прўщайтлўй, донаяс!
Прўщайтлы, сикт!

Руд буснас колльўдїс
Зэв тўдса тракт.
А орччўн гўгыльтчис
Гўрд шондї.
Ак,

Сё шыа ягъясöй!
Ой, öткa кöк!
Войналöн грымгöмыс,
Он тöдöй, кöн?

А лун тöв шутьлаліс:
«Эн шогсьöй, эн»...
Кöк кöкис зонмыслы
Кузь нэм, кузь нэм.

Ар помын мөдöдчис
Пи бöрся бaть.
Мам бара сулаліс,
Кызд дзугыль бaдь.

А верöс бурöдіс:
— Вай эн нин бöрд.
Вот вöтлам вöрөгöс,
Дай пикöд — бöр.

Но гöтыр правдайтчис:
— Ме прöстö сідз...
Видз пикöд шуднымöс,
Кызд колö видз.

Кад йитліс вочасөн
Лун бöрся лун.
Мам частö воштывлис
Войшöрся ун.

А регыд тöдім тшöтш
Суседъяс, ми,
Мый öти частьянöсь
И бaть, и пи.

Мый служба нуоны,
Кыз тшөктө кад.
Мам татшөм юорысь
Ок, кутшөм рад!

Удж вывсьыс воас да,
Коть ошөд сой.
А лыддяс письмөяс,
И чинө дой:

Мудз пышйө кытчөкө,
Бөр локтө вын.
Но мам лёк юорсьыс
Эз бара мын!

Со кутшөм вөлөмыд
Тэ, курыд шог!
Мам дінас пиукыс
Оз сэсся лок.

Атака бөрвылын
Чөв пуксьөм кор,
Бать писө дзебөма
Сэн югдандор.

Пи узьö крепыда.
Мед шойччас, мед.
Выль бойö кык пыдди
Бать оз мөй пет?

Пось синва сотыштис
Салдатлысь бан.
Бать дорис вермөмсö
И сэн, и тан.

Берлин сы кок улö
Кор усис, сэк
Ми аддзим: мирыслы
Век овны, век.

Öд татшöм шуд кузя —
А тайö шуд —
Москваын грымöбтис
Салют, салют!

Россия радысла
Эз öмöй бöрд?
— Но, гöтыр, верöсыд
Со воис бөр.

Нель во чöж тувччалі,
Мед лоны тан. —
Вот сöмын...
Шогалö
Оз öти мам.

— А сійö, донаным,
Век лоö том,—
Мам вештис син дорсьыс
Важ чышгьян пом.

А сэсса малыштис
Зэв ньöжйö сідз
Медальсö верöслысь,
Кыздз шудлысь сі.

Дзик некор кадыслы
Бөр туй оз ло.

Кад йитлө вочасөн
Во бөрся во.

Кор льом пу дзордзалө,
Сэк кёкө кёк,
Но мамлөн сы вылө
Оз петлы лөг.

Мед кёкө, вермас-ө
Сэн лоны мыж?
Мувывса лёкыскөд
Эз помась тыш.

Мам частө вöтавлө,
Кыз быттьö пи
Век ловъя, косясьö,
Оз личөд ки.

Пи быттьö шуалö:
— Эн шогсьöй, эн.
Фашизмлысь колясьяс
Ме эг на вен.

Но вена, вермала,
Öд ме — салдат.
И мен тшöтш, усьöмлы,
Враг оз ло рад.

Тi асьныд тöданныд
Выль шудлысь дон.
Меч босьтны вөрöглы
Он сетöй, он.

Мир, кодос перйылім,
Сідз видзад ті,
Мед некор Му вылын
Эз ыпъяв би.

Мед водзё олінныд,
Эн тёдй шог,
Мед водзё збыльмөдід
Ті ашөр мог.

Мед вөрөг тіянө
Паж ныр эз ской,
Мед космонавтъяслысь
Эз пемдод туй...

Мам осьтас синъяссө —
И вошө ун.
Сикт весьтын кыпөдчө
Выль мирной лун.

Көк көкө ю сайын,
Збой шөйтө төв.
И «газик» вөтлө нин
Кыр йылысь чөв.

ПЕДӨР КИРОН

Поэма

Коми легенда подув вылын

Көть и висьтасьомным важ,
Көть и сыын этша гаж,
Но и тайö мойдысь кылам
Важ бур йөзлысь олөм-вылөм.
Мойдыд, дойдö көть оз дойд,
Сійö оз тай сөмын мойд,
Эрдөдö кө сійö збыльсö,
Важ пыр тыдөдö и выльсö.

Педөр Кирон вöлі ён,
Төдіс сійö аслыс дон,
Но, а йөзыд кыз эз төдны?
Немла та йылысь и нөдны.
Не кө сылөн сям да вын,
Дыр на шог-дойысь эз мын
Эськө чужан муным миян.
Бур, кор эмось татшөм пиян!
Не кө сылөн вежөр-юр,
Вермөмыд эз регыд сюр.
Не кө сылөн повтөмлуныс,
Уна эськө тшын йыв муніс.
Роч му кутысь багатыр,
Сійö талун лөгөн тыр.
Кутö лөг оз ас йөз вылө,
Думнас мөдөдчөма ылө.
Төждсö некод на оз төд —
Абу ас вöснаыс төжд.
Век на син водзас лёк вöтыс,

Коді быттьö вемас сötис.
И оз вермы багатыр
Лöньны ловнас пырысь-пыр.
Мыссис. Пасьтасис. Век зумыш.
Блö саймовтчöма нюмыс.
Вötөн усьлöмыс оз вун,
Сылысь пемдöдö тай лун.
Да и сiдз нин букыш луныс,
Пемдiс Емва, ю сай лудыс,
Пемдiс сылөн кыйсян яг,
Кирон кельыд, быттьö чаг.
«Гымкöд водзсасьны, зон, колö,
Некор тэ эн тöдлы полöм, —
Татшöм кылис вöтнас кыв, —
Эз на, чайтам, слабмы сыв.
Мед и öнi видлас вөрöг,
Мый ми кужам лоны скөрөн:
Вынлы паныд петас вын!»

Керка трубаясысь тшын
Бара вывлань пуркйö-кайö.
Но эз быттьö пальöд тайö.
Век на вöраснас зэв надз,
Педөр Кирон шуö тадз:
«Кывзы, Семруковна мамöй,
Ми ас йöзкöд бурöсь, рамöсь.
Врагкöд раммывны оз позь —
Сыкöд колö нуны кось.
Вöтнам корисны öд менö
Гымкöд-вынкöд пырны венö.
Сыкöд вермасьтöгыс мем
Лоö яндзим сэсся нэм.
Ветла вичкöо ме, сэтөн

Висьтала бур йозлы вөтөс...»
Муни гортсыс багатыр,
Ашөр думөн-төждөн тыр,
Торкис шутөвтөмөн чөвсө —
Чукөстис веж эрдысь вөвсө:
«Ноко, веськыд ёртөй, вай
Служитышт мен ассыд пай».
Здук — и локтис Воронкоыс:
«Мый нин, көзяинөй, ковмис?»
«Колө висьтавы мем, төд,
Тавой кутшөм усис вөт».
Муртса нёровмунис вөлыс —
Кирон вөлыс вылө сөлис.
Киас оз тай койбеде кут —
Көрт паличыс комын пуд.
Вөлыс, көть оз котөрт ылө —
Кок ув муыс сыркакылө.
Эм кор көзяинлөн мог,
Вөлыд, дерт нин, оз шу «ог».
Регыдөн и мир туй найөс
Кырыыв вичко дорөдз вайис.
Пырис вичко шөрө, көни
Йөзыс вөли юрбитөны,
Мир мед ыджыдаліс пыр,
Йөз кост бурлуныс эз быр.
Пырысь Киронлөн кок шысьыс
Быттьө тувсов Емва гызис:
Өтмөдарө йөзыс зөм
Юковтчис, кызд чери сьөм.
Кирон верзьөмөн кө воис,
Сідзкө, мыйкө сэтшөм лоис,
Некызд вотөгыс оз позь.
Со тай, видзөдласыс — ёсь!

«Али вынтөм Коми муным?» —
Кирон көсйис гора шуны,
Йөзсө ышөдны на мед,
Сөмын кыв-ворсө эз сет,
Быттё думсьыс лолыс тырө:
«Ог-ө Роч муө жө пырө?
Сийөс дорйытөгыс кыздз?
Содтөд дорйысь босьтчас кысь?»
Туйыс воссис быттё сёрдын
Либө парма шөрын ордым, —
Мунис вёлтарөдзыс зон,
Дзик быд тувччөм чорыд, ён.
Кырым-кабыр, төдчө, топыд.
Йөзлы чөла чөвтис копыр,
А кор лэптис пашкыр юр,
Дерт нин, эз жө бара дур:
«Кывзөй, муса войтыр, ставөн!
Со мый вөтаси ме тавой.
Вөтыд эськө вөт и эм,
Инмө тайө оз куш мем...» —
Шуанногыс кыскө-корө:
Йөзыс ыльөбтис сы дорө.
Дари доз сэн быттё — сідз
Йөзтө кыскө.

Дыр ог видз
Висьталанөс. Зэв кыз кымөр
Кыпөдчөма, локтө гымөн,
Локтө ыджыд-ыджыд зэр
И кык кырныш өдийө зэв
Талань лэбө. Курскөм кылө
Жөлөб крук йывсянь зэв ылө:
Педөр Киронөй пө, лок
Пөдтыны ас му выв шог,

Гымкөд короны пө воча,
А то муным биын согчас.
Роч му кутысь багатыр,
Он жө, другө, нюжмась дыр!»
Йөзыд вөрзис Кирон висьтөн —
Курыд синва быдөн кисьтө.
Пансяс тыш — и оз ло весь!
Кирон уськөдчис нин сэсь.
Бергөдчыліс на да шуис:
«Оз кө усь нин сэссия шудыс
Ловйөн локны гортө мем,
Косьын помасяс кө нэм,
Пондас гиля-голякывны
Тасьті-пань сэк катыд-кывтыд.
Ыджыд өшлысь буалөм
Кыланныд, кор кыа рөм
Аснас мирсө быттө пештас...
Сэк том олөмөй и эштас;
Рана-дойясысь ог мын!
Но, а өні эм на вын...».
Бара ляпкөдчыштис вөлыс,
Вөлыс вылө Кирон сөліс.
Мамыс дорө воис скач,
Кильчө дорас шуис тадз:
«Быттө-й колө мунны эськө,
Да өд оз на кадыс дзескөд.
Сюрлас на и миян пай,
Гуляйтышт на, вөлөй, вай».
Вөвсө лэдзис мича эрдө.
Шондїыс нин вөлі бердө.
Гожся войыд абу кузь.
Мөд вой Кирон эз нин узь

Сэсса гортас. Кильчө дорас
Вөвсө шутөвтөмөн корас:
«Шань бур ёртөй, талун стөч
Петам туйө, нем он вөч.
Колис казавтөг тай войыс,
Со и мунны пөра воис.
Прөщайт, Емва дорса вөр!
Гашкө, збыль, ог лок нин бөр.
Прөщайт, ай-мам керка дорөй,
Звөзным сайті жургысь шорөй!
Кыдз нө прөщайт тэн ог шу,
Менө быдтысь-лэптысь му!
Гымыс, кыла нин ме, локтө,
Менлы паныд асьсө октө».
Вөвлы пеляс бура дыр
Видзөдчис сэк багатыр,
А мөд пеляс мыссис сійө.
Босьтис палич веськыд киө,
Комын пудъясө. И — дась
Ылі туйө петны тась.
Сувтовкерис.

«Мый нө, мамө,
Мама-пия прөщайтчамө.
Кутас буавны кор өш
Карта шөрад кузь рыт чөж
Да кор гия-голякывны
Тасьті-паньыд кутас кывтын,
Сідзи-й, мамө, гөгөрво:
Ог нин ловъя сэк ме ло.
Төд вылад тэ босьт и тайөс,
Семруковна-матушкай...
Веськыд косьысь, дерт, он вид,
Ачыд менө-й бласлөвит.

Татшөмторъяс ачыл эн-ө
Велөд дзолядырсянь менө?»
Вөлыс динө петис кор,
Шуис сылы татшөмтор:
«Өнөдз служитнытө кужин,
Вай и нөшта, вөлөй, служит.
Мед көть воча воас чөрт,
Менө вөрөгли эн чөвт.
Эн коль на пөвстө тэ менө,
Көзяинтө мустөм пленө...»
Кутлис вөвсө багатыр.
Сөлис. Ыджыд өдөн тыр,
Сөмын грымгө-төвзё вөлыс!
Жвучкө морөсаныс төлыс.
Вөв и мудзөмсө оз төд:
Кырсьсө сутки, кырсьсө мөд.

Со и сьөдвидзёны найө,
Роч мулы код шөгсө вайө.
Сувтис Воронкоыс джөм!
Кирон — синъясас би рөм —
Бергөдчылис парма мулань,
Ылө кольөм Емва юлань...
Кызд нө пытшкөссө оз сот
Вөрса ордымъяса от!
Зырё вөрөг, шыа-штыка.
Педөр Кирон туйсө пыкө.
Зурасисны ныр на ныр
Налөн Юр — и багатыр.
Кирон кисө оз видз зептас —
Сьөкыд паличсө кызд лэптас,
Да кызд лэдзас — Юрыс шляч!
Мусө люкалө, кызд мач.

Но оз өвсьы вөрөг чукөр,
Быдладорсянь мортлы тшукө.
Дерт нин, сутшкөм-бытшкөмыд
Содтö ранаяслысь лыд.
Кирон вувзьысьлас водз нырас,
Сэссия, кежыштас да, пырас
Мышкас вөрөглы, кыз ас,
Кольö кодсюрöлы пас.
Упкө-лолалö, но пыр на
Усьласьö став туша тырнас,
Важкодь скөр да яр, да збой,
Оз на кöсьы кывны дой.
Лэччö вирыс уна визьөн —
Дойыс сизимдас да сизим.
Палич вирдыштлö кыз би,
Нöйтчö Емва дорса пи.
Кодкө пөрö, кодкө шлювгö,
Кодкө звермöмысла увгö.
Оз на сетчы парма лов,
Да и вöлыс весь оз ов:
Юрнас гогйöдлö да пуö,
Лöгыс вöв морöсын туö.
Пеж чукөрэд швыргö тыв,
Сэтчö-й шедлис багатыр,
Да эз вермыны на мортсö,
Вöлыд петкөдлис сэк ортсö.
Кодöс йөткө, кодöс — гын! —
Чужйö, мыйта тырмö вын.
Бöрынътчылö, чепöсьылö,
Сувтлö, гөрдлиг, бөр кок йылö.
Роч му кутысь багатыр
Водзсасис на бура дыр.
Сэссия-й лигышмунис сойыс.

Сизимдас да сизим дойыс
Отпырысьён лётөбтис,
Кыдзи тыос косьтысь вис,
Сэти ваыс бузодас кө...
Вöлыс тшöкыд-тшöкыд раскө
Кежис. Педөр Кирон сэн
Ачыс асьсө эз нин вен —
Гывдис вöv мыш вылысь муö.
Вöлыс, падмискодь да, шуö:
«Уськөдча ме шы ни төв.
Ме вылө, көзяин, сöv.
Көнкө виччысьöны гортын».
Сылы вочавидзö мортыд:
«Укшальми тай, быттö тшыг...
Рана-дойöй вывтиджык:
Сизимдассö терпита на, —
Öдöлитö сизим рана».
Пидзöсчанысьöмөн вöv
Кевмысьö нин: «Сöv вай, сöv,
Бур көзяинöй, да мöдам
Гортö выв ми ашөр öдөн.
Кутчысь бурысям да вод!
Тэнö меститас тан код?»
«Меститасны тадз-ö, сідз-ö, —
Педөр Кирон вочавидзö, —
Рака-катшалы эм удж...
Бур, мый вөрөг тат эз вудж.
Рака-катшаыд эз бырны...
Чорыд кокныс, гумъя нырнас
Меститасны регыдөн...
Дона мамöй мый нин көн
Öнi вöчö? Висьтав сылы,
Кирон питö пö зэв ылын

Тшөкыд раскын веніс ун,
Оз нин югдыв сылы лун...»
Вөлыд, мыйта көть эз кевмысь,
Морттө чеччөдны эз вермы.
Нель кок йылас сувтіс вөв,
Муөдз копыртчыліс, чөв.
Сэссия жугыльпырысь муніс.
Вөлі рытлань нөрө луныс.
Вынсө зэвтліс багатыр,
Горөдіс на кашкигтыр,
Юрсө лэптыштліс да, Кирон:
«Олөй-вылөй бурөн-мирөн!
Сьолөм сета, вөлөй, тэн —
Вөрөглы эн сетчы, эн.
Пежъясыдлөн лыбас кинис,
Вермасны и тэнө вины».

—
Бара быттьө лэчыд төв,
Сиктлань гөнитө бур вөв.
Мылькъяс, ёльяс, расъяс, сёнъяс —
Бөрө кольёны. Оз донъяс
Вөлыс. Швичкө-төвзьө сідз.
Асьсө ньөти оз и видз,
Да лёкгоршөн, ыджыд горөн
Горөктіс на мир туй дорын,
Сиктө пыртөдз, йөзыс мед
Төдісны, мый шуд эз пет
Киронлы бөр гортас воныс.
Шедіс мир сы олөм доныс!
Со нин төдса өшинь ув.
Кызд нө сэтөн вөв оз сувт!
Бара горөктіс тай сійө.
«Көн нө менам Кирон пиө?» —

Кильчө содйод лэччө мам,
Тувсов синваис оз ям.
«Усис пиыд тшөкыд раскө,
Вайөдны эг вермы аскөд.
Эбөс чеччыныс эз судз,
Личкис нэмөвөйся мудз.
Эштис горөднысө Кирон,
Ті пө олой бурөн-мирөн.
Кисыс усьом палич оз
Некод лэпты нин сы моз...
Вөрөг, пеж лов, пөтмөн сизьдөм,
Дойыс сизимдас да сизим.
Прөстит, Семруковна, но
Өтнам бөрсө вои со...»
Вөлыд мыжа моз на педзис.
Шылыд виддзө сійөс лэдзис
Мамыс Киронлөн... И вот —
Тіровмуніс ывла от:
Кыліс өшлөн буалөмыс,
Муртса вежсис вөртас рөмыс,
Кыа биыс ломзис кор,
Сэсся-й кыліс дзик мөд гор —
Тасьті-паньыс матө-ылө
Быдсөн гия-голякылө.
Орис Кироннымлөн нэм.
Мойдыс тайө вөлі-й эм.
Коді ас му понда оліс,
Йөз паметьын югзьө лолыс,
Нэмсө зумыд, сөстөм, том.
Тані-й висьтасьөмлы пом.

ВУДЖОДӨМЪЯС

АЛЕКСАНДР ПУШКИН

ЛЭБАЧ

И тан, йөз муын, ме ог вунөд
Ас, муса йөз кост олөм бан:
Том джыджөс тувсов праздник луно
Ме лэдзи вөля вылө тан.

Мем тайө бурсьыс кокныйд овлө,
Ен вылө ропкыны ог кут,
Кор көть нин өти ловъя ловлы
Ме сямми козинавны шуд.

ПОЖӨМ

Зэв шуштөм лөз войвыв, а пожөм пу өтнас
 Куш мыльк йылын сулалө век
 И вугралө-дзөрө, а лымйыс кор вылас,
 Дзик быттьөкө ризиа сэк.

И ылі пустыняө воывлө вөтнас,
 Көн шондыс мыччө пөсь юр,
 Сэн өтнасөн шогалө крут керөс йылас
 Том пальма — и мича, и бур.

ТЭ КӨ ДЗОРИДЗ

Тэ кө дзоридз — заён лоа збыльысь,
Тэ кө лысва — лыбтөгыс ог ов,
Медтыкө, көть нюкырмунла, выльысь
Шудапырысь өтвывтчим кык лов.

Тэ кө, сьөлөм косьтысьöй, лөз енэж,
Кодзулөн ме тэлань лэбзя сэк.
Тэ кө, ангел, ад — код кутас менö, —
Веськала и адас, вöча грек.

РУСЬ

Чужан енэжлөн
Тувсов рөм улын, —
Аддза — паськыд степь
Бара вежөдө.

А степь дорышас,
Кымөр вевдорын,
Великанъяс кодь
Джуджыд гөраяс.

Степті, морелань,
Юяс шывгöны,
И дзик быдлаө
Туйяс нуöны.

Эстөн, лунвылын,
Няня ыбъясыс,
Быттьö сук камыш,
Гыөн ветлöны.

Небыд туруна
Видзьяс пласътнитчөм,
Виноградыс сэн
Кисьмö садъясын.

Сэтөн, войвылын,
Шуштөм эрдъясын
Еджыд пух кодь лым
Гартчө-бергалө;

Лэптө морөссө
Чим лöz мореыс,
Еджыд гөра кодь
Йи сэн ветлөдлө.



Ноко, горөктыв сійөс, мый коркө
 Мамным сывлывліс тэд и мем,
 Воштөм надея менө оз торк өд,
 Ссылан сямой и менам на эм.

Ме өд төда и пукта пыдди,—
 Бөрзёд сёлөмөс, да эн пов,—
 Тэнад гөлөсысь гортсяньным быттё
 Кыла мамнымлысь мелі лов.

Тэ мем сыв, а ме тэ дінын өні,
 Тэнсыд сёлөмтө кыла кор,
 Муртса синъясөс куньла сөмын —
 Бара син водзам меддонатор.

Тэ мем сыв. Менам дзик өти радлун —
 Мый эз өтнамлы муса мем вөв
 Төдса дзирьясыс арся садлөн,
 Пелысь пуяссө пөрчөдысь төв.

Тэ вай сыв, а мем төд вылө воас,
 Вунас шоглунөй, ог ло скөр.
 Сэтшөм долыд да кокни лоас
 Муса мамнымкөд аддзысьны бөр.

Кыздылысь статьяо ме радейта сыысь,
Мый и руа, и лысваа тан,
Тода зарниа кӧсасӧ сылысь,
Оз вун сылӧн и веж сарапан.

Сійӧн сьӧлӧмам небыдлун содіс —
Сыланкыв саяд, гажмигсор,
Тэ мем кажитчин кыз пуӧн, кодӧ
Гортын гажӧдліс кильчӧ дор.

Уавас ме йӧвас кинӧ сӧд:
Няныс вӧс оз зумдӧнӧ янӧ,
Коркяс кӧ кыпӧнӧн кыӧ,
Проводястӧ котӧрӧ кӧ тон,
Мивамӧ кӧ кӧрӧс котӧрӧ,—
Ставяс мӧжсӧ-пӧжсӧ
Няныӧн нянӧ.

Мӧ шӧр кодэ жӧ тӧрӧс сӧд пӧр,
Авӧрӧсӧ вӧнас тырӧнӧр,
Тӧрӧн кӧсӧ йӧрӧдӧсӧ сӧд...
Няныӧн бӧр мӧр,
Мивӧсаны оз кӧт,
Иман йӧркан мӧрӧн вӧдӧн тӧт,
Прӧвӧдӧс аз вӧсӧнӧн кӧд.

НЯНЬ

Му вылас
Век меддонаыс нянь.
Пызан вылын —
Банйём, пось на, шань,
Ыркөдыштө сійөс степса төлөн.
Гөстьяс водзын
Сыысь кайө ру.
Сьöd көть еджыд —
Сійөс быдтіс му.
Няньөн суктөм олөмсө он чөлөд.

Унаысь ме йөзас кывлі сідз:
Няньыс весь оз зумыдлунсө видз!
Керкаяс кө кыпөдчөны вылө,
Проводъясті котөртө кө ток,
Мичаммө кө карыс гөгөрбок, —
Ставыс мыджсьө-пыксьө
Няньлөн вынө.

Му шар кодь жө гөгрөс сійө пыр,
Амбарьяссө аснас тыртігтыр,
Тусьөн киссьө йөртөдьясө сійө...
Няньөн бур морт
Шыбласьны оз кут,
Кыдзи-й чужан мулөн ньөти чут
Врагьяслы эз веськав зывөк киө.

Челядьдырсянь өнөдз төдам на:

Няньным — му.

Нянь — сынөд.

Няньным — ва.

Шонді сыө йиджтысьөмөн олө,

Ветлө сыын ыбъясымлөн лов,

Мамлөн мелілунтөгыс оз ов,

Олөм банлы, вынйөрнымлы колө.

Морт!

Мед төждыд нянь йылысь эз вун,

Югзьөд, нимөд аснад сувтысь лун!

Ставыс тэнад кийн — му и енэж!

Аснад тэ он уськөд няньлысь дон,

Сы вөсна и мирыс кодь тэ ён,

Лышкыдлуныд

Видзө-ләптө тэнө.

ОНЕГО ТЫ ВЕСЬТЫН КАЛЯЯС

Пыжъяс бөрся со каляяс лэбёны.
Лёньюм Онего оз дур...
Налытö нимкодъла асьнысö лэптыны
Енэж да ва костын бур.

Корсянь нин ты весьтын тэрмасътöг легöны?
Ачыс Онего оз тöд.
Шенасъысь бордъясыс — лолыс Онеголөн,
Горзёмныс — сыланкыв рöд.

Эм мыйкö найöын зэв аслыспөлöсыс,
Бушков кызд шевкнитлас сыв,
Быттьöкö вöйысь морт сэк каля гөлөсөн
Горöктö прöщайтчан кыв.

Ты шöрысь, пузьём ва пыдөссыс юрöбтö,
Ас йывсыс юөртö морт,
Дөваөн кольысьсö кадöдз мед бурöдны,
Сы йылысь тöдiс мед ёрт!

Сэк нин, кор лёньö бөр весигтö шöртiыс,
Тельснитлөм куш кылö кор,
Ваксьöны каляяс öттшöтш и бёрдöны.
Öтторъя лэбөм оз ор.

Бара нин дасьоьс корабляссö ордйыны.
Югзö Онегоыс рөмпöштан моз.
Кысь найö босьтчисны, шевгöдöм бордъяяс?
Енэж да ва костысь оз вошны, оз.

Каляяс лэбöмысь кымөръяс вощöны.
Сэк, кор нин синнад он сидз,
Сунöны увлань да син улысь вошöны,
Гыясö пöрöны сидз.

НИКОЛАЙ ВОЛОДАРСКИЙ

ТАН ОГ МУНІГМОЗ ВУДЖРАСЬ

Абу кызь пö нин мен —
сідзи-й эм да.

И ме корскюрö кывла, зон,—
позьö-й лунланьын кольны пö нэмтö,
он пö томмы öд, ёртöй, он.

— Збыль мöй Войвылад
бурджык овны?
Вöтнад лунвыв му оз усылыв тэн?
Шуам, Крым.
Чизыр вой тöлыс сэн
да и дöзмöдчысь турöб оз овлы.
И Кавказ ловтö кыпöдö важ моз,
оз, дерт, сідз, кыз Ухта-Воркута...

Ой, ог лöсясь ме тайöяс гажнас,
татшöм кывьяс мен —
гудыр ва.
Мый нö вочасö шуны мöда?
Татшöм пытшкöсам олö ру.
Вöвлі Крымын,
Кавказтö тöда,
рай кодь муяс, дерт. Нем ог шу.

Сэтөн долыдөн тырлö морös.
И мöд пельös оз быттö-й ков.

Кипарис сэн,
магнолия,
море,—
гортö, Войвылö, кыскö тай лов.

Гажыс лоö кор öтарö бана,
самолётлань сэк тэрмасы, чöv.
Вörзью,
Войвывлань веськөдчö бара
кыпыд сьölөмлөн эзысь ньöv.

Шоныд муöй тэ,
видза колян!
Со мен, Войвылöй,
кутшöма колан.
Зарни асылö, йирмöга войö
ме тэн ас морт, и тэ мен ас.
Тан ог мунігмоз вуджрась. Койö
гажсö сьölөмам
быд югыд пас.

ВАЛЕРИЙ ВЬЮХИН (Сыктывкар)

СОКОЛОВО СИКТЫСЬ АНЬ

Юсь моз шлыгис «Заря» теплоход,
Лöz Печораыс гызыліс выльысь.
А сентябрлөн виж рöмыс эз сод
Дай эз чин татчöс берегыяс вылысь.

Миян ва туйлы водз воис пом,
Петім берегö. Тöдтöм дзик сиктыс.
Öтнас берегын пукаліс пон,
Быттö чеччанін миянлы ликтіс.

Воча миянлы чой йывсянь сэк
Асыв исковтис петукъяс шыкөд.
Бипур дзульялö ю саяс, сэн.
Сиктö воысьяс ми сöмын кыкөн.

Шыч ни рач. Эз на кыв сёрни гор.
Эг на вочасьöй ни öти морткөд.
Тöдтöм сиктас нин пыримöй кор,
Меддор керкаас таркөдчим ёрткөд.

Кильчö öдзöсын мыччысис ань,
Лэдзис керкаö кыв ни джын шутөг.
Гырысь синъяса, авъя да шань,
Муртса нюммуніс. Ньöти эз сулөд.

Вайис быдторсö, аслас мый эм,
Пызан вылö, мый гöстьяслы колö.
Лоис кокни зэв лов вылын мем,
Аньыс бордъяліс быттьöкö лолöс.

Аньлөн висьтасьöм вöлі кöть нор,
Сійö висьтасьны сідзи тай кужö:
Кольöм олöмсö казътывлö кор,
Быттьö ытшкытöм видз кузя вуджö.

Татшöм аньыскöд лёксö он тöд...
Ассьым шуöмöс вынсьöда-й талун:
Эм кö збыль зарни сьöлöма рöд,—
Зарни сьöлöмыс аньыслөн, талөн.

ЩЕЛЛЯ

Кыпид щелляыс кымöрсö пыкö,
Сійөн лысваыс сэтысь оз быр.
Дзормöм коз пуыс, быттьö ён пика,
Татчöс енэжсö писькöдлö пыр.

Шонтö щелляысь топалöм морöс
Асья шондi, кор асьсö оз дзеб.
И печораса төв рытладорыс
Татчö лэбовтö, шойччыштны мед.

Парма радейтысь ёрт татчöсинö
Коркö воліс — и косны эз кут.
Керка лэптöма лöз щелля дінö,
Медым гөррдзавны татөн выль шуд.

Öткөн лöсьöдліс тан олём-вылём,
Мед и миртуйса руыс эз письт,
Но Печораса парматi ылö
Катша паськөдіс сы йылысь висьт.

Öтчыд щелляö, Крещеннö дырйи,
Сэк, кор кöдзыдыс нöшта нин ён,
Кытi шыбöльöсь, сэт дзуртiгтырйи
Вöла-доддаяс воисны, зон.

Кадыс чөв-лөнһсө пузовтис-нуис,
Пемыд пельөслысь югзьөдіс бан —
Тырыс керка да пывсян, да муяс,
Да и гуяс нин лоисны тан.

Кымын тулыс и тат швачкакыліс,
Эз жö дурлытöг ытваыс ов...
Талун кайны кө важ щелля йылас,
Збыльысь нимкодъла кынмылас лов.

Шуйга берег — веж пармаö сунöм,
Веськыд берег — яр биясөн тыр.
А на костын Печораным-юным
Ёкыш кельöбьяс видзö на пыр.

ВИКТОР КУШМАНОВ

СИКТӨЙ, ДОНАӨЙ...

Войвыв муөй, лышкыд муөй,
Зэв тэ муса мем.
Парма сиктын нөрыс йылас
Төдса керка эм.
Рунас пөлясьö зэв яра
Пузьём самөвар.
Усьö төд вылө сэн бара
Миян Сыктывкар.

Сиктөй, донаөй, пыр
Тэ странанымлысь лов шысö кыв,
Көть и тэ, көть и тэ,
Көть и тэ кыпыд каръясысь ылын.
Өшинь улын, көн кыр,
Косьмө-быгалö асылөдз тыв,
Шойччысь лэбач кодь пыжъясыс
Со якөр йылын.

Водз-ö таво воис тури,
Чери шедö оз,—
Быдтор төдмалöма, сиктөй,
Ми пырмунігмоз.
Майся кыаыслы паныд
Лэбö долыд юсь.
Мед эз пемдыв тувсов баныд,
Сьөлөмнад эн усь.

Сиктöй, донaöй, пыр
Тэ странaнымлысь лов шысö кыв,
Кöть и тэ, кöть и тэ,
Кöть и тэ кыпыд каръясысь ылын.
Öшинь улын, көн кыр,
Косьмö-быгалö асылöдз тыв,
Шойччысь лэбач кодь пыжъясыс
Со якөр йылын.

Вылын кывтö еджыд кымөр,
Улын тельскö ю.
И Москвакөд тэнö, сиктöй,
Йитö öти му.
Öти му кузя öд ветлам,
Ветлам лун и вой.
Öтласа и югыд гажыс,
Öтласа и дой.

Сиктöй, донaöй, пыр
Тэ странaнымлысь лов шысö кыв,
Кöть и тэ, кöть и тэ,
Кöть и тэ кыпыд каръясысь ылын.
Öшинь улын, көн кыр,
Косьмö-быгалö асылöдз тыв,
Шойччысь лэбач кодь пыжъясыс
Со якөр йылын.

ЮРИНДАЛЫСЬ

В.Тимин. Ас му вылын, ас йӧзкӧд 5

ПЕЧОРА ВЕСЬТТІ ЛЭБӦ КАЛЯ

Печора весьтти лэбӧ каля	7
Чой йылын дӧввидзӧ школа	9
Ышмылӧм	10
Челядьдыр юӧд	11
1941 вося июль, Кыдзкар сикт горув	12
Пыр на гыалӧ... ..	13
Пӧльясӧн нимтылӧм лунӧ	14
«Пукалӧны дедъяс...»	15
Праздник лунӧ сьылӧм	16
Пассажирскӧй пароходъяс	18
Бара аддзисим	19
Пыра вӧрӧ	20
Симон Миш	22
Симон Ваньӧ паметьлы	23
«Ок ӧд ӧна вӧр-васӧ...»	24
Нэмъяс кывзӧны этатшӧм хорсӧ	25
Локта гвардеецлӧн чолӧмӧн	27
Няша сиктыс кольӧ бӧрӧ	28
Ми тӧкӧд — тшӧтш	29
Мед жӧ бокитӧ шудныд оз мун	30
Мамӧ	31
Ме бара лэба	32
Лэбач сьылан моз киссьӧ мед пыр	33
«Лыйсьӧ-трачкӧдчӧ бипур...»	34
Мамӧлы	36
Луныс кузь на	38

Кызкар сикт	39
Көрт туй пөлөн	40
Кор шуракылө куран ув	41
Йөлөн-выйөн исковтө	42
Кызкарө локта кор	44
Изъвалы сьылөм	45
«Зэв өд туйыс Печоралөн кузь...»	47
Мам дінө волан да	48
Ёртөйлысь ог вунөд кыв	49
Да мыйсө ме йылысь оз шуны	52
«Вой төв. Юыс увгө-пессьө...»	53
Важ пармасө юковтө менам Печора	54
Бытьө мамыд дінө волін	55
Быдтор матыстөмөн овны	56
Высоцкөй нырд	57
Бара воис ар	59
«Бара вежөн туө төдса нөрысыс...»	60
Бара бытьө сэк Кызкарө пыра	61
Анна тьөт	63
Нөшта өтчыд мамөлы	64
Сійө колө мен, колө	69
Тэн быдтор казьтө	71
Победанымкөд тшөтшъя	72
Тэнад асыв	74
Высоцкөй нырдө мамө оз нин лок	75
Нөшта Кызкар йылысь	77

ВИДЗА ОЛАН, ДОНА КАР!

Видза олан, дона кар!	78
Эжва паныд	80
Тима Веньлөн муын	81
Тима Веньөй	82
Михаил Николаевич Лебедевлы	84

Тэрыб ю	87
Тшөтш нимкодъ лолө тэн	88
Я.М.Рочевлы	89
Сыктывкарын И.А.Куратовлөн памятник дорын	91
Сідз артмө тшук	92
Триптих	93
А пармаад волевлө төв	95
А.Н.Размысловлы	96
«Пөльтлө тай быд сикас төлыс...»	97
Антонина Гавриловналы	98
«Тэ садмин, ичөт шонді менам, садмин...»	99
Кор ми аддзыслам тэкөд...	100
Ёль	102
«Нима лунсянь нима лунөдз...»	103
«Мохча чой йывсянь лызь туй войөдө...»	104
Ылөдз кывсян, коми пывсян	106
«Он радейт, другө, кодөсюрө...»	107
Мөдысь ачым кыя, дерт!.....	108
Дача лөсьөдан гы вылын	110
«Мозын пөлөн ветлө ар нин өд...»	111
Медым талуныс вөлі сөстөм	112
Мед нө	113
Мед лэбөны	115
«Ме өні быттё торъялөма сысысь...»	116
Сьөлөмтө гудыртө тувсовъя ва моз	117
Сыланторным өти	119
«Сэки быдөнлы ме друг...»	121
Чолөм тэныд, Мозын ю	123
Югзё тувсов шонді моз	124
Ме ордын Пушкин	125
Кызд нө он ошкы, он видз	126
Куим сонет	127
«Кор Льөмъяын пемдө, а вой төв оз өвсы...»	129

Ёртасян сыланкыв	131
Гость	132
Быттьо тан овлі	133
«Больнича вевт улын олөмыс шань...»	134
Бара на төд вылө волө	135
Арся расын	137
Кодкө ломтысьо со	138
«Ловъя ловъяслы сьылө Русланова...»	139
«Карса улич оз шыав...»	140
Войвылөй озыр	141

БАРА ТУЙӨ

Бара туйө	142
Сетунь ю дорын	144
Он и чайт	145
Коноша пыр мунігөн	146
Москва карлөн Гөрд площадь	148
Мед и сэн муртса зэрыштас	149
Волгалы	150
Чёрной море	151
Памир	152
Вой шөр войө Рязань карын	154
Слава	155
Коми-пермяк чой-воклы	156
Турөб, турөб	157

ЧУКСАСЬӨНЫ ВОЯС

Чуксасьөны вояс	158
Асья кыа	159
«Ми этшаджык горзыны кутім...»	160
Мед эськө... ..	161
Квайт октава	162
«Июнь, му вөччөдысь июнь...»	164

»И лунгъяс кольоны, и төлысьяс, и вояс...»	165
«Дзор коз пемдөм ю дорын дзуртө...»	166
Дзирдав, шонди!	168
Гора тулыс	169
«Гижан удж пö кокни...»	171
Век син водзын, оз вун...	172
«Быдсяма дивöйс му вылас эм...»	175
«То рам. То лөгөн тыра...»	176
«Августса рытгоров моз...»	177
Абу кодзув ме	180
«А кыз нö, кыз нö? Ошкөмыд, дерт, лöсялö...»	181
«А кытчö тэрмасы? А мыйла тэрмасы?..»	182
А ми сиамо-вöзъямö сийöс	183

ТЭ НЮМЪЁВТИН МЕМ

Тэ нюмъевтин мем	185
«Сöмын öтчыд вочаасьли тэкöд...»	186
Энлы, сёлöм	187
Шувгы, вөр, вой и лун	188
«Тэныд воча нуис менö туйыс...»	189
«Тэнад öшиньыд рытывбыд вöсьса...»	190
Ты берег дор	191
Тулыслөн кык серпас	192
Коми йöзкостса сьыланкыв подув вылын	195
Тулыс кодь том	196
Сьыланкыв	197
Пыжын пукалöны кыкөн	198
«Прöщайт!— ме сэки шуи...»	199
Мый нö, нывъяс	201
Абъячой тэ, Абъячой	202
«Мый миян костын вöли и мый лöö...»	203
Кыкөн	204
Кык сьыланкыв	205

Кыдз тай тувсов төв	207
«Көдзыдысла ньөжйө, полігтырйи...»	209
«Кисът, зэрөй, кисът, кыдз верман!..»	211
Ключ	212
И бара, бара	213
Еленалөн сыланкыв	214
Г.Горчаковлөн «Тундраса көин» пьесаө кык сыланкыв .	215
Вера.....	217
Вой төв воліс — муніс	218

ПОЭМАЯС

Сълісны бабаяс, сълісны	219
Мамөлөн югыдыс	230
Пиос колльөдіс мам	246
Педөр Кирон.....	252

ВУДЖӨДӨМЪЯС

<i>Александр Пушкин. Лэбач</i>	263
<i>Михаил Лермонтов. Пожөм.....</i>	264
<i>Шандор Петефи. Тэ кө дзоридз</i>	265
<i>Иван Никитин. Русь</i>	266
<i>Сергей Есенин. «Ноко, горөктыв сійөс, мый коркө...»</i>	268
<i>Асхан Баянов. Нянь</i>	270
<i>Николай Лайне. Онего ты весьтын каляяс</i>	272
<i>Николай Володарский. Тан ог мунігмоз вуджрась ...</i>	274
<i>Валерий Вьюхин. Соколово сиктысь ань</i>	276
Щелля	278
<i>Виктор Кушманов. Сиктөй, донаөй</i>	280

СЕРИЯ «ЗВЕЗДЫ СЕВЕРА»



ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЕ ИЗДАНИЕ

ПОПОВ ВЛАДИМИР АЛЕКСАНДРОВИЧ

ПЕЧОРА, РЕКА-МАТУШКА...

*СТИХИ, ПОЭМЫ, ПЕРЕВОДЫ
НА КОМИ ЯЗЫКЕ*

Составитель
Владимир Васильевич Тимин

Редактор А.В.Тентюков
Художественный редактор Г.Н.Шарипков
Компьютерная верстка — Н.В.Вахнин
Корректор Н.Ф.Габова

КР № 0034 от 03.03.97

Подписано к печати 10.01.2001. Формат
70×100^{1/32}. Бумага офсетная. Гарнитура
«Школьная». Печать офсетная. Усл. печ. л.
11,61. Уч.-изд. л. 9,24. Тираж 1000. Заказ 4241

Коми книжное издательство
167982, г. Сыктывкар, ул. К.Маркса, 229

Лицензия на полиграфическую деятельность
Серия ПД № 00107 от 09.11.1999 г.

Отпечатано в ОАО «Коми республикан-
ская типография». 167982, г. Сыктывкар,
ул. Первомайская, 70

